

DEWALT®



**Manual de Instrucciones
Manual de Instruções
Instruction Manual**

DCS781

Sierra de Inglete Deslizable de Doble Bisel de 305 mm (12") 60 V

Serra de esquadria de chanfro duplo de 12" (305 mm) 60 V

12" (305 mm) 60 V Double Bevel Sliding Miter Saw

www.DEWALT-LA.com

¿Dudas? Visítenos en Internet: www.DEWALT.com

Dúvidas? Visite-nos na Internet em www.DEWALT.com.br

Questions? See us on the World Wide Web at www.DEWALT.com

Componentes

- 1 Interruptor de gatillo
- 2 Manija de operación
- 3 Batería
- 4 Botón de liberación de batería
- 5 Orificios de montaje
- 6 Protección inferior
- 7 Manija de bloqueo de inglete
- 8 Seguro de tope de inglete
- 9 Escala de inglete
- 10 Tornillos de escala de inglete
- 11 Indentaciones de mano
- 12 Cerca
- 13 Perilla de bloqueo de bisel
- 14 Estabilizador
- 15 Manija de elevación
- 16 Perilla de ajuste de cerca
- 17 Puerto de polvo
- 18 Banco
- 19 Perilla de bloqueo de cabeza
- 20 Base
- 21 Interruptor de encendido XPS
- 22 Tuerca de mariposa
- 23 Abrazadera de material vertical
- 24 Rieles
- 25 Tope de profundidad
- 26 Placa de corte de sierra
- 27 Tornillo de puntero de inglete
- 28 Tope de bisel de 0°
- 29 Tornillo de ajuste de profundidad
- 30 Perilla de bloqueo de riel
- 31 Puntero de escala de inglete
- 32 Extensión

Componentes

- 1 Interruptor do gatilho
- 2 Alça de operação
- 3 Bateria
- 4 Botão de destrava da bateria
- 5 Orifícios de montagem
- 6 Proteção inferior
- 7 Manivela de desbloqueio da esquadria
- 8 Fecho de retenção de esquadria
- 9 Escala da esquadria
- 10 Parafusos de escala da esquadria
- 11 Recuos manuais
- 12 Barreira
- 13 Botão da trava de chanfro
- 14 Estabilizador
- 15 Manivela de elevação
- 16 Botão de ajuste de borda
- 17 Porta coletora de poeira
- 18 Bancada
- 19 Botão da trava
- 20 Base
- 21 Trava XPS ligada
- 22 Porca da asa
- 23 Grampo do material vertical
- 24 Trilhos
- 25 Limitador de profundidade
- 26 Placa de corte
- 27 Parafuso do indicador da esquadria
- 28 Limitador de chanfro 0°
- 29 Parafuso de ajuste de profundidade
- 30 Botão de bloqueio do trilho
- 31 Ponteiro de escala da esquadria
- 32 Extensão

Components

- 1 Trigger switch
- 2 Operating handle
- 3 Battery
- 4 Battery release button
- 5 Mounting holes
- 6 Lower guard
- 7 Miter lock handle
- 8 Miter detent latch
- 9 Miter scale
- 10 Miter scale screws
- 11 Hand indentations
- 12 Fence
- 13 Bevel lock knob
- 14 Stabilizer
- 15 Lifting handle
- 16 Fence adjustment knob
- 17 Dust port
- 18 Table
- 19 Head lock knob
- 20 Base
- 21 XPS On switch
- 22 Wing nut
- 23 Vertical material clamp
- 24 Rails
- 25 Depth stop
- 26 Kerf plate
- 27 Miter pointer screw
- 28 0° bevel stop
- 29 Depth adjustment screw
- 30 Rail lock knob
- 31 Miter scale pointer
- 32 Extension

Fig. A

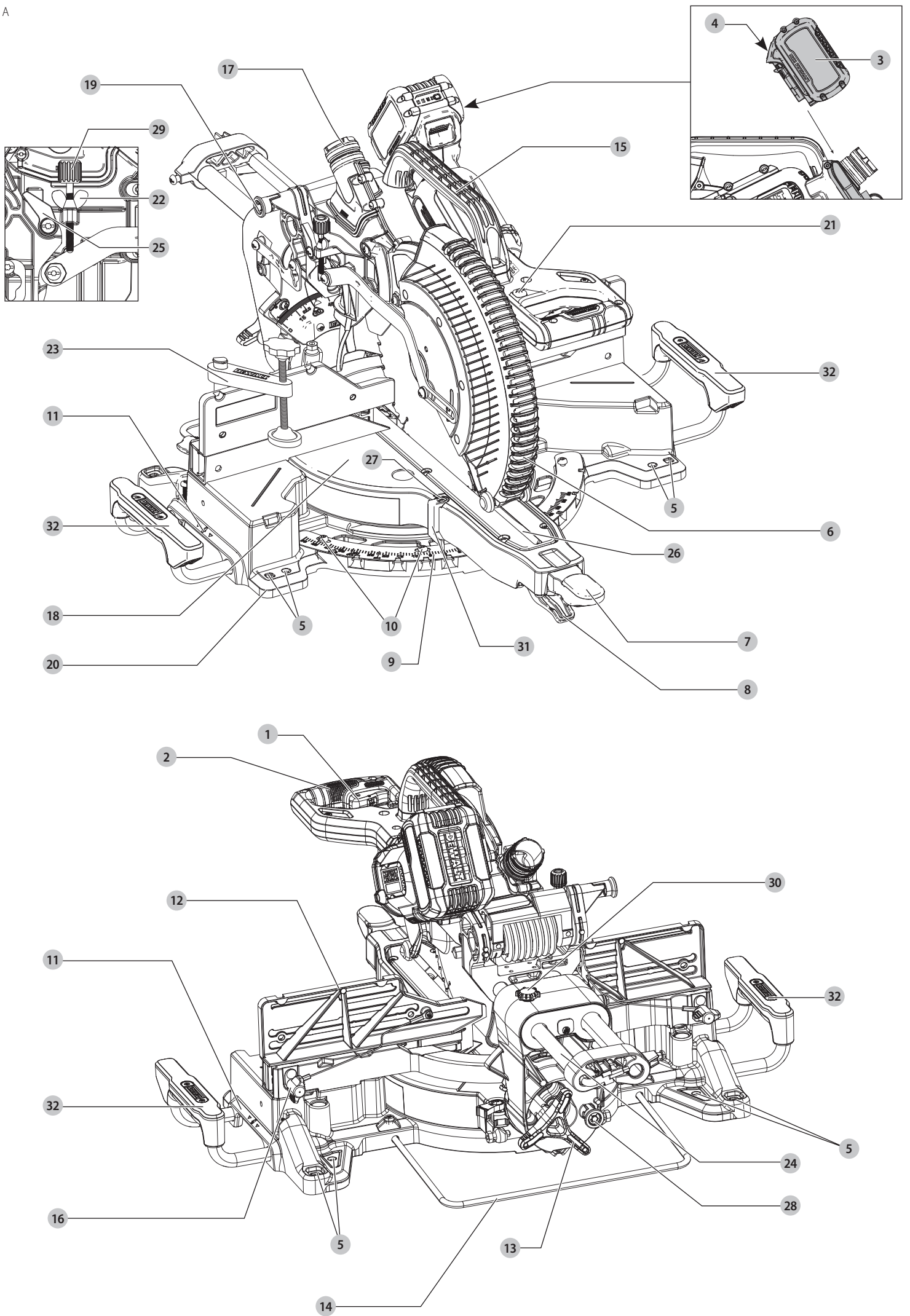


Fig. B

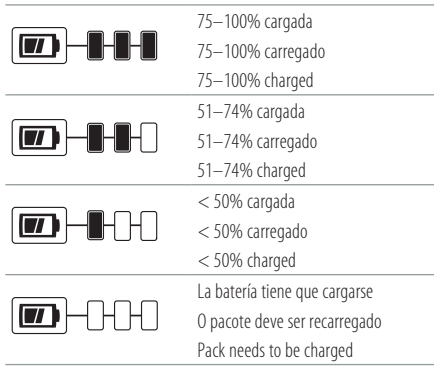


Fig. C

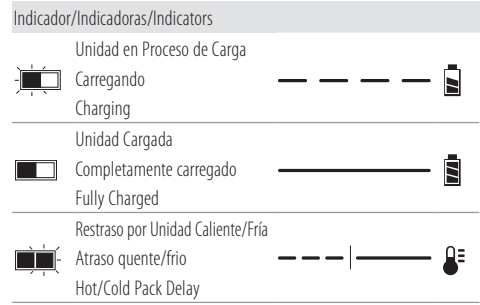


Fig. D

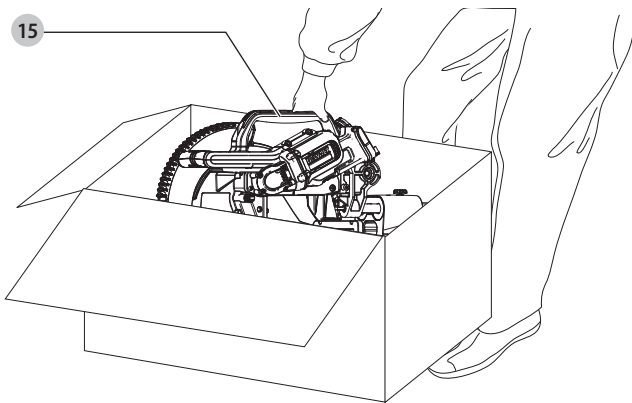


Fig. E

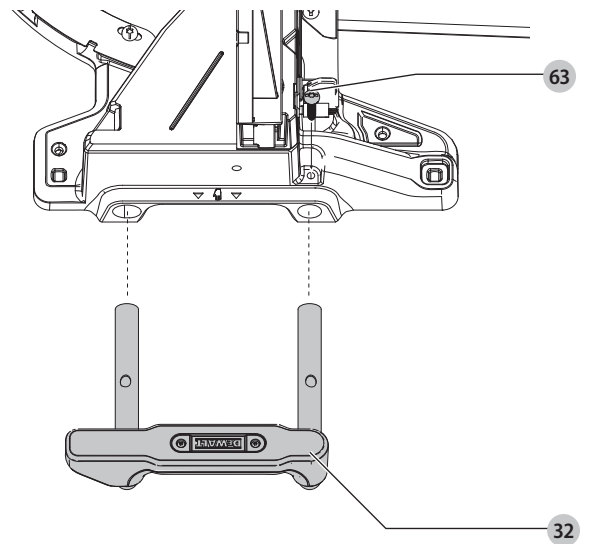


Fig. F

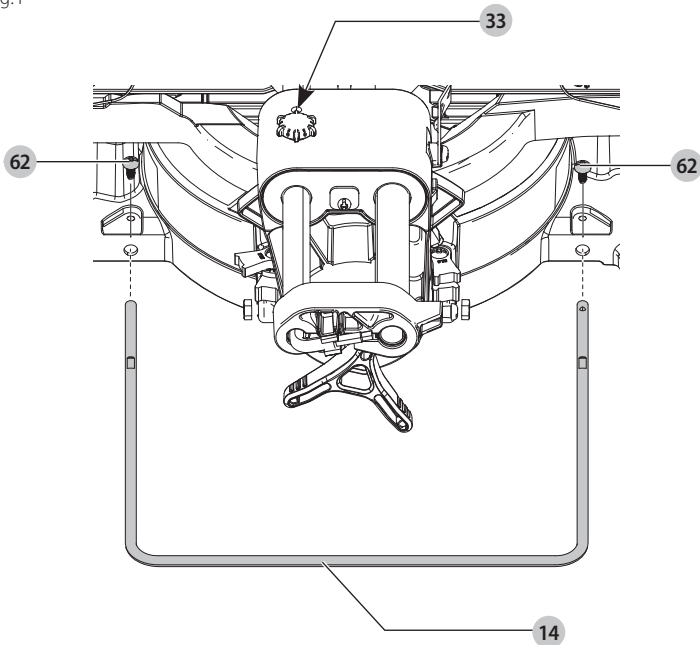


Fig. G

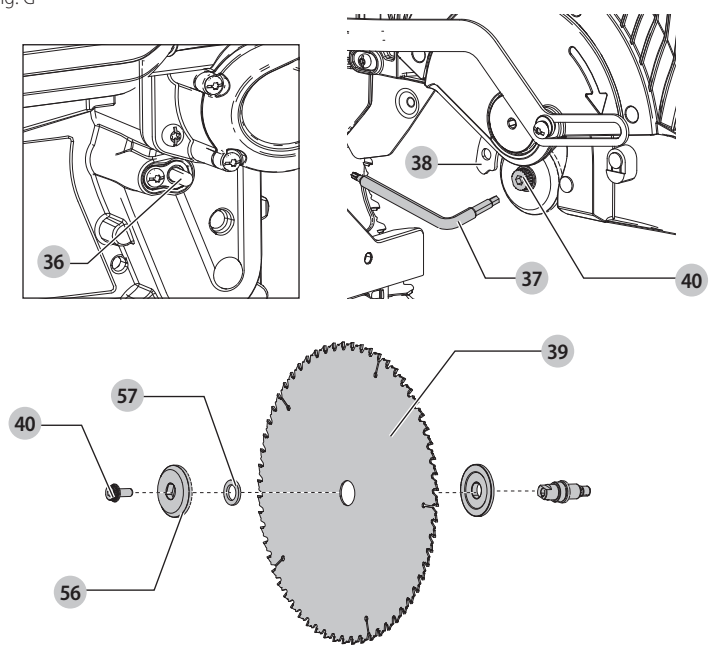


Fig. H

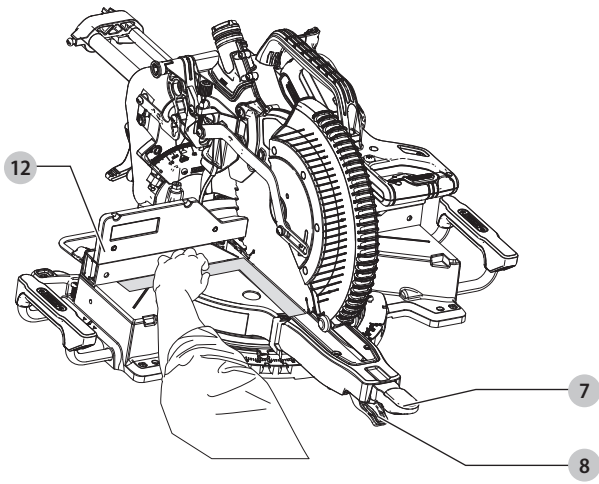


Fig. I

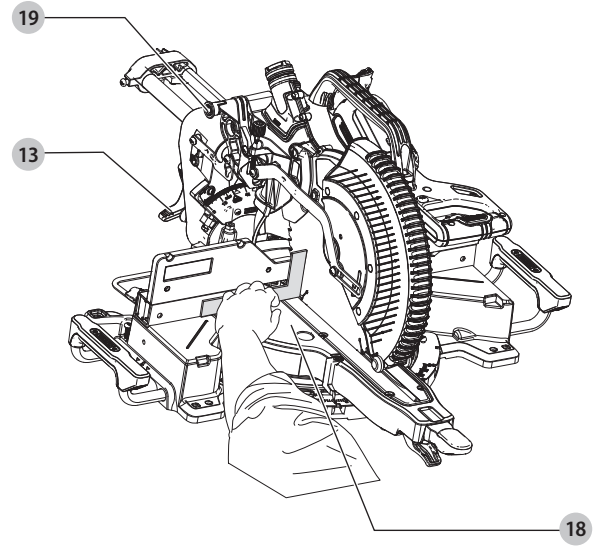


Fig. J

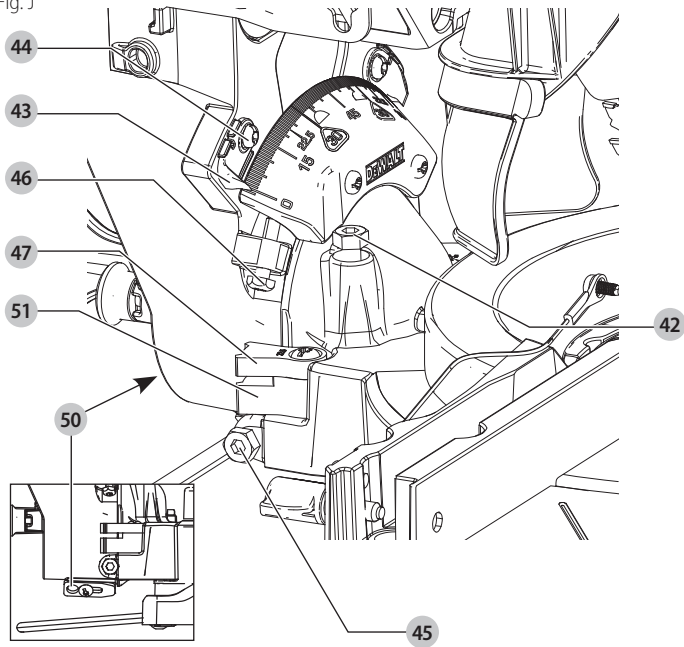


Fig. K

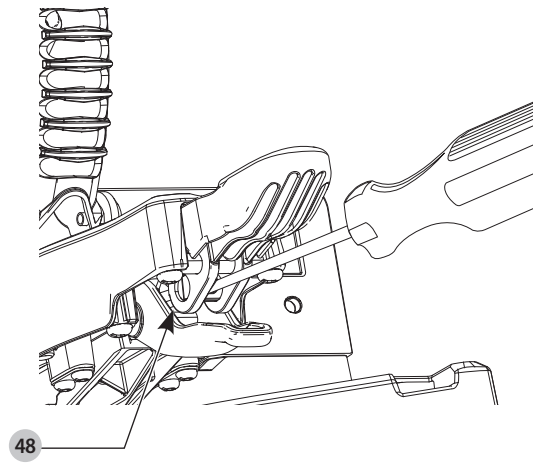


Fig. L1

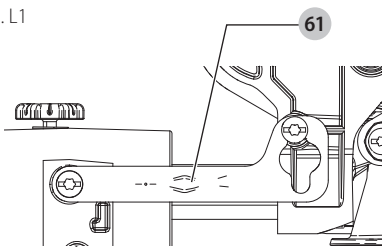


Fig. L3

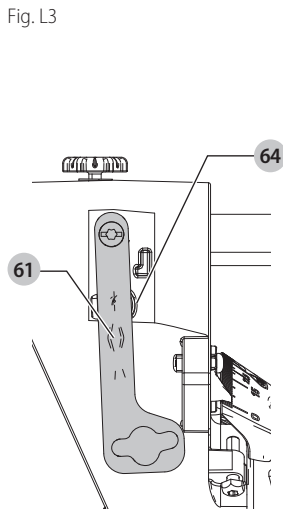


Fig. L2

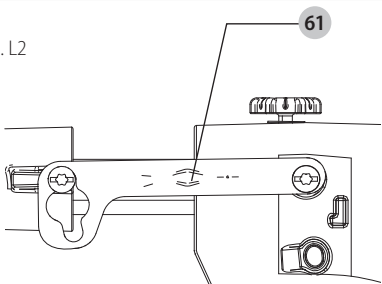


Fig. M

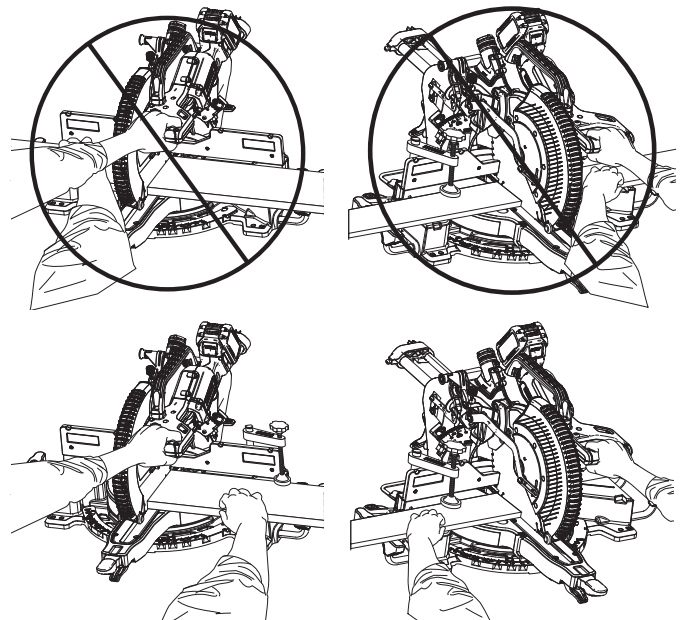


Fig. N

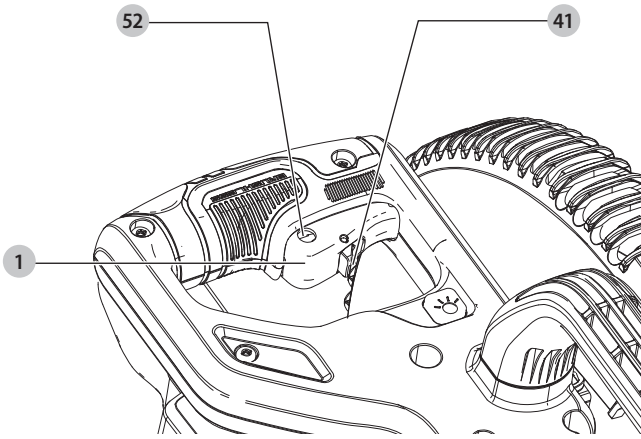


Fig. O

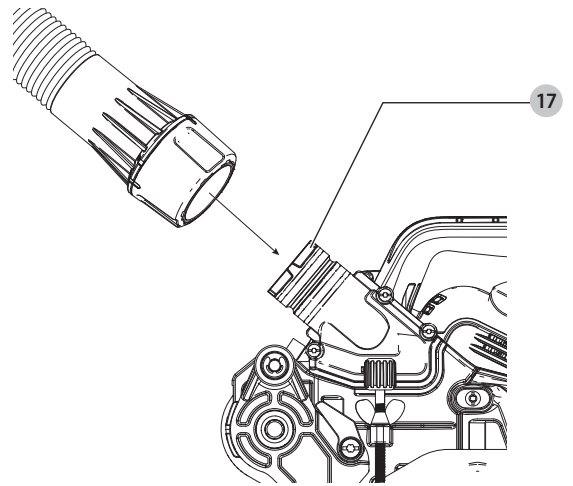


Fig. P

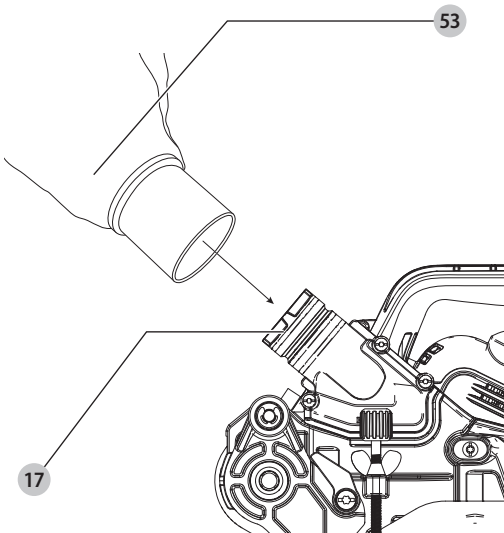


Fig. Q

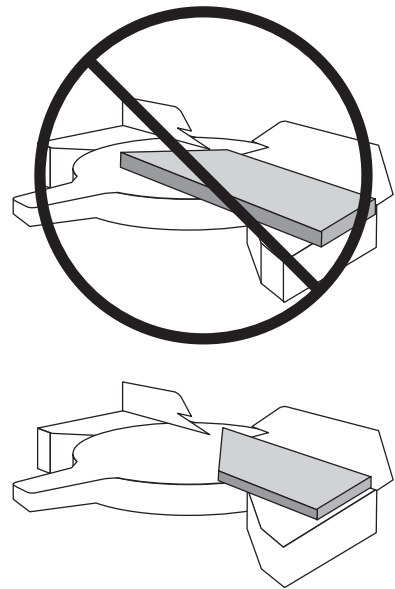


Fig. R

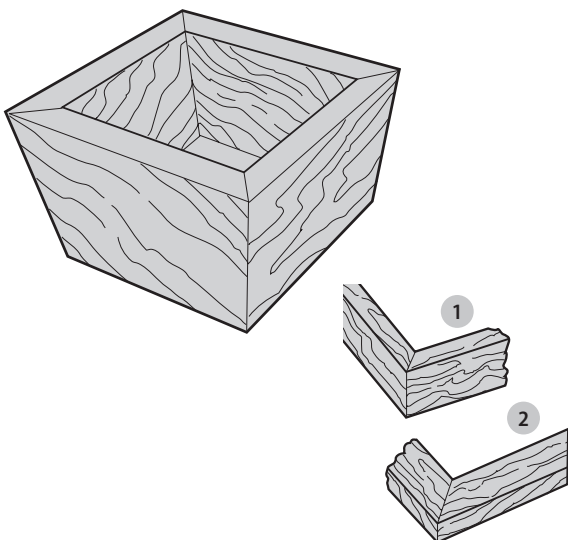


Fig. S

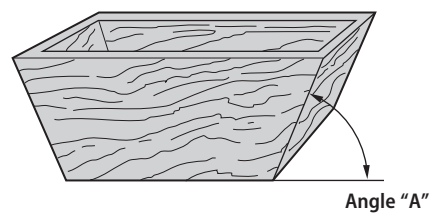


Fig. T

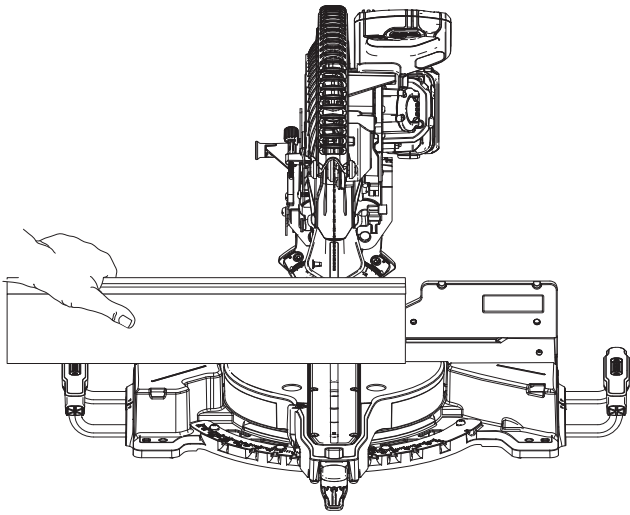


Fig. U

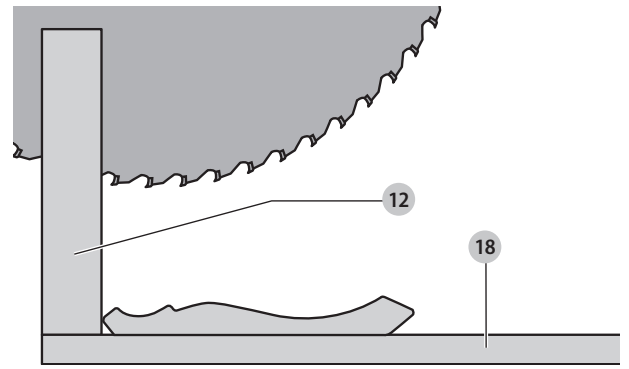


Fig. V

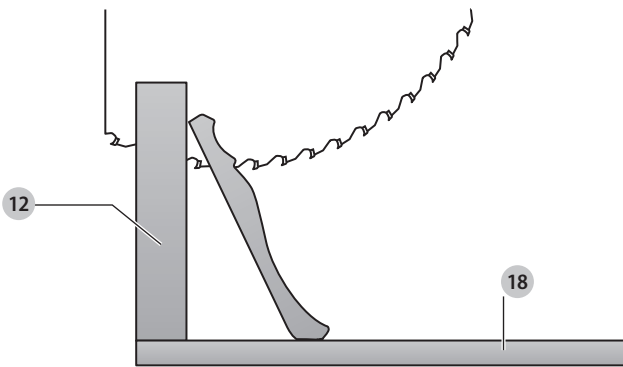


Fig. W

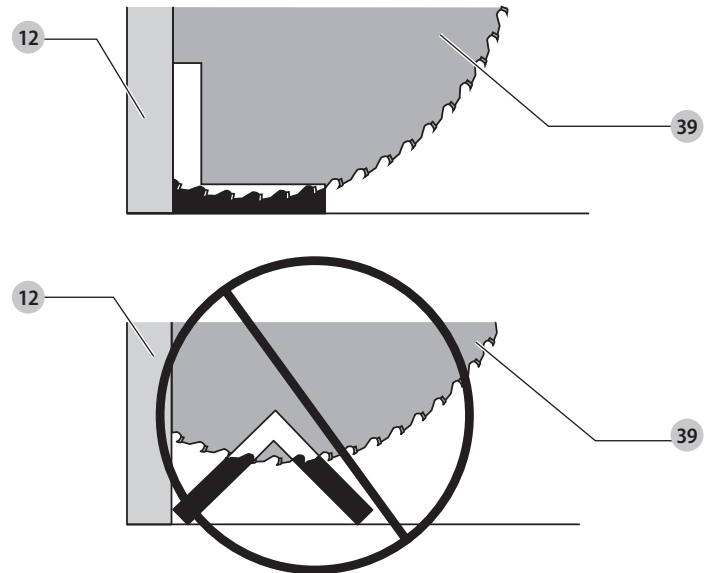


Fig. X

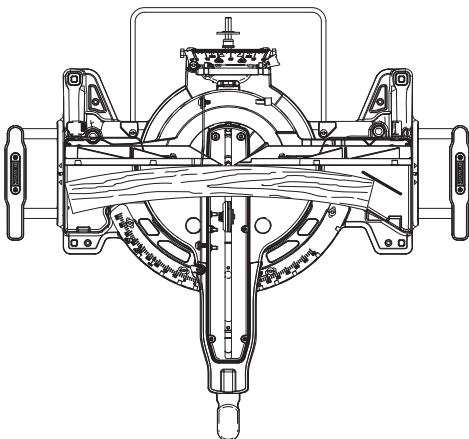


Fig. Y

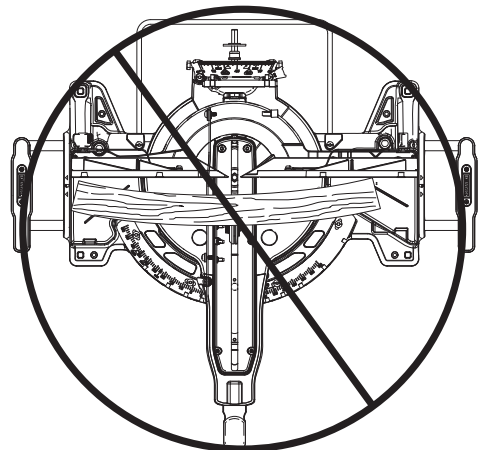
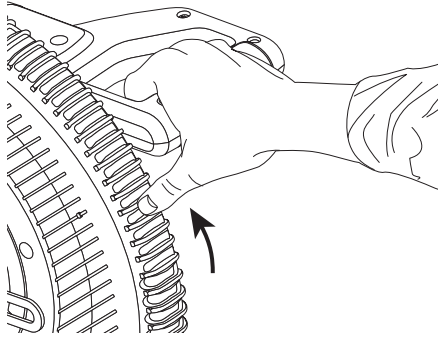


Fig. Z





ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Uso pretendido

Esta sierra de inglete de servicio pesado está diseñada para aplicaciones de corte de madera profesionales.

Esta sierra de inglete es una herramienta eléctrica profesional.

NO use bajo condiciones húmedas o en presencia de líquidos o gases inflamables.

NO permita que niños estén en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores sin experiencia operen esta herramienta.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada palabra de advertencia. Lea el manual de la herramienta eléctrica y preste atención a estos símbolos.



PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.



ATENCIÓN: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas.



(Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica no relacionada a lesiones corporales que de no evitarse puede resultar en daños a la propiedad.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. La falla en seguir todas las instrucciones siguientes puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

El término "herramienta eléctrica" incluido en las advertencias hace referencia a las herramientas eléctricas operadas con corriente (con cable eléctrico) o a las herramientas eléctricas operadas con baterías (inalámbricas).

1) Seguridad en el Área de Trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.
- No opere las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y a los espectadores de la herramienta eléctrica en funcionamiento.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

2) Seguridad Eléctrica

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** Los enchufes no modificados y que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies con descargas a tierra como, por ejemplo, tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si entra agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos y las piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso.** Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- Si el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es imposible de evitar, utilice un suministro protegido con un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad Personal

- Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice equipos de protección personal. Siempre utilice protección para los ojos.** En las condiciones adecuadas, el uso de equipos de protección, como máscaras para

polvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protección auditiva, reducirá las lesiones personales.

- Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de energía o paquete de baterías, o antes de levantar o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido puede propiciar accidentes.
- Retire la clavija de ajuste o la llave de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que quede conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- No se estire. Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
- No permita que la familiaridad obtenida a partir del uso frecuente de herramientas le permitan volverse descuidado e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundo.

4) Uso y Mantenimiento de la Herramienta Eléctrica

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará.** Si se la utiliza a la velocidad para la que fue diseñada, la herramienta eléctrica correcta permite trabajar mejor y de manera más segura.
- No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería, o paquete si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.
- Guarde la herramienta eléctrica que no esté en uso fuera del alcance de los niños y no permita que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si son operadas por usuarios no capacitados.
- Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquéllas para las que fue diseñada podría originar una situación peligrosa.
- Mantenga las manijas y superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las manijas y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Uso y Mantenimiento de la Herramienta con Baterías

- Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede originar riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de baterías.
- Utilice herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías específicamente diseñados.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede producir riesgo de incendio y lesiones.
- Cuando no utilice el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión desde un terminal al otro.** Los cortocircuitos en los terminales de la batería pueden provocar quemaduras o incendio.
- En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Evite su contacto. Si entra en contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica.** El líquido expulsado de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No use un paquete de batería o herramienta que estén dañados o modificados.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que resulte en incendios, explosión o riesgo de lesiones."
- No exponga un paquete de batería o una herramienta a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperaturas mayores a 130 °C (265 °F) pueden causar una explosión."

- g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.

6) Mantenimiento



- a) **Solicite a una persona calificada en reparaciones que realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y que sólo utilice piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) **Nunca dé servicio a paquetes de batería dañados.** El servicio de paquetes de batería sólo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.

Instrucciones de Seguridad para Sierras de Inglete

- a) **Las sierras de inglete están diseñadas para cortar madera o productos similares a la madera, no se pueden usar con discos abrasivos para cortar materiales ferrosos como barras, varillas, pernos, etc.** El polvo abrasivo causa que las partes móviles como la protección inferior se atasquen. Las chispas del corte abrasivo quemarán el protector inferior, el inserto de corte y otras partes plásticas.
- b) **Use abrazaderas para sostener la pieza de trabajo siempre que sea posible. Si sostiene la pieza de trabajo a mano, siempre debe mantener su mano al menos a 4" (100 mm) de cada lado de la hoja de la sierra. No use esta sierra para cortar piezas que sean demasiado pequeñas para sujetarlas o sostenerlas con la mano.** Si su mano se coloca demasiado cerca de la hoja de la sierra, existe un mayor riesgo de lesiones debido al contacto de la hoja.
- c) **La pieza de trabajo debe estar fija y sujeta o sostenida contra la guía y la mesa. No introduzca la pieza de trabajo en la cuchilla ni corte "a mano alzada" de ninguna manera.** Las piezas de trabajo sin restricciones o en movimiento podrían arrojar a altas velocidades, causando lesiones.
- d) **Empuje la sierra a través de la pieza de trabajo. No jale la sierra a través la pieza de trabajo. Para hacer un corte, levante el cabezal de la sierra y extráigalo sobre la pieza de trabajo sin cortar, arranque el motor, presione el cabezal de la sierra hacia abajo y empuje la sierra a través de la pieza de trabajo.** Es probable que el corte en la carrera de tracción haga que la hoja de sierra suba por encima de la pieza de trabajo y arroje violentamente el ensamble de cuchilla hacia el operador.
- e) **Nunca cruce la mano sobre la línea de corte deseada, ya sea en frente o detrás de la hoja de sierra.** Es muy peligroso sostener la pieza de trabajo con las "manos cruzadas"; es decir, sujetar la pieza de trabajo a la derecha de la hoja de sierra con la mano izquierda o viceversa.
- f) **No coloque la mano detrás de la cerca con las manos a menos de 4" (100 mm) de cada lado de la cuchilla de la sierra, para quitar restos de madera o por cualquier otro motivo mientras gira la cuchilla.** La proximidad de la hoja de sierra giratoria a su mano puede no ser obvia y puede sufrir lesiones graves.
- g) **Revise su pieza de trabajo antes de cortar. Si la pieza de trabajo está arqueada o deformada, sujétela con la cara inclinada hacia la guía. Siempre asegúrese que no haya espacio entre la pieza de trabajo, la guía y la mesa a lo largo de la línea del corte. Las piezas dobladas o deformadas pueden torcerse o desplazarse y pueden atascarse en la hoja de sierra giratoria durante el corte. No debe haber clavos u objetos extraños en la pieza de trabajo.**
- h) **No use la sierra hasta que la mesa esté libre de herramientas, restos de madera, etc., a excepción de la pieza de trabajo.** Pequeños desechos o pedazos sueltos de madera u otros objetos que entren en contacto con la cuchilla giratoria pueden arrojar a alta velocidad.
- i) **Corte una pieza de trabajo a la vez.** Las piezas múltiples apiladas no se pueden sujetar adecuadamente y pueden atascarse en la cuchilla o desplazarse durante el corte.
- j) **Asegúrese que la sierra de inglete esté montada o colocada en una superficie de trabajo firme y nivelada antes de su uso.** Una superficie de trabajo firme y nivelada reduce el riesgo de que la sierra de inglete se vuelva inestable.
- k) **Planifique su trabajo. Cada vez que cambie la configuración de bisel o ángulo de inglete, asegúrese que la guía no interfiera con la cuchilla o el sistema de protección.** Sin "encender" la herramienta y sin ninguna pieza de trabajo sobre la mesa, mueva la hoja de sierra a través de un corte simulado completo para asegurar que no haya interferencia o peligro de cortar la guía.
- l) **Proporcione un soporte adecuado, como extensiones de mesa, sierras, etc., para una pieza de trabajo que sea más ancha o más larga que la mesa.** Las piezas más largas o más anchas que la mesa de la sierra de inglete pueden volcarse si no se sostienen de forma segura. Si la pieza cortada o la pieza de trabajo se inclina, pueden levantar la protección inferior o ser lanzadas por la cuchilla giratoria.
- m) **No use a otra persona como sustituto de una extensión de mesa o como soporte adicional.** El soporte inestable de la pieza de trabajo puede hacer que la hoja se una o la pieza de trabajo se mueva durante la operación de corte, jalándolo a usted y al ayudante hacia la hoja giratoria.
- n) **La pieza de corte no debe atascarse ni presionarse por ningún medio contra la hoja de sierra giratoria.** Si está confinado, es decir, utilizando topes de longitud, la pieza de corte podría quedar incrustada contra la cuchilla y ser arrojada violentamente.
- o) **Utilice siempre una abrazadera o un accesorio diseñado para soportar adecuadamente el material redondo, como varillas o tubos.** Las varillas tienen una tendencia a rodar mientras se cortan, lo que hace que la hoja muerda y jale del trabajo con la mano hacia la hoja.
- p) **Deje que la cuchilla alcance su velocidad máxima antes de entrar en contacto con la pieza de trabajo.** Esto reducirá el riesgo de que la pieza de trabajo sea arrojada.

- q) **Si la pieza de trabajo o la cuchilla se atasca, apague la sierra de inglete. Espere a que todas las piezas en movimiento se detengan y desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de la batería. Luego libere el material atascado.** Continuar el corte con una pieza de trabajo atascada podría causar la pérdida de control o daño a la sierra de inglete.
- r) **Después de terminar el corte, suelte el interruptor, sostenga la cabeza de la sierra hacia abajo y espere a que la cuchilla se detenga antes de quitar la pieza cortada.** Acercar con la mano cerca de la cuchilla de deslizamiento es peligroso.
- s) **Sostenga la manija firmemente cuando haga un corte incompleto o cuando suelte el interruptor antes que el cabezal de la sierra esté completamente hacia abajo.** La acción de frenado de la sierra puede provocar que la cabeza de la sierra sea tirada hacia abajo de forma repentina, lo que puede causar lesiones.

Reglas de Seguridad Adicionales para Sierras de Inglete

-  **ADVERTENCIA:** No permita que la familiaridad (obtenida a partir del uso frecuente de esta sierra) reemplace las reglas de seguridad. Siempre recuerde que una fracción de segundo sin atención es suficiente para infligir lesiones severas.
-  **ADVERTENCIA:** Nunca modifique la herramienta eléctrica o ninguna parte de ella. Podría resultar en daño o lesiones personales.
- **NO OPERE ESTA MÁQUINA** hasta que esté completamente ensamblada y se instale de acuerdo con las instrucciones. Una máquina ensamblada incorrectamente puede causar lesiones serias.
 - **OBTenga CONSEJO** de su supervisor, instructor u otra persona calificada si no está completamente familiarizado con el funcionamiento de esta máquina. El conocimiento es seguridad.
 - **ASEGÚRESE QUE** la cuchilla gire en la dirección correcta. Los dientes en la hoja deben apuntar en la dirección de rotación marcada en la sierra.
 - **APRIETE TODAS LAS MANIJAS DE LA ABRAZADERA,** perillas y palancas antes de la operación. Las abrazaderas sueltas pueden hacer que las partes o la pieza de trabajo sean lanzadas a altas velocidades.
 - **ASEGÚRESE** que todas las cuchillas y las abrazaderas de la cuchilla estén limpias, los lados empotrados de las abrazaderas de la cuchilla estén contra la cuchilla y que el tornillo del eje esté bien apretado. La sujeción suelta o inadecuada de la cuchilla puede provocar daños a la sierra y posibles lesiones personales.
 - **NO OPERE EN NINGÚN VOLTAJE DIFERENTE AL DESIGNADO** para la sierra. Pueden ocurrir sobrecalentamiento, daños a la herramienta y lesiones personales.
 - **NO ACUÑE NADA CONTRA EL VENTILADOR** para sostener el eje del motor. Se pueden producir daños a la herramienta y posibles lesiones personales.
 - **NUNCA CORTE METALES FERROSOS** o mampostería. Cualquiera de estos puede hacer que las puntas de carburo salgan de la cuchilla a altas velocidades y causen lesiones graves.
 - **NUNCA COLOQUE LAS MANOS A MENOS DE 4" (100 mm) DE LA CUCHILLA.**
 - **NUNCA COLOQUE NINGUNA PARTE DE SU CUERPO EN LÍNEA CON LA TRAYECTORIA DE LA CUCHILLA DE LA SIERRA.** Se producirán lesiones personales.
 - **NUNCA APLIQUE LUBRICANTE PARA CUCHILLAS A UNA CUCHILLA EN FUNCIONAMIENTO.** La aplicación de lubricante puede hacer que su mano se mueva hacia la cuchilla y provocar lesiones graves.
 - **NO** coloque ninguna de las manos en el área de la cuchilla cuando la sierra esté conectada a la fuente de alimentación. La activación accidental de la cuchilla puede provocar lesiones graves.
 - **NUNCA ALCANCE ALREDEDOR O DETRÁS DE LA CUCHILLA DE LA SIERRA.** Una cuchilla puede causar lesiones graves.
 - **NO PASE DEBAJO DE LA SIERRA** a menos que esté desconectada y apagada. El contacto con la cuchilla de la sierra puede causar lesiones personales.
 - **ASEGURE LA MÁQUINA A UNA SUPERFICIE DE APOYO ESTABLE.** La vibración puede hacer que la máquina se deslice, camine o vuelque, causando lesiones graves.
 - **UTILICE SOLO CUCHILLAS DE SIERRA TRANSVERSAL** recomendadas para sierras de inglete. Para obtener mejores resultados, no use cuchillas con punta de carburo con ángulos de gancho superiores a 7 grados. No use cuchillas con garganta profunda. Estos pueden desviarse y entrar en contacto con el protector, y pueden causar daños a la máquina y/o lesiones graves.
 - **USE SÓLO CUCHILLAS DEL TAMAÑO Y TIPO CORRECTO** especificadas para esta herramienta para evitar daños a la máquina y/o lesiones graves.
 - **REVISE LA CUCHILLA RESPECTO A GRIETAS** u otros daños antes de la operación. Una cuchilla rota o dañada puede romperse y las piezas pueden arrojar a altas velocidades, causando lesiones graves. Reemplace las cuchillas agrietadas o dañadas de inmediato.
 - **LIMPIE LA CUCHILLA Y LAS ABRAZADERAS DE LA CUCHILLA** antes de la operación. La limpieza de la cuchilla y las abrazaderas de la cuchilla le permite verificar si hay daños en la cuchilla o las abrazaderas de la cuchilla. Una cuchilla o abrazadera de cuchilla agrietada o dañada puede separarse y las piezas pueden arrojar a altas velocidades, causando lesiones graves.
 - **NO USE CUCHILLAS ONDULADAS.** Verifique si la cuchilla funciona correctamente y está libre de vibraciones. Una cuchilla vibratoria puede causar daños a la máquina y/o lesiones graves.
 - **NO** use lubricantes o limpiadores (en particular aerosol) cerca de la protección de plástico. El material de policarbonato utilizado en la protección está sujeto al ataque de ciertos químicos.
 - **MANTENGA LA PROTECCIÓN EN SU LUGAR** y en buen estado de operación.
 - **SIEMPRE USE LA PLACA DE CORTE Y REEMPLACE ESTA PLACA CUANDO SE DAÑE.** Una pequeña acumulación de viruta debajo de la sierra puede interferir con la hoja de la sierra o puede causar inestabilidad de la pieza de trabajo al cortar.

- **USE SOLO ABRAZADERAS DE CUCHILLA ESPECIFICADAS PARA ESTA HERRAMIENTA** para evitar daños a la máquina y/o lesiones graves.
- **LIMPIE LAS RANURAS DE AIRE EL MOTOR** de astillas y aserrín. Las ranuras de aire del motor obstruidas pueden hacer que la máquina se sobrecaliente, dañando la máquina y posiblemente provocando un cortocircuito que podría causar lesiones graves.
- **NUNCA BLOQUEE EL INTERRUPTOR EN LA POSICIÓN "ON"**. Se pueden producir lesiones personales graves.
- **NUNCA SE PARE SOBRE LA HERRAMIENTA**. Podrían ocurrir lesiones serias si se inclina la herramienta o se hace contacto inadvertidamente con la herramienta de corte.
- **NUNCA DEJE LA HERRAMIENTA EN OPERACIÓN SIN SUPERVISIÓN. APAGUE LA ENERGÍA**. No deje la herramienta hasta que se detenga por completo.
- **NO USE RUEDAS O CUCHILLAS ABRASIVAS**. El calor excesivo y partículas abrasivas generadas por éstas pueden dañar la sierra y causar lesiones personales.
- **INFORMACIÓN ADICIONAL** sobre la operación segura y adecuada de herramientas eléctricas (por ejemplo, un vídeo de seguridad) está disponible a partir del Power Tool Institute, 1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2851 (www.powertoolinstitute.com). La información también está disponible a partir de The National Safety Council, 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201. Consulte los Requisitos de seguridad ANSI 01.1 del American National Standards Institute para máquinas para trabajar la madera y las regulaciones OSHA 1910.213 del Departamento de Trabajo.

ADVERTENCIA: Cortar plásticos, madera recubierta de savia y otros materiales pueden causar que los materiales fundidos se acumulen en las puntas de la cuchilla y en el cuerpo de la cuchilla de la sierra, lo que aumenta el riesgo de sobrecalentamiento y atascamiento de la cuchilla durante el corte.

ADVERTENCIA: SIEMPRE use gafas de seguridad. Las gafas de uso diario NO son gafas de seguridad. También use una careta o máscara de polvo si la operación de corte produce polvo. SIEMPRE USE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:

- Protección para los ojos ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19),
- Protección respiratoria NIOSH/OSHA/MSHA.

ADVERTENCIA: Algún polvo creado por lijado, aserrado, pulido, perforación eléctricos y otras actividades de construcción contienen químicos conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- plomo a partir de pinturas a base de plomo,
- sílice cristalino de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y
- arsénico y cromo a partir de madera tratada químicamente.

Su riesgo a partir de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada, y trabaje con equipo de seguridad aprobada, tal como máscaras de polvo que estén diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

• **Evite el contacto prolongado con el polvo a partir de lijado, aserrado, pulido, perforación eléctricos y otras actividades de construcción. Use ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón.** Permitir que el polvo entre en su boca, ojos, o que quede sobre la piel puede promover la absorción de químicos peligrosos.

ADVERTENCIA: El uso de esta herramienta puede generar y/o dispersar polvo, que puede causar lesiones respiratorias serias y permanentes u otras lesiones. Siempre use protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA apropiada para la exposición de polvo. Dirija las partículas lejos de la cara y el cuerpo.

ADVERTENCIA: Siempre use protección auditiva personal adecuada que cumpla con ANSI S12.6 (S3.19) durante el uso. Bajo algunas condiciones y duración de uso, el ruido de este producto puede contribuir con la pérdida auditiva.

• **Las ventilas de aire a menudo cubren las partes móviles y se deben evitar.** La ropa suelta, joyería, o cabello largo podrían quedar atrapados en las partes móviles.

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V volts	Ah amperios hora
Hz hertz	~ o AC corriente alterna
min minutos	~ o CA/CD corriente alterna o directa
— — o DC corriente directa	□ Construcción Clase II (aislamiento doble)
⊕ Construcción Clase I (conectada a tierra)	n ₀ sin carga velocidad
... /min por minuto	n velocidad nominal
BPM golpes por minuto	PSI libras por pulgada cuadrada
IPM impactos por minuto	⊕ terminal de tierra
OPM oscilaciones por minuto	⚠ símbolo de alerta de seguridad
RPM revoluciones por minuto	⚠ radiación visible
sfpm pies de superficie por minuto	no mirar directamente a la luz
SPM carreras por minuto	☞ use protección respiratoria
A ampéres	☞ use protección para los ojos
W watts	☞ use protección auditiva
Wh Watt Horas	📖 lea toda la documentación
	☞ no exponga a la lluvia

Para su conveniencia y seguridad, las siguientes etiquetas de advertencia se encuentran en su sierra de inglete.

EN LA PROTECCIÓN SUPERIOR:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, EL USUARIO DEBE LEER EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. USE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS Y RESPIRATORIA. SÓLO USE PARTES DE REEMPLAZO IDÉNTICAS. NO EXPONGA A LLUVIA NI UTILICE EN UBICACIONES HÚMEDAS.

EN LA CERCA:

SIEMPRE AJUSTE LA CERCA CORRECTAMENTE ANTES DE USAR. SUJETE PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE CORTAR. VEA EL MANUAL.

EN LA PROTECCIÓN:

PELIGRO—MANTÉNGASE ALEJADO DE LA CUCHILLA.

EN TABLA: (2 LUGARES)

ADVERTENCIA: MANTENGA LAS MANOS FUERA DE LA TRAYECTORIA DE LA CUCHILLA DE LA SIERRA. EL CONTACTO CON LA CUCHILLA RESULTARÁ EN LESIONES SERIAS. NO OPERE LA SIERRA SIN LAS PROTECCIONES EN SU LUGAR. REVISE EL SISTEMA DE PROTECCIÓN PARA ASEGURARSE QUE ESTÉ FUNCIONANDO CORRECTAMENTE. NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN A MANO ALZADA. NUNCA SE ESTIRE DETRÁS DE LA CUCHILLA DE LA SIERRA APAGUE LA HERRAMIENTA Y ESPERE QUE LA CUCHILLA DE LA SIERRA SE DETENGA ANTES DE MOVER LA PIEZA DE TRABAJO O CAMBIAR LOS AJUSTES O MOVER LAS MANOS. NUNCA CRUCE LOS BRAZOS AL FRENTE DE LA CUCHILLA. SIEMPRE APRIETE LAS PERILLAS DE AJUSTE ANTES DE CADA USO. DESCONECTE LA ENERGÍA ANTES DE CAMBIAR LA CUCHILLA O DAR SERVICIO.



EN LA MESA: (2 LUGARES)



BATERÍAS Y CARGADORES

El paquete de batería no está completamente cargado cuando se retira del cartón. Antes de usar la batería y el cargador, lea las siguientes instrucciones de seguridad y luego siga los procedimientos de carga descritos. Cuando solicite paquetes de baterías de repuesto, asegúrese de incluir el número de catálogo y el voltaje.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de Seguridad Importantes para Todos los Paquetes de Batería

- **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.
- **No cargue o use el paquete de batería en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Insertar o retirar el paquete de batería del cargador puede encender el polvo y los vapores.
- **NUNCA fuerce el paquete de batería dentro del cargador. NO modifique el paquete de batería en ninguna forma para instalarlo en un cargador no compatible ya que el paquete de batería se puede romper causando lesiones personales serias.** Consulte la tabla al final de este manual respecto a compatibilidad de las baterías y cargadores.
- **Cargue los paquetes de batería sólo en cargadores DeWALT.**
- **NO salpique ni sumerja en agua u otros líquidos.**
- **NO permita que agua o ningún otro líquido entre al paquete de batería.**
- **No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40 °C (104 °F) (como cobertizos exteriores o edificios de metal en verano).** Para obtener la mejor vida útil, guarde los paquetes de baterías en un lugar fresco y seco.
- **NOTA: No guarde los paquetes de baterías en una herramienta con el interruptor de gatillo bloqueado. Nunca sujete con cinta el interruptor de gatillo en la posición ON.**
- **No incinere el paquete de batería incluso si está dañado severamente o está completamente agotada.** El paquete de batería pueden explotar en el fuego. Se crean humos y materiales tóxicos cuando se queman los paquetes de baterías de ion de litio.
- **No exponga un paquete de batería o una herramienta a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperaturas mayores a 130 °C (265 °F) pueden causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
- **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave de inmediato el área con jabón suave y agua.** Si el líquido de la batería entra en los ojos, enjuague con agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que desaparezca la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- **El contenido de las celdas de batería abiertas puede causar irritación respiratoria.** Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.**

- **Nunca intente abrir el paquete de baterías por ninguna razón. Si la caja del paquete de baterías está agrietada o dañada, no la inserte en el cargador.** No aplaste, deje caer o dañe el paquete de la batería. No use un paquete de baterías o cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya dejado caer, se haya aplastado o dañado de cualquier manera (por ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo, o pisado). Los paquetes de batería dañados se deben regresar al centro de servicio para reciclaje.

Recomendaciones de Almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es aquel que es fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío. Guarde el paquete de batería completamente cargado fuera del cargador.

Instrucciones de Limpieza de Paquete de Batería

La suciedad y grasa se pueden retirar del exterior de la paquette de batería con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.

Paquetes de Baterías de Indicador de Combustible (Fig. B)

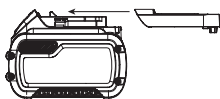
Algunos paquetes de batería incluyen un indicador de combustible. Cuando se presiona y sostiene el botón de indicador de combustible, las luces LED indicarán el nivel de carga aproximado restante. Éste no indica la funcionalidad de la herramienta y está sujeto a variación en base a los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

Transporte

- **ADVERTENCIA: Riesgo de incendio. No guarde, transporte, o lleve el paquete de batería de forma que objetos de metal puedan tener contacto con las terminales expuestas de la batería.** Por ejemplo, no coloque la batería en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de juego de productos, cajones, etc., con clavos sueltos, tornillos, llaves, monedas, herramientas manuales, etc. Al transportar paquetes de baterías individuales, asegúrese que las terminales de la batería estén protegidas y bien aisladas de materiales que puedan entrar en contacto con ellas y causar un cortocircuito. **NOTA:** Los paquetes de batería de ion de litio no se deben colocar en equipaje de mano en aviones y se deben proteger adecuadamente contra corto circuito si están en el equipaje registrado.

Envío de Paquete de Batería DEWALT FLEXVOLT™

El paquete de batería DEWALT FLEXVOLT™ tiene una tapa de batería que se debe usar cuando se envíe el paquete de batería.



Conecte la tapa al paquete de batería para alistarlo para envío. Esto convierte el paquete de batería en tres baterías de 20 V separadas. Las tres baterías tienen la clasificación Watt horas en el paquete de batería etiquetado "Envío". Si se envía sin la tapa o en una herramienta, el paquete es una batería en la clasificación de Watts hora indicada al lado de "Uso".

Ejemplo de etiqueta de paquete de batería: **USO: 120 Wh Envío: 3 x 40 Wh**

En este ejemplo, el paquete de batería es tres baterías con 40 Watts hora cada una cuando se usa la tapa. De otra manera, el paquete de batería es de 120 Watts hora.

El Sello RBRC®

Lleve sus paquetes de batería agotados a un centro de servicio autorizado DEWALT o a su minorista local para reciclarlas. En algunas áreas, es ilegal colocar paquetes de batería gastados en la basura. También puede comunicarse con su centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde dejar el paquete de batería agotado. No las coloque en el reciclaje de la acera. Para información adicional visite www.call2recycle.org.

O llame al número de larga distancia gratuito en el Sello

RBRC®. RBRC® es una marca comercial registrada de Call 2 Recycle, Inc.



Instrucciones de Seguridad Importantes para Todos los

Cargadores de Batería

- **ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.**

- **NO intente cargar el paquete de batería con cargadores diferentes al cargador DEWALT.** Los cargadores DEWALT y los paquetes de batería están diseñados específicamente para funcionar juntos.
- **Estos cargadores no están destinados para ningún otro uso que no sea cargar paquetes de baterías recargables DEWALT.** Cargar otros tipos de baterías puede causar que se sobrecalienten y exploten, resultando en lesiones personales, daño a la propiedad, incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- **No exponga el cargador a la lluvia o la nieve.**
- **NO permita que agua o ningún otro líquido entre al cargador.**
- **Jale por el enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.** Esto reducirá el riesgo de daños al enchufe y cable eléctricos.
- **Asegúrese que el cable esté ubicado de forma que no se pueda pisar, provoque tropiezos, o de otra forma esté sujeto a daño o esfuerzo.**
- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario.** El uso de un cable de extensión inadecuado podría resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.

- **Cuando opere un cargador al aire libre, proporcione siempre un lugar seco y use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Los hilos del alargador deben ser de un calibre apropiado para su seguridad.** Mientras menor sea el calibre del hilo, mayor la capacidad del cable. Es decir, un hilo calibre 16 tiene mayor capacidad que uno de 18. Un cable de un calibre insuficiente causará una caída en la tensión de la línea dando por resultado una pérdida de energía y sobrecalentamiento. Cuando se utilice más de un alargador para completar el largo total, asegúrese que los hilos de cada alargador tengan el calibre mínimo. La tabla siguiente muestra el tamaño correcto a utilizar, dependiendo de la longitud del cable y del amperaje nominal de la placa de identificación. Si tiene dudas sobre cuál calibre usar, use un calibre mayor. Cuanto menor sea el número del calibre, más resistente será el cable.

Tensión (Voltios)	Longitud del cable en metros (m)			
120–127 V	0–7	7–15	15–30	30–50
220–240 V	0–15	15–30	30–60	60–100
Corriente nominal (Amperios)	Sección nominal mínima del cable en milímetros cuadrados (mm²)			
0–6 A	1,0	1,5	1,5	2,5
6–10 A	1,0	1,5	2,5	4,0
10–12 A	1,5	1,5	2,5	4,0
12–16 A	2,5	4,0	No recomendado	

- **No coloque ningún objeto encima del cargador ni coloque el cargador sobre una superficie blanda que pueda bloquear las ranuras de ventilación y provocar un calor interno excesivo.** Coloque el cargador en una posición lejos de cualquier fuente de calor. El cargador se ventila a través de ranuras en la parte superior e inferior del alojamiento.
- **No opere el cargador con un cable o enchufe dañado.** Solicite que los replacen inmediatamente.
- **No opere el cargador si recibió un golpe fuerte, se dejó caer o se dañó de cualquier manera.** Llévelo a un centro de servicio autorizado.
- **No desensamble el cargador; llévelo a un centro de servicio autorizado cuando se requiera servicio o reparación.** El reensamble incorrecto puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- **El cargador está diseñado para operar con corriente eléctrica doméstica estándar de 120V. No intente usarlo en ningún otro voltaje.** Esto no aplica al cargador de vehículos.
- **Los materiales extraños de naturaleza conductiva tales como, pero sin limitarse a, polvo de pulido, rebabas de metal, lana de acero, papel aluminio, o cualquier acumulación de partículas metálicas se deben mantener alejados de las cavidades y ranuras de ventilación del cargador.**
- **Siempre desconecte el cargador del suministro de energía cuando no haya paquete de baterías en la cavidad.**

Carga de la Batería (Fig. B, C)

1. Conecte el cargador en un tomacorriente apropiado.
2. Inserte y asiente completamente el paquete de batería. La luz de carga roja parpadeará continuamente mientras carga.
3. La carga es completa cuando la luz roja permanece encendida continuamente. El paquete de batería se puede dejar en el cargador o retirarse. Algunos cargadores requieren que se presione el botón de liberación del paquete de batería para retirarlo.
4. El cargador no cargará un paquete de batería defectuoso, lo que puede indicarse por la luz que permanece apagada. Lleve el cargador y el paquete de batería a un centro de servicio autorizado si la luz permanece apagada. **NOTA:** Consulte la etiqueta cerca de la luz de carga en el cargador respecto a los patrones de parpadeo. Los cargadores más viejos pueden tener información adicional y/o pueden no tener una luz indicadora amarilla.

Demora de Paquete Caliente/Frío

Cuando el cargador detecta un paquete de batería que esté demasiado caliente o demasiado frío, comienza automáticamente una Demora de Paquete Caliente/Frío, suspendiendo la carga hasta que el paquete de batería alcance una temperatura apropiada. El cargador cambia automáticamente al modo de carga del paquete. Esta característica garantiza la vida máxima del paquete de batería.

Un paquete de batería frío puede cargar a un ritmo más lento que un paquete de batería caliente.

La demora de paquete caliente/frío se indicará por la luz roja que continúa parpadeando pero con la luz amarilla encendida continuamente. Una vez que la batería haya alcanzado la temperatura adecuada, la luz amarilla se apagará y el cargador reanudará el proceso de carga.

Cargadores DCB118 y DCB1112

Los cargadores DCB118 y DCB1112 están equipados con un ventilador interno diseñado para enfriar el paquete de batería. El ventilador se encenderá automáticamente cuando el paquete de batería se necesite enfriar.

Sistema de Protección Electrónica

Las herramientas de ion de litio están diseñadas con un Sistema de Protección Electrónica que protegerá el paquete de batería contra sobrecarga, sobrecalentamiento o descarga profunda. La herramienta se apagará automáticamente y el paquete de batería se necesitará volver a cargar.

Notas Importantes de Carga

1. El cargador y el paquete de baterías pueden calentarse al tacto durante la carga. Esta es una condición normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriamiento de la batería

después de su uso, evite colocar el cargador o la batería en un ambiente cálido, como en un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.

- Si la batería no se carga correctamente:
 - Verifique la operación del receptáculo conectando una lámpara u otro aparato;
 - Revise si el receptáculo está conectado a un interruptor de luz que apague la energía cuando apague las luces;
 - Si persisten los problemas de carga, lleve la herramienta, el paquete de batería y el cargador a su centro de servicio local.
- Puede cargar un paquete parcialmente usado cuando lo desee sin ningún efecto adverso en el paquete de baterías.

Instrucciones de Limpieza de Cargador

⚠️ ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el cargador del tomacorriente CA antes de limpiar. La suciedad y grasa se pueden retirar del exterior del cargador con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.

Montaje en Pared

Algunos cargadores DeWALT están diseñados para montarse en pared o colocarse verticales sobre una mesa o superficie de trabajo. Si se monta en pared, localice el cargador dentro del alcance de un tomacorriente eléctrico, y lejos de una esquina u otras obstrucciones que puedan impedir el flujo de aire. Use la parte posterior del cargador como una plantilla para la ubicación de los tornillos de montaje en la pared. Instale el cargador firmemente con tornillos para Tablaroca (adquiridos por separado) por lo menos de 25,4 mm (1") de largo, con un diámetro de cabeza de tornillo de 7–9 mm (0,28–0,35"), atornillados en madera a una profundidad óptima dejando aproximadamente 5,5 mm (7/32") de tornillo expuesto. Alinee las ranuras en la parte posterior del cargador con los tornillos expuestos y conéctelos completamente dentro de las ranuras.

ENSAMBLE Y AJUSTES

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales severas, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

NOTA: Su sierra de inglete está ajustada completamente y con precisión en la fábrica el momento de la fabricación. Si se requieren reajustes debido a embarque o manejo o cualquier otra razón, siga los pasos a continuación para ajustar su sierra.

Una vez que se realicen, estos ajustes deben permanecer exactos. Tome un poco de tiempo ahora para seguir estas instrucciones cuidadosamente para mantener la precisión de la que es capaz su sierra.

Desempaquetado de su Sierra

Revise el contenido del cartón de su sierra de inglete para asegurar que haya recibido todas las partes. Además de este manual de instrucciones, el cartón debe contener:

- 1 DCS781 sierra de inglete
 - 1 Barra estabilizadora
 - 1 Adaptador de aspirado
 - 1 Cuchilla de sierra de 305 mm (12") de diámetro DeWALT
 - 2 Extensiones de base
 - 1 Abrazadera de material
 - 1 Cargador (Sólo juego)
 - 1 Batería (Sólo juego)
- En bolsa:
- 1 Bolsa de polvo
 - 1 Llave de cuchilla
 - 1 Manual de instrucciones

Especificaciones

Capacidad de Corte

Inglete de 50° a la izquierda e inglete de 60° a la derecha

Bisel de 49° a la izquierda y derecha

Inglete de 0°

Altura máxima 112 mm (4,4") Ancho resultante 278 mm (10,9")

Ancho máx, 310 mm (12,2") Altura resultante 90 mm (3,5")

Inglete de 45°

Altura máxima 112 mm (4,4") Ancho resultante 197 mm (7,7")

Ancho máx, 219 mm (8,6") Altura resultante 90 mm (3,5")

Bisel de 45° - Izquierda

Altura máxima 60 mm (2,4") Ancho resultante 278 mm (10,9")

Ancho máx, 310 mm (12,2") Altura resultante 54 mm (2,1")

Bisel de 45° - Derecha

Altura máx, 50 mm (2,0") Ancho resultante 296 mm (11,65")

Ancho máxima 310 mm (12,2") Altura resultante 40 mm (1,6")

Su sierra es capaz de cortar molduras de zócalo de 19 mm (0,75") de espesor por 165 mm (6,5") de alto en un inglete derecho de 45° a la derecha o izquierda.

Accionador

Motor de 60 Voltios

3800 RPM

Engranajes helicoidales de corte y engranes de bisel

Cuchilla de diente de carburo

Freno eléctrico automático

Familiarización (Fig. A, D)

Su sierra de inglete no está completamente ensamblada en la caja. Consulte las secciones **Ensamble de extensiones de base** y **Ensamble de barra estabilizadora** respecto a las instrucciones de ensamble. Abra la caja y levante la sierra por la conveniente manija de elevación **15**, como se muestra en la Fig. D.

Coloque la sierra sobre una superficie lisa y plana, como un banco de trabajo o una mesa resistente.

Revise la Fig. A para familiarizarse con la sierra y sus varias partes. La sección sobre ajustes se referirá a estos términos y debe saber cuáles son y dónde están las partes.

⚠️ ATENCIÓN: Peligro de pellizco. Para reducir el riesgo de lesiones, mantenga el pulgar debajo de la manija cuando jale la manija hacia abajo. La protección inferior se moverá hacia arriba a medida que jale la manija hacia abajo, lo que podría causar pellizcos. La manija se coloca cerca de la protección para realizar cortes especiales.

Presione ligeramente hacia abajo en la manija de operación **2** y jale la perilla de bloqueo de cabeza **19** y gire 90 grados. Libere suavemente la presión descendente y permita que el brazo se eleve a su altura máxima. Use la perilla de bloqueo de cabeza cuando transporte la sierra de un lugar a otro. Siempre use la manija de elevación **15** para transportar la sierra o las indentaciones de mano **11** que se muestran en la Fig. A.

Uso de Luz DDe Trabajo LED CUTLINE™ (Fig. A)

⚠️ ATENCIÓN: No mire directamente la luz de trabajo. Podría resultar en lesiones oculares serias.

NOTA: La batería debe estar cargada y conectada a la sierra de inglete.

La luz de trabajo LED CUTLINE™ se puede encender con el interruptor momentáneo **21**. La luz se apagará automáticamente en 20 segundos si la sierra no está en uso. La luz también se activa automáticamente cada vez que se jala del gatillo principal de la herramienta **1**.

Para cortar una línea de lápiz existente en una pieza de madera, encienda la luz de trabajo CUTLINE™ usando el interruptor momentáneo **21** (no con el gatillo principal), después jale hacia abajo sobre la manija de operación **2** para acercar la cuchilla de la sierra a la madera. La sombra de la cuchilla aparecerá en la madera. Esta línea de sombra representa el material que la cuchilla eliminará al realizar un corte. Para ubicar correctamente su corte en la línea del lápiz, alinee la línea del lápiz con el borde de la sombra de la cuchilla. Tenga en cuenta que es posible que deba ajustar los ángulos de inglete o bisel para que coincida exactamente con la línea del lápiz.

Su sierra está equipada con una función de monitoreo de batería. La luz de trabajo CUTLINE™ comienza a parpadear cuando la batería está cerca del final de su carga útil y/o cuando la batería está demasiado caliente. Cargue la batería antes de continuar con las aplicaciones de corte. Consulte **Procedimiento de carga** en **Instrucciones de seguridad importantes para todos los cargadores de batería** para obtener instrucciones de carga de la batería.

Control de Inglete (Fig. A)

La palanca de bloqueo de inglete y el seguro de tope de inglete le permiten ajustar el inglete de su sierra a 60° a la derecha y 50° a la izquierda. Para ajustar el inglete de la sierra, levante la palanca de bloqueo de inglete **7**, presione el botón de liberación de inglete **8** y mueva el brazo de inglete al ángulo deseado en la escala de inglete **9** como se muestra en el puntero de la escala de inglete **31**. Empuje hacia abajo la palanca de bloqueo de inglete para bloquear el brazo de inglete en su lugar.

Ensamble de Extensiones De Base (Fig. E)

⚠️ ADVERTENCIA: Las extensiones de base se deben ensamblar en ambos lados de la base de la sierra antes de usarla.

- La extensión **32** debe estar orientada como se muestra en la Fig. E, deslizando completamente hacia atrás en los soportes en forma de U.
- Sujete las varillas de la extensión contra la base de la sierra de inglete contra la base de la sierra de inglete insertando el tornillo de extensión **63** por completo a través de la abrazadera.
- Repita los pasos 1 al 3 en el otro lado.

Montaje en Banco (Fig. A)

Se proporcionan orificios de montaje **5** en las 4 patas para facilitar el montaje en banco, como se muestra en la Fig. A. (Se proporcionan dos orificios de tamaño diferente para adaptarse a diferentes tamaños de tornillos. Use cualquier orificio, no es necesario usar ambos.) Siempre monte su sierra firmemente en una superficie estable para evitar movimientos. Para mejorar la portabilidad de la herramienta, puede montarse en una pieza de madera contrachapada de 12,7 mm (1/2") o más gruesa que después puede sujetarse a su soporte de trabajo o trasladarse a otros sitios de trabajo y volverse a asegurar.

NOTA: Si elige montar su sierra en una pieza de madera contrachapada, asegúrese que los tornillos de montaje no sobresalgan del fondo de la madera. La madera contrachapada debe quedar al ras del soporte de trabajo. Al sujetar la sierra a cualquier superficie de trabajo, sujete sólo los salientes de sujeción donde se encuentran los orificios de los tornillos de montaje. La sujeción en cualquier otro punto seguramente interferirá con el funcionamiento correcto de la sierra.

⚠️ ATENCIÓN: Para evitar atascamientos e falta de precisión, asegúrese que la superficie de montaje no esté deformada o irregular de otra manera. Si la sierra se balancea en la superficie coloque una pieza delgada de material debajo de una pata de la sierra hasta que la sierra se asiente firmemente en la superficie de montaje.

Ensamble de Barra Estabilizadora (Fig. F)

Su sierra incluye un estabilizador de base **14**. Éste se debe instalar antes de usar su sierra.

Inserte el estabilizador en los orificios en la parte trasera de la unidad. Mueva el estabilizador

hacia adentro y afuera hasta que haga contacto con la superficie de trabajo. Apriete los tornillos **62** en la base para apretar el estabilizador.

Cambio o instalación de cuchilla de sierra nueva (Fig. A, G)

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la herramienta y retire el paquete de batería antes de transportar, realizar cualquier ajuste, limpiar, reparar o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones, use guantes al manipular la cuchilla de sierra.

ATENCIÓN:

- Nunca presione el botón de bloqueo del husillo mientras la cuchilla está encendida o desacelerando por inercia.
- No corte metales ferrosos (que contengan hierro o acero) o productos de mampostería o fibrocemento con esta sierra de inglete.

Desinstalación de cuchilla (Fig. A, G)

1. Retire el paquete de baterías **3** de la sierra.
2. Bloquee la cabeza en la posición inferior, utilizando la perilla de bloqueo de cabeza **19**. Deslice la cabeza completamente hacia adelante sobre los rieles. Bloquee la perilla de bloqueo del riel **30**.
3. Presione el botón de bloqueo del husillo **36** mientras gira con cuidado la cuchilla de la sierra con la mano hasta que el bloqueo se conecte.
4. Con su dedo, gire la placa del perno de placa **38** para obtener acceso a la cabeza del perno de la cuchilla **40**.
5. Manteniendo el botón de bloqueo del husillo presionado y empujando la placa del perno de la cuchilla fuera del camino, utilice la llave de la cuchilla **37** para aflojar el perno de la cuchilla. (Gire en sentido de las manecillas del reloj, roscas a la izquierda). Retire el perno de la cuchilla.
6. Levante la cabeza a la posición superior para quitar la cuchilla. Para hacerlo, desbloquee la perilla de bloqueo de la cabeza **19** y permita que la cabeza se eleve lentamente. Una vez que la cabeza esté completamente elevada, gire la protección inferior lo más posible para acceder a la cuchilla.

AVISO: Tenga cuidado al mover la cabeza a la posición superior y girar la protección inferior, ya que la cuchilla, el adaptador de la cuchilla y la arandela de sujeción exterior pueden moverse al girar la cabeza.

7. Continúe para retirar la arandela de la abrazadera exterior, el adaptador de cuchilla y la cuchilla de sierra.

Instalación de la cuchilla (Fig. A, G)

1. Retire el paquete de baterías **3** de la sierra.
2. Levante la cabeza a la posición superior. Deslice la cabeza completamente hacia adelante sobre los rieles. Bloquee la perilla de bloqueo del riel **30**. Levante la protección inferior **6** tanto como sea posible.
3. Coloque la cuchilla **39** en el husillo, seguida por el adaptador de la cuchilla **57** y después la arandela de sujeción exterior **57**. Asegúrese que la dirección de la flecha en la cuchilla coincida con la dirección de la flecha en la placa de protección.
4. Gire lentamente la cabeza hasta la posición inferior y bloquéela en su lugar usando la perilla de bloqueo de la cabeza.

AVISO: Tenga cuidado al mover la cabeza a la posición inferior, ya que la cuchilla, el adaptador de la cuchilla y la arandela de sujeción exterior pueden moverse al girar la cabeza.

5. Con un dedo, gire la placa del perno de la cuchilla **38** para acceder al perno de la cuchilla **40**.
6. Inserte el perno de la cuchilla y apriételo con los dedos hasta que quede ajustado (gire en sentido contrario a las manecillas del reloj, roscas a la izquierda). Asegúrese que la cuchilla esté correctamente colocada entre las arandelas de cuchilla.
7. Presione el botón de bloqueo del husillo **36** mientras gira con cuidado la cuchilla de sierra con la mano hasta que se bloquee.
8. Manteniendo el botón de bloqueo del husillo presionado y la placa del perno de la cuchilla apartada, utilice la llave de cuchilla **37** para apretar firmemente el perno de la cuchilla (gire en sentido contrario a las manecillas del reloj, roscas a la izquierda).

Ajuste de Escala de Inglete (Fig. A, H)

Desbloquee la manija de bloqueo de inglete **7** y gire el brazo de inglete hasta que el seguro de inglete **8** se bloquee en la posición de inglete de 0°. No bloquee la manija de bloqueo de inglete. Coloque una escuadra contra la guía y la hoja de la sierra, como se muestra. (No toque las puntas de los dientes de la cuchilla con la escuadra. Hacerlo provocará una medición inexacta.) Si la cuchilla de sierra no está exactamente perpendicular con la cerca **12**, afloje los cuatro tornillos de escala de inglete **10** que sostienen la escala de inglete y mueva la manija de bloqueo de inglete y la escala a la izquierda o derecha hasta que la cuchilla esté perpendicular a la cerca, como se mide con la escuadra. Vuelva a apretar los cuatro tornillos. No preste atención a la lectura del puntero de inglete en este momento.

Ajuste de Puntero de Inglete (Fig. A)

Desbloquee la manija de bloqueo de inglete **7** para mover el brazo de inglete a la posición cero. Con la palanca de bloqueo de inglete desbloqueada, presione el seguro de tope de inglete **8** y permita que el seguro de inglete se conecte en su lugar mientras gira el brazo de inglete a cero. Observe el puntero de inglete **31** y la escala de inglete **9** mostrados en la Fig. A. Si el puntero no indica exactamente cero, afloje el tornillo del puntero de inglete **27** que sostiene el puntero en su lugar, vuelva a colocar el puntero y apriete el tornillo.

Escuadra de Bisel a Mesa (Fig. A, I, J)

Para alinear la escuadra de la cuchilla con la mesa **18**, bloquee el brazo en la posición inferior con el pasador de bloqueo **19**. Coloque un ángulo recto contra la cuchilla, asegurándose que el ángulo recto no esté sobre un diente. Afloje la perilla de bloqueo de bisel **13** y asegúrese que el brazo esté firmemente contra el tope de bisel de 0°. Gire el tornillo de ajuste de bisel de 0° **42** con la llave de cuchilla de 1/2" conforme sea necesario de forma que la cuchilla esté en el bisel de 0° respecto a la mesa.

Puntero de Bisel (Fig. J)

Si el puntero de bisel **43** no indica cero, afloje el tornillo **44** que lo mantiene en su lugar y mueva el puntero conforme sea necesario. Asegúrese que el bisel de 0° sea correcto y que los punteros de bisel estén ajustados antes de ajustar cualquier otro tornillo de ángulo de bisel.

Ajuste de tope de bisel a 45° izquierdo o derecho (Fig. A, J)

NOTA: Ajuste los ángulos de bisel solo después de realizar el ajuste del ángulo de bisel de 0° y del puntero de bisel.

Para ajustar el ángulo de bisel 45° a la derecha, afloje la perilla de bloqueo de bisel **13** y jale el tope de bisel de 0°, gire 90° (ya sea en sentido de las manecillas del reloj o en sentido contrario) y suelte para que el pasador cargado por resorte se bloquee para anular el tope de bisel de 0°. Cuando la sierra esté completamente a la derecha, si el puntero de bisel no indica exactamente 45°, gire el tornillo de ajuste de bisel izquierdo de 45° **45** con la llave de 1/2" hasta que el puntero de bisel indique 45°.

Para ajustar el tope de bisel a 45° izquierdo, primero afloje la perilla de bloqueo de bisel e incline el cabezal hacia la izquierda. Si el indicador de bisel no indica exactamente 45°, gire el tornillo de ajuste de bisel del lado derecho de 45° **45** hasta que el indicador de bisel **43** indique 45°.

Ajuste el Tope de Bisel a 22.5° (o 33.9°) (Fig. A, J)

NOTA: Ajuste los ángulos de bisel sólo después de realizar el ajuste de ángulo de bisel de 0° y del puntero de bisel.

- Para establecer el ángulo de bisel izquierdo de 22.5°, voltee el trinquete de bisel izquierdo de 22.5° **47**. Afloje la perilla de bloqueo de bisel **13** e incline la cabeza completamente hacia la izquierda. Si el puntero de bisel no indica exactamente 22.5°, gire el tornillo de ajuste de la corona **46** en contacto con el trinquete con una llave de 7/16" hasta que el puntero de bisel indique 22.5°.
- Para ajustar el ángulo de bisel derecho de 22.5°, voltee el trinquete de bisel derecho de 22.5°. Afloje la perilla de bloqueo de bisel y jale el tope de bisel de 0° y gire 90 grados para anular el tope de bisel de 0°. Cuando la sierra esté completamente a la derecha, si el puntero de bisel no indica exactamente 22.5°, gire el tornillo de ajuste de la corona en contacto con el trinquete con una llave de 7/16" hasta que el puntero de bisel indique exactamente 22.5°.

Ajuste de Cerca (Fig. A)

Para que la sierra pueda biselar en muchas posiciones de bisel, una de las cercas puede tener que ajustarse para proporcionar espacio libre. Para ajustar cada cerca, afloje la perilla de ajuste de la cerca **16** y deslice la cerca hacia afuera. Realice una operación en seco con la sierra apagada y verifique que haya espacio libre. Ajuste la cerca para que quede lo más cerca posible de la cuchilla para proporcionar el máximo soporte de la pieza de trabajo, sin interferir con el movimiento del brazo hacia arriba y hacia abajo. Apriete la perilla de ajuste de la cerca de forma segura. Cuando se completen las operaciones de bisel, no olvide reubicar la cerca.

Para ciertos cortes, puede ser conveniente acercar las cercas a la cuchilla. Para usar esta función, retroceda las perillas de ajuste de la cerca dos vueltas y mueva las cercas más cerca de la cuchilla más allá del límite normal, luego apriete las perillas de ajuste de la cerca para mantener las cercas en esta ubicación. Cuando use esta función, haga un corte en seco primero para asegurarse que la cuchilla no entre en contacto con las cercas.

NOTA: Las pistas de las cercas pueden obstruirse con aserrín. Si nota que se están obstruyendo, use un cepillo o un poco de aire a baja presión para limpiar las ranuras de la guía.

Atencionamiento y Visibilidad de la Protección (Fig. A, Z)

ATENCIÓN: Peligro de pellizco. Para reducir el riesgo de lesiones, mantenga el pulgar debajo de la manija cuando jale la manija hacia abajo. La protección inferior se moverá hacia arriba a medida que se jala de la manija hacia abajo, lo que podría causar pellizcos.

La protección inferior **6** de su sierra ha sido diseñada para descubrir automáticamente la cuchilla cuando se baja el brazo y para cubrir la cuchilla cuando se levanta el brazo.

La protección se puede levantar a mano al instalar o quitar las cuchillas de sierra o para la inspección de la sierra. NUNCA LEVANTE LA PROTECCIÓN INFERIOR MANUALMENTE A MENOS QUE LA CUCHILLA ESTÉ DETENIDA.

NOTA: Ciertos cortes especiales de material grande requerirán que levante manualmente la protección. Consulte **Corte de material grande** en **Cortes especiales**.

La sección frontal de la protección tiene persianas para mayor visibilidad durante el corte. Aunque las persianas reducen drásticamente los desechos voladores, son aberturas en la protección y se deben usar anteojos de seguridad en todo momento cuando se ve a través de las persianas.

Ajuste de Guía de Riel (Fig. A, F)

Revise periódicamente los rieles **24** respecto a cualquier juego o espacio. El riel derecho se puede ajustar con el tornillo de ajuste de riel **33** mostrado en la Fig. F. Para reducir el espacio, use una llave hexagonal de 4 mm y gire el tornillo de ajuste del riel en sentido de las manecillas del reloj gradualmente mientras desliza el cabezal de la sierra hacia atrás y adelante. Reduzca el juego mientras mantiene la fuerza mínima de deslizamiento.

Ajuste de Bloqueo de Inglete (Fig. A, K)

La barra de bloqueo de inglete **48** debe ajustarse si la mesa de la sierra se puede mover cuando la manija de bloqueo de inglete **7** está bloqueada (hacia abajo). Para ajustar el bloqueo de inglete **49**, coloque la manija de bloqueo de inglete en la posición desbloqueada (hacia arriba). Con un destornillador plano, ajuste la varilla de bloqueo en incrementos de 1/8 de vuelta en sentido de las manecillas del reloj para incrementar la fuerza de bloqueo. Para asegurarse que el bloqueo de inglete funciona correctamente, vuelva a bloquear la manija de bloqueo de inglete en un ángulo de inglete sin bloqueo, por ejemplo, 34°, y asegúrese que la mesa no gire.

Transporte de la Sierra (Fig. A)



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la herramienta y retire el paquete de batería antes de transportar, realizar cualquier ajuste, limpiar, reparar o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, SIEMPRE bloquee la perilla de bloqueo de riel **31**, la perilla de bloqueo de bisel **7**, la perilla de bloqueo de bisel **13**, la perilla de bloqueo de cabeza **19** y las perillas de ajuste de cerca **16** antes de transportar la sierra.

Para transportar convenientemente la sierra de inglete de un lugar a otro, se ha incluido una manija de elevación **15** en la parte superior del brazo de la sierra y hendiduras manuales **11** en la base.

Perilla de Bloqueo de Cabeza (Fig. A)



ADVERTENCIA: La perilla de bloqueo de cabeza debe usarse SÓLO cuando se transporte o guarde la sierra. NUNCA use la perilla de bloqueo de cabeza para ninguna operación de corte.

Para bloquear la cabeza de la sierra en la posición hacia abajo, presione la cabeza hacia abajo, gire la perilla de bloqueo de la cabeza **19** 90° y el pasador accionado por resorte se bloqueará y liberará la cabeza de la sierra. Esto sostendrá la cabeza de la sierra con seguridad hacia abajo para mover la sierra de un lugar a otro.

Para soltarla, presione la cabeza de sierra hacia abajo, extraiga la perilla de bloqueo de la cabeza y gírela 90°.

CARACTERÍSTICAS Y CONTROLES



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la herramienta y retire el paquete de batería antes de transportar, realizar cualquier ajuste, limpiar, reparar o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Perilla de Bloqueo de Bisel (Fig. A)

La perilla de bloqueo de bisel le permite biselar la sierra 49° hacia la izquierda o hacia la derecha. Para ajustar la configuración del bisel, gire la perilla en sentido contrario a las manecillas del reloj. La cabeza de la sierra se bisela fácilmente a la izquierda o a la derecha una vez que la perilla de anulación de bisel de 0° **28** esté en la posición de anulación de bisel de 0°. Para apretar, gire la perilla de bloqueo de bisel en sentido de las manecillas del reloj.

Anulación de Bisel de 0° (Fig. A)

La anulación de tope de bisel le permite biselar la sierra hacia la derecha más allá de la marca de 0°.

Cuando está activada, la sierra se detendrá automáticamente en 0° cuando se levante desde la izquierda. Para moverse más allá de 0° hacia la derecha, jale el tope de bisel de 0° **28**, gírelo 90° (ya sea en sentido de o en sentido contrario a las manecillas del reloj) y suéltelo para que se bloquee el pasador accionado por resorte.

Para regresar el bisel al tope de bisel de 0°, jale el tope de bisel de 0°, gírelo 90° (ya sea en sentido de o en sentido contrario a las manecillas del reloj) y suéltelo para que el pasador con resorte se bloquee.

Anulación de Bisel de 45° (Fig. J)

Hay dos palancas de anulación de tope de bisel **50**, una a cada lado de la sierra. Para biselar la sierra, a la izquierda o derecha, más de 45°, empuje la palanca de anulación de bisel de 45° hacia atrás. Cuando está en la posición hacia atrás, la sierra puede biselar más allá de estos topes. Cuando se necesiten los topes de 45°, jale la palanca de anulación de bisel de 45° hacia adelante.

Trinquetes de Bisel de Corona (Fig. J)

Al cortar molduras de corona planas, su sierra está equipada para establecer de manera precisa y rápida un tope de corona, a la izquierda o derecha (consulte **Instrucciones para cortar molduras de corona planas y uso de características compuestas**). El trinquete de bisel de corona **51** se puede girar para hacer contacto con el tornillo de ajuste de corona **46**. La sierra está configurada de fábrica para usarse para la corona típica en Norteamérica (52/38), pero puede invertirse para cortar coronas no típicas (45/45). Para invertir el trinquete de bisel de corona de, retire el tornillo de retención, el trinquete de bisel de 22.5° y el trinquete de bisel de corona de 33.9°. Voltee el trinquete de bisel de corona para que el Δ de 30° quede hacia arriba. Vuelva a colocar el tornillo para asegurar el trinquete de bisel de 22.5° y el trinquete de bisel de la corona. La configuración de precisión no se verá afectada.

Trinquetes de Bisel de 22.5° (Fig. J)

Su sierra está equipada para establecer de manera rápida y precisa un bisel de 22.5°, a la izquierda o derecha. El trinquete de bisel de 22.5° **47** se puede girar para hacer contacto con el tornillo de ajuste de corona.

Perilla de Bloqueo del Riel (Fig. A)

La perilla de bloqueo del riel **30** le permite bloquear el cabezal de la sierra firmemente para evitar que se deslice sobre los rieles. Esto es necesario al hacer ciertos cortes o al transportar la sierra.

Tope de Profundidad (Fig. A)

El tope de profundidad **25** permite limitar la profundidad de corte de la cuchilla. El tope es útil para aplicaciones como ranurado y cortes verticales altos. Gire el tope de profundidad hacia adelante y ajuste el tornillo de ajuste de profundidad **29** para establecer la profundidad de corte deseada. Para asegurar el ajuste, apriete la tuerca de mariposa **22**. Al girar el tope de profundidad hacia la parte posterior de la sierra se omitirá la función de tope de profundidad. Si el tornillo de ajuste de profundidad está demasiado apretado para aflojarlo a mano, la llave de la cuchilla incluida se puede usar para aflojar el tornillo.

Palanca de Transporte de Bloqueo Deslizante (Fig. L1–L3)

Palanca de bloqueo deslizante (Fig. L1)

La palanca de transporte de bloqueo deslizante **61** en la ubicación delantera bloquea la sierra para maximizar la capacidad de corte vertical.

Posición de Transporte (Fig.L2)

La palanca de transporte de bloqueo deslizante **61** en la ubicación trasera bloquea la sierra en la posición de transporte para asegurar el cabezal de la sierra durante el transporte y el almacenamiento. Recomendado para trasladar o transportar la sierra.

Posición de almacenamiento (Fig.L3)

Cuando no está en uso, la palanca de transporte de bloqueo deslizante **61** se puede colocar en una posición de almacenamiento. La palanca de bloqueo deslizante se bloquea en su lugar mediante una hendidura en la parte posterior de la palanca que se desliza hacia arriba por la rampa y cae en la cavidad fundida **64**. Para desbloquear la palanca, jale ligeramente de la palanca hasta que salga de la cavidad fundida y gírela en el sentido de las manecillas del reloj.

Freno Eléctrico Automático

Su sierra está equipada con un freno eléctrico automático de la cuchilla que detiene la cuchilla de la sierra dentro de los 5 segundos posteriores a la liberación del gatillo. Esto no es ajustable.

En ocasiones, puede haber una demora después de soltar el gatillo para activar el freno. En raras ocasiones, el freno puede no conectarse en absoluto y la cuchilla se detendrá por inercia. Si ocurre un retraso o un "salto", encienda y apague la sierra 4 o 5 veces. Si la condición persiste, solicite que reparen la herramienta en un centro de servicio autorizado de DeWALT. Siempre asegúrese que la cuchilla se haya detenido antes de sacarla de la ranura. El freno no es un sustituto de las protecciones ni de garantizar su propia seguridad al prestarle toda su atención a la sierra.

OPERACIÓN



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales severas, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.



ADVERTENCIA: Siempre use protección para los ojos. Todos los usuarios y transeúntes deben usar protección para los ojos que cumpla con Z87.1 ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3).



ADVERTENCIA: Para asegurarse que la trayectoria de la cuchilla esté libre de obstrucciones, realice siempre un corte en seco del corte sin energía antes de realizar cualquier corte en la pieza de trabajo.

Instalación y Desinstalación de Paquete de Batería (Fig. A)



ADVERTENCIA: Asegúrese que la herramienta/aparato esté en la posición de apagado antes de insertar el paquete de batería.

NOTA: Para mejores resultados, asegúrese que su paquete de batería esté completamente cargado.

Para instalar el paquete de batería **3** en la manija de la herramienta, alinee el paquete de la batería con los rieles dentro de la manija de la herramienta y deslícelo en la manija hasta que el paquete de batería esté asentado firmemente en la herramienta y asegúrese que no se desconecte.

Para retirar el paquete de batería de la herramienta, presione el botón de liberación **4** y jale firmemente el paquete de batería fuera de la manija de la herramienta. Insértelo en el cargador como se describe en la sección de cargador de este manual.

Posición del Cuerpo y De la Mano (Fig. M)



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, SIEMPRE use la posición de las manos adecuada como se muestra.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, SIEMPRE sostenga firmemente en anticipación de una reacción repentina.

La posición adecuada de su cuerpo y manos al operar la sierra de inglete hará que el corte sea más fácil, más preciso y más seguro. Nunca coloque las manos cerca del área de corte. No coloque las manos más cerca de 100 mm (4") desde la cuchilla. Sostenga la pieza de trabajo firmemente contra la mesa y la cerca cuando corte. Mantenga las manos en posición hasta que se suelte el gatillo y la cuchilla se haya detenido por completo. SIEMPRE REALICE OPERACIONES EN SECO (SIN ENERGÍA) ANTES DE TERMINAR LOS CORTES PARA QUE PUEDA VERIFICAR LA TRAYECTORIA DE LA HOJA. NO CRUCE LOS BRAZOS, COMO SE MUESTRA EN LA FIGURA M.

Mantenga ambos pies firmemente en el piso y mantenga el equilibrio adecuado. A medida que mueve el brazo de inglete hacia la izquierda y hacia la derecha, sígalos y párese ligeramente a un lado de la cuchilla de la sierra. Mire a través de las persianas de protección cuando siga una línea de lápiz.

Interruptor de Gatillo (Fig. N)

Para encender la sierra, empuje la palanca de bloqueo de apagado **41** hacia la izquierda, luego presione el interruptor gatillo **1**. La sierra funcionará mientras se presiona el interruptor. Permita que la cuchilla gire hasta la velocidad máxima de funcionamiento antes de realizar el corte. Para apagar la sierra, libere el interruptor. Permita que la hoja se detenga antes de levantar la cabeza de la sierra. No hay ningún preparativo para bloquear el interruptor en encendido. Se proporciona un orificio **52** en el gatillo para insertar un candado para bloquear el interruptor en apagado.

Siempre asegúrese que la cuchilla se haya detenido antes de sacarla de la ranura.

Extracción de Polvo (Fig. O)

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la herramienta y retire el paquete de batería antes de transportar, realizar cualquier ajuste, limpiar, reparar o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

ATENCIÓN: Nunca opere esta sierra a menos que la bolsa de polvo o extractor de polvo DEWALT esté en su lugar. El polvo de madera puede crear un riesgo para la respiración.

Su sierra tiene un puerto de polvo incorporado que permite que se conecte un sistema de recolección de polvo compatible con Airlock™. El uso de un sistema de recolección de polvo diferente a Airlock requiere el uso del adaptador de aspirado incluido.

Nuestra solución óptima recomendada:

- Aspiradora (DXV14P)
- Separador (DXVCS003)
- Manguera de 2-1/2" x 7' (DXVA19-2501)
- Adaptador de aspirado: Usado para aspiradoras serie DXV y otras aspiradoras compatibles diferentes a Airlock.

Para Conectar la Bolsa de Polvo (Fig. P)

1. Instale la bolsa de polvo **53** al puerto de polvo **17** como se muestra en la Fig. P.

Para vaciar la Bolsa de Polvo (Fig. P)

1. Retire la bolsa para polvo **53** de la sierra y agite suavemente o golpee suavemente la bolsa para vaciarla.

2. Vuelva a colocar la bolsa de polvo en el puerto de polvo **17**.

Puede notar que no todo el polvo saldrá de la bolsa. Esto no afectará el desempeño del corte pero reducirá la eficiencia de recolección de polvo de la sierra. Para restaurar la eficiencia de la recolección de polvo de su sierra, presione el resorte dentro de la bolsa para polvo cuando la esté vaciando y golpéelo en el costado del bote de basura o del recipiente para polvo.

Operaciones de Corte Completo (Fig. A)

Si no se utiliza la función de deslizamiento, asegúrese que la cabeza de la sierra se empuje hacia atrás tanto como sea posible y que la perilla de bloqueo del riel esté apretada. Esto evitará que la sierra se deslice a lo largo de sus rieles cuando la pieza de trabajo esté colocada.

NOTA: Aunque esta sierra cortará madera y muchos materiales no ferrosos, limitaremos nuestra discusión detallada al corte de madera únicamente. Las mismas pautas se aplican a los otros materiales. NO CORTE MATERIALES FERROSOS (HIERRO Y ACERO) O MAMPOSTERÍA CON ESTA SIERRA. No utilice cuchillas abrasivas.

NOTA: Consulte **Activación de protección y visibilidad** en la sección **Ajustes** respecto a información importante sobre la protección inferior antes de cortar.

Cortes Cruzados (Fig. A, Q)

Se realiza un corte transversal cortando madera a través del grano en cualquier ángulo. Se realiza un corte transversal recto con el brazo de inglete en la posición de cero grados. Coloque y bloquee el brazo de inglete en cero, sostenga la madera firmemente sobre la mesa y contra la cerca. Con la perilla de bloqueo del riel apretada, encienda la sierra apretando el interruptor de gatillo **1** que se muestra en la Fig. A.

Cuando la sierra alcance la velocidad (aproximadamente 1 segundo), baje el brazo suavemente y lentamente para cortar la madera. Deje que la cuchilla se detenga por completo antes de levantar el brazo.

Al cortar algo más grande que 2 x 8 (51 x 203 mm [2 x 6 (51 x 152) en inglete de 45 °]), use un movimiento de afuera hacia abajo con la perilla de bloqueo del riel suelta. Jale la sierra hacia afuera, hacia usted, baje la cabeza de la sierra hacia la pieza de trabajo y empuje lentamente la sierra hacia atrás para completar el corte. No permita que la sierra entre en contacto con la parte superior de la pieza de trabajo mientras la extrae. La sierra puede operar hacia usted, posiblemente causando lesiones personales o daños a la pieza de trabajo.

No se recomienda cortar varias piezas, pero se puede hacer de manera segura al asegurar que cada pieza se sostenga firmemente contra la mesa y la cerca.

NOTA: Para proporcionar una mayor capacidad de corte transversal con una carrera reducida, la cuchilla de la DCS781 se extiende más profundamente en la mesa. Como resultado, se puede experimentar una mayor fuerza de elevación sobre la pieza de trabajo durante el corte.

ATENCIÓN: Siempre use una abrazadera de trabajo para mantener el control y reducir el riesgo de daños a la pieza de trabajo y lesiones personales, si se requiere que sus manos estén dentro de 100 mm (4") de la cuchilla durante el corte.

NOTA: La perilla de bloqueo del riel **30** que se muestra en la Fig. A debe estar suelta para permitir que la sierra se deslice a lo largo de sus rieles **24**.

Los cortes transversales de inglete se realizan con el brazo de inglete en algún ángulo distinto de cero. Este ángulo suele ser de 45° para hacer esquinas, pero se puede establecer en cualquier lugar de cero a 50° a la izquierda o 60° a la derecha. Haga el corte como se describe anteriormente.

Cuando realice un corte a inglete en piezas de trabajo más anchas que 2 x 6 de menor longitud, coloque siempre el lado más largo contra la cerca **12** (FiguraQ).

Para cortar una línea de lápiz existente en una pieza de madera, haga coincidir el ángulo lo más cerca posible. Corte la madera un lo suficiente a lo largo y mida desde la línea del lápiz hasta el borde cortado para determinar en qué dirección ajustar el ángulo de inglete y volver a cortar. Esto requerirá algo de práctica, pero es una técnica de uso común.

Corte de Bisel (Fig. A)

Un corte en bisel es un corte transversal hecho con la cuchilla de sierra inclinada en ángulo con la madera. Para ajustar el bisel, afloje el bloqueo de bisel **13** y mueva la sierra hacia la izquierda o hacia la derecha conforme lo desee. (Es necesario mover la cerca para permitir el espacio libre.) Una vez que se ha establecido el ángulo de bisel deseado, apriete firmemente el bloqueo de bisel. Consulte la sección **Controles** respecto a instrucciones detalladas sobre el sistema de bisel.

Los ángulos de bisel se pueden ajustar de 49° a la derecha a 49° a la izquierda y se pueden cortar con el brazo de inglete entre 50° a la izquierda o 60° a la derecha. En algunos ángulos extremos, es posible que deba retirarse la cerca lateral derecha o izquierda. Para retirar la cerca izquierda o derecha, desenrosque la perilla de ajuste de cerca **16** varias vueltas y deslice la cerca hacia afuera.

NOTA: Consulte **Ajuste de cerca** en la sección **Ajustes** respecto a información importante sobre el ajuste de cercas para ciertos cortes de bisel.

Calidad de Corte

La suavidad de cualquier corte depende de una serie de variables. Cosas como el material a cortar, el tipo de cuchilla, el filo de la cuchilla y la velocidad de corte contribuyen a la calidad del corte.

Cuando se desean cortes más lisos para molduras y otros trabajos de precisión, una cuchilla afilada (carburo de 60 dientes) y una velocidad de corte más lenta y uniforme producirán los resultados deseados.

Asegúrese que el material no se mueva ni se deslice durante el corte; sujételo de forma segura en su lugar. Siempre deje que la cuchilla se detenga por completo antes de levantar el brazo.

Si aún se separan pequeñas fibras de madera en la parte posterior de la pieza de trabajo, pegue un trozo de cinta adhesiva en la madera donde se realizará el corte. Corte a través de la cinta y retire cuidadosamente la cinta cuando haya terminado.

Para aplicaciones de corte variadas, consulte la lista de cuchillas de sierra recomendadas para su sierra y seleccione la que mejor se adapte a sus necesidades. Consulte **Cuchillas de sierra** en **Accesorios**.

Corte sin Corte Completo (ranurado y rebajado)

Las instrucciones en las secciones **Cortes transversales**, **Cortes de bisel** y **Corte de inglete compuesto** son para cortes realizados en todo el espesor del material. La sierra también puede realizar cortes no completos para formar surcos o rebajos en el material.

Corte de Ranura (Fig. A)

Consulte **Tope de profundidad** para instrucciones detalladas para ajustar la profundidad de corte. Se debe usar una pieza de madera para verificar la profundidad de corte deseada.

Sostenga la madera firmemente sobre la mesa y contra la cerca **12**. Alinee el área de corte debajo de la cuchilla. Coloque el brazo de la sierra completamente hacia adelante, con la cuchilla en posición hacia abajo. Encienda la sierra apretando el interruptor de gatillo **1** mostrado en la Fig. A. Suavemente, empuje hacia atrás el brazo de sierra para cortar una ranura a través de la pieza de trabajo.

Libere el interruptor de gatillo con el brazo de la sierra hacia abajo. Cuando la cuchilla de la sierra se haya detenido completamente, levante el brazo de sierra. Siempre deje que la cuchilla se detenga por completo antes de levantar el brazo.

Para ampliar la ranura, repita los pasos 1-4 hasta alcanzar el ancho deseado.

Sujeción de Pieza de Trabajo (Fig. A)

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la herramienta y retire el paquete de batería antes de transportar, realizar cualquier ajuste, limpiar, reparar o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

ADVERTENCIA: Una pieza de trabajo que está sujeta, equilibrada y segura antes de un corte puede quedar desequilibrada después de completar un corte. Una carga desequilibrada puede inclinar la sierra o cualquier cosa a la que esté unida, como una mesa o banco de trabajo. Cuando realice un corte que pueda quedar desequilibrado, apoye adecuadamente la pieza de trabajo y asegúrese que la sierra esté firmemente atornillada a una superficie estable. Pueden ocurrir lesiones personales.

ADVERTENCIA: El pie de la abrazadera debe permanecer sujeto por encima de la base de la sierra siempre que se use la abrazadera. Sujete siempre la pieza de trabajo a la base de la sierra, no a ninguna otra parte del área de trabajo. Asegúrese que la pata de la abrazadera no esté sujeto al borde de la base de la sierra.

ATENCIÓN: Siempre use una abrazadera de trabajo para mantener el control y reducir el riesgo de daño de la pieza de trabajo y lesiones personales.

Si no puede asegurar la pieza de trabajo sobre la mesa y contra la cerca con la mano (forma irregular, etc.), o si su mano estaría a menos de 100 mm (4") de la cuchilla, se debe usar una abrazadera u otro accesorio.

Para obtener los mejores resultados, use la abrazadera de material vertical **23** provista con su sierra. Se pueden adquirir abrazaderas adicionales en su distribuidor local o en el centro de servicio DEWALT.

Otras ayudas tales como abrazaderas de resorte, abrazaderas de barra o abrazaderas en C pueden ser apropiadas para ciertos tamaños y formas de la pieza de trabajo. Tenga cuidado al seleccionar y colocar estas abrazaderas. Tómese el tiempo para hacer una operación en seco antes de hacer el corte. La guía izquierda se deslizará de lado a lado para ayudar a sujetar

Para Instalar la Abrazadera (Fig. A)

1. Inserte el poste de la abrazadera en el orificio detrás de la cerca **12**.
2. Ajuste la abrazadera hacia arriba girando la perilla en sentido contrario a las manecillas del reloj. Y sujete girando la perilla en sentido de las manecillas del reloj. Asegúrese de sujetar firmemente la pieza de trabajo.

NOTA: Coloque la abrazadera en el lado opuesto de la base cuando realice biseles. SIEMPRE REALICE OPERACIONES EN SECO (SIN ENERGÍA) ANTES DE TERMINAR LOS CORTE PARA VERIFICAR LA TRAYECTORIA DE LA CUCHILLA. ASEGÚRESE QUE LA ABRAZADERA NO INTERFERA CON LA ACCIÓN DE LA SIERRA O LAS PROTECCIONES.

Soporte para Piezas Largas

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la herramienta y retire el paquete de batería antes de transportar, realizar cualquier ajuste, limpiar, reparar o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

SIEMPRE APOYE PIEZAS LARGAS.

Nunca use a otra persona como sustituto de una extensión de mesa, como soporte adicional para una pieza de trabajo que sea más larga o más ancha que la mesa de sierra de inglete básica o para ayudar a alimentar, sostener o jala de la pieza de trabajo.

Apoie piezas de trabajo largas utilizando cualquier medio conveniente, como caballetes de aserran o dispositivos similares, para evitar que los extremos se caigan.

Corte de Marcos de Cuadros, Cajas de Sombra y Otros Proyectos de Cuatro Lados (Fig. R)

Para comprender mejor cómo hacer los artículos enumerados aquí, le sugerimos que intente algunos proyectos simples con madera de desecho hasta que desarrolle una "sensación" para su sierra.

Su sierra es la herramienta perfecta para ingletear esquinas como la que se muestra en la Fig. R. El croquis 1 muestra una junta hecha usando el ajuste de bisel para biselar los bordes de las dos tablas a 45° cada una para producir una esquina de 90°. Para esta junta, el brazo de inglete se bloqueó en la posición cero y el ajuste de bisel se bloqueó a 45°. La madera se colocó con el lado ancho y plano contra la mesa y el borde estrecho contra la cerca. El corte también se puede hacer ingleteando a derecha e izquierda con la superficie ancha contra la cerca.

Corte de Molduras y Otros Marcos (Fig. R)

El boceto 2 en la Fig. R muestra una unión hecha al colocar el brazo de inglete a 45° para ingletear las dos tablas para formar una esquina de 90°. Para hacer este tipo de junta, configure el ajuste de bisel a cero y el brazo de inglete a 45°. Una vez más, coloque la madera con el lado ancho y plano sobre la mesa y el borde estrecho contra la cerca.

Los dos bocetos de la Fig. R son sólo para objetos de cuatro lados.

A medida que cambia el número de lados, también cambian los ángulos de inglete y bisel. La tabla a continuación proporciona los ángulos adecuados para una variedad de formas.

– EJEMPLOS –

NÚMERO DE LADOS	ÁNGULO DE INGLETE O BISEL
4	45°
5	36°
6	30°
7	25.7°
8	22.5°
9	20°
10	18°

El cuadro asume que todos los lados son de igual longitud. Para una forma que no se muestra en el gráfico, use la siguiente fórmula: 180° dividido entre el número de lados es igual al inglete (si el material se corta verticalmente) o al ángulo de bisel (si el material se corta en posición horizontal).

Corte de Ingletes Compuestos (Fig. S)

Un inglete compuesto es un corte realizado utilizando un ángulo de inglete y un ángulo de bisel al mismo tiempo. Éste es el tipo de corte utilizado para hacer marcos o cajas con lados inclinados como el que se muestra en la Fig. S.

NOTA: Si el ángulo de corte varía de corte en corte, verifique que la perilla de bloqueo de bisel y la manija de bloqueo de inglete estén bien bloqueados. Estos deben bloquearse después de realizar cualquier cambio en bisel o inglete.

La tabla al final de este manual (Tabla 1) lo ayudará a seleccionar la configuración adecuada de bisel y de inglete para cortes de inglete compuestos comunes. Para usar la tabla, seleccione el ángulo deseado A (Fig. S) de su proyecto y ubique ese ángulo en el arco apropiado en la tabla. A partir de ese punto, siga la tabla hacia abajo para encontrar el ángulo de bisel correcto y en línea recta para encontrar el ángulo de inglete correcto.

Ajuste su sierra a los ángulos indicados y haga algunos cortes de prueba. Practique unir las piezas cortadas hasta que desarrolle una idea de este procedimiento y se sienta cómodo con él.

Ejemplo: Para hacer una caja de 4 lados con ángulos exteriores de 26° (ángulo A, Fig. S), use el arco superior derecho. Encuentre 26° en la escala del arco. Siga la línea de intersección horizontal a cada lado para obtener el ángulo de inglete en la sierra (42°). Del mismo modo, siga la línea de intersección vertical hacia la parte superior o inferior para obtener la configuración del ángulo de bisel en la sierra (18°). Siempre intente cortar algunas piezas de madera de desecho para verificar la configuración de la sierra.

Corte de Molduras de Base (Fig. T)

SIEMPRE REALICE UNA OPERACIÓN EN SECO SIN ENERGÍA ANTES DE HACER CUALQUIER CORTE.

Cortes rectos de 90°:

Coloque la madera contra la cerca y manténgala en su lugar como se muestra en la Fig. T. Encienda la sierra, permita que la hoja alcance la velocidad máxima y baje el brazo suavemente a través del corte.

Corte de Moldura de Base Hasta 165 mm (6,5") Verticalmente Contra la Guía (Fig. L, T)

NOTA: Use la palanca de bloqueo deslizante **61**, que se muestra en la Fig. L1, cuando corte molduras de base que midan desde 76 mm a 165 mm (3" a 6,5") de alto verticalmente contra la guía.

Coloque el material como se muestra en la Fig. T.

Todos los cortes deben hacerse con la parte posterior de la moldura contra la cerca y con la parte inferior de la moldura contra la mesa.

	Esquina interior	Esquina exterior
Lado izquierdo	1. Inglete a la izquierda 45° 2. Conserve el lado izquierdo del corte	1. Inglete a la derecha 45° 2. Conserve el lado izquierdo del corte
Lado derecho	1. Inglete a la derecha 45° 2. Conserve el lado derecho del corte	1. Inglete a la izquierda 45° 2. Conserve el lado derecho del corte

Se puede cortar material de hasta 165 mm (6,5") como se describió anteriormente.

Corte de Molduras de Corona

Su sierra de inglete es más adecuada para la tarea de cortar molduras de corona que cualquier herramienta hecha. Para que se ajuste correctamente, la moldura de corona se debe componer con precisión extrema.

Las dos superficies planas en una pieza determinada de moldura de corona están en ángulos que, cuando se suman, equivalen exactamente a 90°. La mayoría, pero no todas, las molduras de corona tienen un ángulo trasero superior (la sección que se ajusta plana contra el techo) de 52° y un ángulo trasero inferior (la parte que se ajusta plana contra la pared) de 38°.

Su sierra de inglete tiene puntos especiales de conexión de inglete preestablecidos a 31.6° hacia la izquierda y hacia la derecha para cortar molduras de corona en el ángulo adecuado y trinquetes de tope de bisel a 33.9° hacia la izquierda y hacia la derecha. También hay una marca en la escala de bisel a 33.9°.

La tabla a continuación proporciona la configuración adecuada para cortar molduras de corona. (Los números para la configuración de inglete y bisel son muy precisos y no son fáciles de configurar con precisión en su sierra.) Dado que la mayoría de las habitaciones no tienen ángulos de exactamente 90°, de todos modos tendrá que ajustar su configuración.

¡PROBAR PREVIAMENTE CON MATERIAL DE DESECHO ES EXTREMADAMENTE IMPORTANTE!

Instrucciones para Cortar Molduras de Corona en Plano y Uso de las Características Compuestas (Fig. A, U)

1. La moldura que quede plana con una amplia superficie posterior hacia abajo sobre la mesa de sierra **18**.
2. Parte superior de la moldura contra la cerca **12**.
3. Los siguientes ajustes son para todas las molduras de corona estándar (EUA) con ángulos de 52° y 38°.

	Esquina interior	Esquina exterior
Lado izquierdo	1. Bisel a la izquierda 33.9° 2. Mesa de inglete ajustada a la derecha 31.62° 3. Conserve el extremo izquierdo del corte	1. Bisel a la derecha 33.9° 2. Mesa de inglete ajustada a la izquierda 31.62° 3. Conserve el extremo izquierdo del corte
Lado derecho	1. Bisel a la derecha 33.9° 2. Mesa de inglete ajustada a la izquierda 31.62° 3. Conserve el extremo derecho del corte	1. Bisel a la izquierda 33.9° 2. Mesa de inglete ajustada a la derecha 31.62° 3. Conserve el extremo derecho del corte

Al configurar los ángulos de bisel y de inglete para todos los ingletes compuestos, recuerde que:

Los ángulos presentados para molduras de corona son muy precisos y difíciles de configurar exactamente. Dado que pueden cambiar ligeramente y que muy pocas habitaciones tienen esquinas exactamente cuadradas, todas las configuraciones deben probarse en moldura de desecho.

¡PROBAR PREVIAMENTE CON MATERIAL DE DESECHO ES EXTREMADAMENTE IMPORTANTE!

Método Alternativo para Cortar Molduras de Corona (Fig. V)

Coloque la moldura sobre la mesa en un ángulo entre la cerca deslizante **12** y la mesa de la sierra **18**, como se muestra en la Fig. V. El uso del accesorio de cerca de moldura de corona (DW7084) es muy recomendable debido a su grado de precisión y conveniencia. El accesorio de cerca de moldura de corona está disponible para su compra en su distribuidor local.

La ventaja de cortar molduras de corona con este método es que no se requiere corte en bisel. Se pueden hacer cambios mínimos en el ángulo de inglete sin afectar el ángulo de bisel. De esta forma, cuando se encuentran esquinas distintas de 90°, la sierra se puede ajustar rápida y fácilmente para ellas. Use el accesorio de cerca de moldura de corona para mantener el ángulo en el que la moldura estará en la pared.

Instrucciones para Cortar Molduras de Corona en Ángulo Entre la Cerca y la Base de la Sierra Para Todos los Cortes

- Incline la moldura de modo que la parte inferior de la moldura (parte que va contra la pared cuando se instala) esté contra la cerca y la parte superior de la moldura descansa sobre la mesa de la sierra, como se muestra en la Fig. V.
- Los "planos" en ángulo en la parte posterior de la moldura deben descansar directamente sobre la cerca y la base de la sierra.

	Esquina interior	Esquina exterior
Lado izquierdo	1. Inglete a la derecha 45° 2. Conserve el lado derecho del corte	1. Inglete a la izquierda 45° 2. Conserve el lado derecho del corte
Lado derecho	1. Inglete a la izquierda 45° 2. Conserve el lado izquierdo del corte	1. Inglete a la derecha 45° 2. Conserve el lado izquierdo del corte

Cortes Especiales

NUNCA REALICE CORTES A MENOS QUE EL MATERIAL ESTÉ ASEGURADO EN LA MESA Y CONTRA LA CERCA.

Corte de Aluminio (Fig. A, W)

SIEMPRE USE LA CUCHILLA DE SIERRA APROPIADA HECHA ESPECIALMENTE PARA CORTE DE ALUMINIO. Éstas están disponibles en su distribuidor local de DEWALT o en el centro de servicio de DEWALT. Ciertas piezas de trabajo, debido a su tamaño, forma o acabado superficial, pueden requerir el uso de una abrazadera o accesorio para evitar el movimiento durante el corte. Coloque el material de manera que corte la sección transversal más delgada, como se muestra en la Fig. W. La Fig. W también ilustra la forma incorrecta de cortar estas extrusiones.

Use un lubricante para cortar de cera en barra al cortar aluminio. Aplique cera en barra directamente a la cuchilla de sierra **39** antes de cortar. Nunca aplique cera en barra a una cuchilla en movimiento.

La cera, disponible en la mayoría de ferreterías y almacenes de suministros industriales, proporciona una lubricación adecuada y evita que las astillas se adhieran a la cuchilla.

Asegúrese de sujetar adecuadamente la pieza de trabajo.

Consulte **Cuchillas de sierra** en **Accesorios** respecto a la hoja de sierra correcta.

Material Arqueado (Fig. X, Y)

Al cortar material arqueado, colóquelo siempre como se muestra en la Fig. X y nunca como el que se muestra en la Fig. Y. Colocar el material incorrectamente hará que pellizque la cuchilla cerca de la finalización del corte.

Cortar Tubos de Plástico u Otro Material Redondo

La tubería de plástico se puede cortar fácilmente con su sierra. Debe cortarse como la madera y **SUJETARSE O SOSTENERSE FIRMEMENTE A LA CERCA PARA EVITAR QUE RUEDE**. Esto es extremadamente importante al hacer cortes en ángulo.

Corte de Material Grande (Fig. Z)

Ocasionalmente, se encontrará con una pieza de madera demasiado grande para caber debajo de la protección inferior. Si esto ocurre, simplemente coloque su pulgar derecho en el lado superior de la protección y ruede la protección sólo lo suficiente para librar la pieza de trabajo, como se muestra en la Fig. Z. Evite hacer eso tanto como sea posible, pero si se necesita, la sierra funcionará adecuadamente y realizará el corte más grande. NUNCA ATE, COLOQUE CINTA O DE OTRA MANERA, ABRA LA PROTECCIÓN AL OPERAR ESTA SIERRA.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la herramienta y retire el paquete de batería antes de transportar, realizar cualquier ajuste, limpiar, reparar o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, NO toque las puntas afiladas de la cuchilla con los dedos o las manos mientras realiza el mantenimiento.

NO use lubricantes o limpiadores (en particular, aerosol) cerca de la protección de plástico. El material de policarbonato utilizado en la protección está sujeto al ataque de ciertos químicos.

- Todos los cojinetes están sellados. Están lubricados de por vida y no necesitan mantenimiento adicional.
- Periódicamente limpie todo el polvo y las astillas de madera de alrededor Y DEBAJO de la base y la mesa giratoria. Aunque se proporcionan ranuras para permitir el paso de los desechos, se acumulará algo de polvo.

Limpieza

ADVERTENCIA: Sopla la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.

ADVERTENCIA: Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua

y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.

Limpieza de Luz de Trabajo

Para el mejor desempeño de la luz de trabajo, realice el siguiente mantenimiento con regularidad.

- Limpie cuidadosamente el aserrín y los desechos de la lente de la luz de trabajo con un cotonete.
- NO use ningún tipo de solvente, ya que puede dañar la lente.
- La acumulación de polvo puede bloquear la luz de trabajo y evitar que indique con precisión la línea de corte.
- Siga el manual de instrucciones de la sierra de inglete para retirar e instalar la cuchilla.
- Con la cuchilla retirada de la sierra, limpie la inclinación y la acumulación de la cuchilla. La inclinación y los escombros pueden interferir con la luz de trabajo y evitar que indique con precisión la línea de corte.

ESPECIFICACIONES	
Fuente de luz	LED de energía
Luz de trabajo	6V CD
Temperatura de operación	-40 °C a 105 °C (-40 °F a 221 °F)
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 105 °C (-40 °F a 221 °F)
Ambiental	Resistente a agua

Limpieza del Ducto de Polvo

Dependiendo de su entorno de corte, el aserrín puede obstruir el ducto de polvo y evitar que el polvo fluya lejos del área de corte correctamente. Con la sierra desconectada y la cabeza de la sierra elevada por completo, se puede utilizar aire a baja presión o una varilla de espiga de gran diámetro para limpiar el polvo del ducto de polvo.

Accesorios

ADVERTENCIA: Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por DEWALT, no se han probado con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por DEWALT con este producto.

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia para localizar cualquier accesorio, por favor póngase en contacto con DEWALT utilizando los números de teléfono disponibles en la tarjeta del centro de servicios enviada junto con el producto, o visite nuestro sitio web www.dewalt-la.com.

Accesorios Opcionales

Los siguientes accesorios, diseñados para su sierra, pueden ser útiles. Tenga cuidado al seleccionar y usar los accesorios.

Bolsa de polvo: DW7053

Equipada con una cremallera para facilitar el vaciado, la bolsa recogerá la mayoría del aserrín producido.

Cerca de moldura de corona: DW7084

Se usa para el corte de precisión de molduras de corona.

Cuchillas de sierra

SIEMPRE USE CUCHILLAS DE SIERRA DE 305 mm (12") CON ORIFICIOS DE EJE DE 30 mm (1,2"). LA CLASIFICACIÓN DE VELOCIDAD DEBE SER POR LO MENOS 4800 RPM. Nunca use una cuchilla de menor diámetro. No estará protegida adecuadamente. ¡Use sólo cuchillas transversales! No utilice cuchillas diseñadas para rasgar, cuchillas combinadas o cuchillas con ángulos de gancho superiores a 7°.

DESCRIPCIONES DE CUCHILLA		
APLICACIÓN	DIÁMETRO	DIENTES
Cuchillas de sierra de construcción (ranura máxima delgada con borde antiadherente)		
Propósito general	305 mm (12")	32/40
Cortes transversales finos	305 mm (12")	60
Cuchillas de sierra para madera (proporcionan cortes lisos y limpios)		
Cortes transversales finos	305 mm (12")	80
Metales no ferrosos	305 mm (12")	96
NOTA: Para cortar metales no ferrosos, use sólo cuchillas de sierra con dientes TCG diseñados para este propósito.		

Reparaciones

El Cargador y las unidades de batería no pueden ser reparados. El cargador y la unidad de batería no contienen piezas reparables.

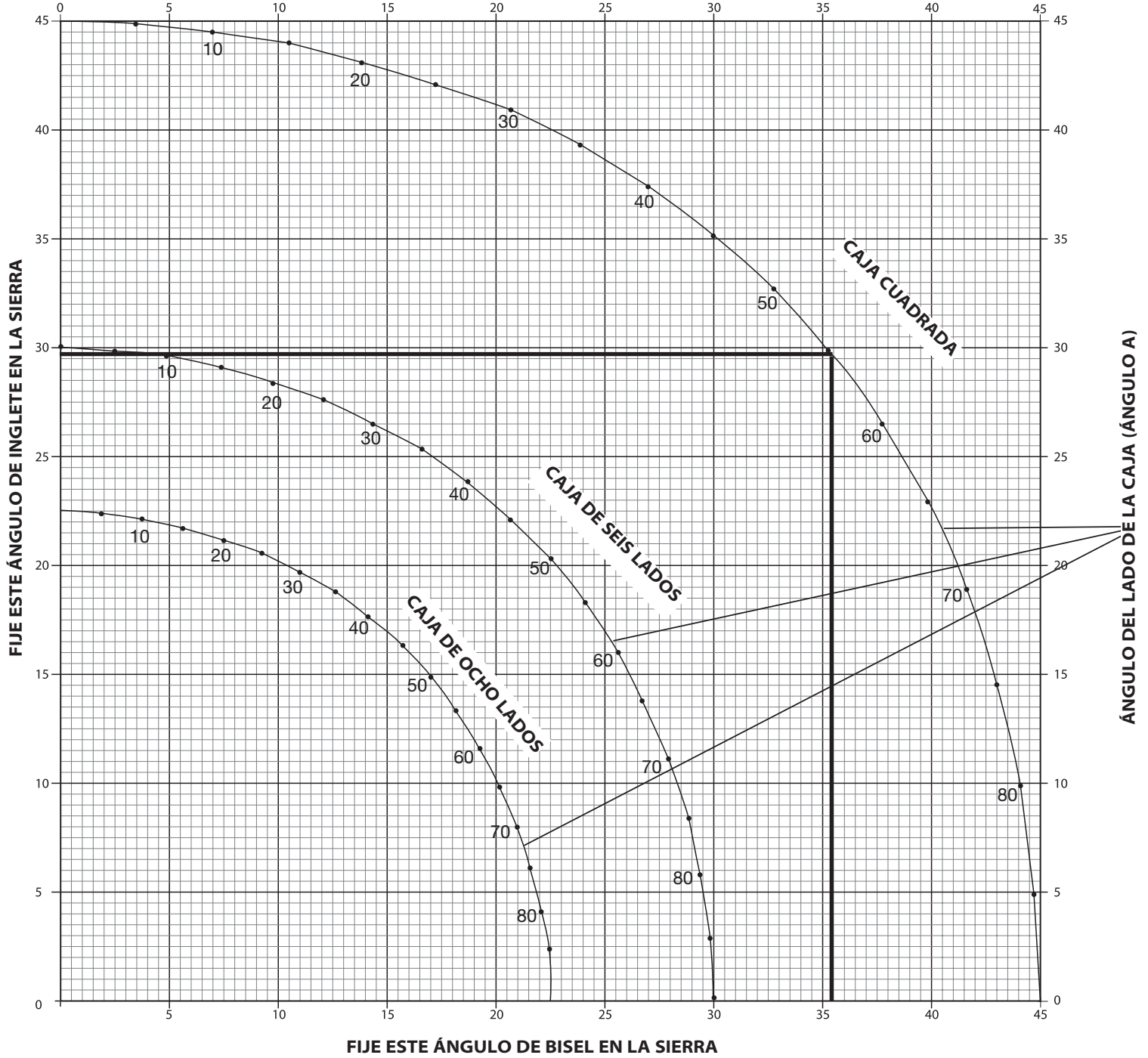
ADVERTENCIA: Para asegurar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (inclusive la inspección y el cambio de las escobillas, cuando proceda) deben ser realizados en un centro de mantenimiento en la fábrica DEWALT u en un centro de mantenimiento autorizado DEWALT. Utilice siempre piezas de repuesto idénticas.


Guía de Solución de Problemas

ASEGÚRESE DE SEGUIR LAS REGLAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES

PROBLEMA	¿CUÁL ES EL PROBLEMA?	QUÉ HACER
La sierra no arranca	Batería no instalada	Instale la batería. Consulte <i>Instalación y extracción del paquete de baterías</i> .
	Batería no cargada	Cargue la batería. Consulte <i>Procedimiento de carga</i> .
	Sierra sobrecalentada	Espere varios minutos para que la sierra se enfríe.
	Baterías sobrecalentadas	Espere varios minutos para que las baterías se enfríen.
La sierra realiza cortes insatisfactorios	Cuchilla sin filo	Reemplace la cuchilla. Consulte <i>Cambio o instalación de cuchilla nueva</i> .
	Cuchilla montada al revés	Voltee la cuchilla. Consulte <i>Cambio o instalación de cuchilla nueva</i> .
	Adherencia o inclinación en cuchilla	Retire la cuchilla y límpiela con adelgazador y lana de acero gruesa o limpiador de hornos domésticos.
	Cuchilla incorrecta para el trabajo realizado	Cambie el tipo de cuchilla. Consulte <i>Cuchillas de sierra</i> en <i>Accesorios</i> .
La luz de trabajo CUTLINE está parpadeando	Batería no cargada	Cargue la batería. Consulte <i>Procedimiento de carga</i> .
La máquina vibra excesivamente	La sierra no está montada de forma segura en el soporte o banco de trabajo	Apriete todo el hardware de montaje. Consulte <i>Montaje en banca</i> .
	Soporte o banco sobre piso irregular	Vuelva a colocar sobre una superficie nivelada plana. Consulte <i>Familiarización</i> .
	Cuchilla de sierra dañada	Reemplace la cuchilla. Consulte <i>Cambio o instalación de cuchilla nueva</i> .
La unidad no realiza cortes de inglete precisos	La escala de inglete no está ajustada correctamente	Revise y ajuste. Consulte <i>Ajuste de escala de inglete</i> en <i>Montaje y ajustes</i> .
	La cuchilla no está en ángulo recto a la cerca	Revise y ajuste. Consulte <i>Ajuste de escala de inglete</i> en <i>Montaje y ajustes</i> .
	La cuchilla no está perpendicular a la mesa	Revise y ajuste la cerca. Consulte <i>Ajuste de escuadra de bisel a la mesa</i> en <i>Montaje y ajustes</i> .
	La pieza de trabajo se mueve	Asegure la pieza de trabajo firmemente a la cerca o adhiera papel de lija de grano 120 a la cerca con cemento para hule.
	Placa de corte desgastada o dañada	Llévela a un centro de servicio autorizado.
	Puntero de inglete no ajustado correctamente	Verifique y ajuste. Consulte <i>Ajuste del puntero de inglete</i> en <i>Montaje y ajustes</i> .
El material atasca la cuchilla	Corte de material pandeado	Consulte <i>Material pandeado</i> en <i>Cortes especiales</i> .

TABLA 1: CORTE DE INGLETE COMPUESTO
(UBIQUE LA MADERA CON EL LADO PLANO ANCHO SOBRE LA MESA Y EL BORDE ANGOSTO CONTRA EL REBORDE)



 **ATENÇÃO:** Leia todas as advertências de segurança e todas as instruções. O não respeito as advertências e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões corporais graves.

 **ATENÇÃO:** Para reduzir o risco de lesões corporais, leia as instruções deste manual.

Uso Pretendido

Esta serra de esquadria é destinada a aplicações profissionais de corte de madeira.

Esta serra é uma ferramenta elétrica profissional.

NÃO use em condições molhadas ou presença de líquidos ou gases inflamáveis.

NÃO deixe as crianças entrarem em contato com a ferramenta. O uso desta ferramenta por operadores inexperientes deve ser feito sob supervisão.

Definições: Símbolos e palavras de alerta de segurança

Este manual de instruções utiliza os seguintes símbolos e palavras de alerta de segurança para informá-lo sobre situações de perigo e o risco de ferimentos ou danos materiais.

 **PERIGO:** Indica uma situação de perigo eminente que, se não for evitada, **irá** resultar em morte ou ferimentos graves.


 **ATENÇÃO:** Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, **poderá** resultar em morte ou ferimentos graves.

 **CUIDADO:** Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, **pode** resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.

 (Utilizado sem a palavra) Indica uma mensagem relacionada com segurança.

AVISO: Indica uma prática **não relacionada com ferimentos** que, se não for evitada, **pode** resultar em danos materiais.

ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉTRICAS

 **ATENÇÃO:** Leia todas as instruções e avisos de segurança, figuras e especificações fornecidas com essa ferramenta elétrica. O desrespeito às instruções listadas abaixo poderão resultar em choques elétricos, incêndios e/ou lesões graves.

GUARDE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES PARA FUTURAS CONSULTAS.

O termo "ferramenta elétrica" nas advertências se refere a sua ferramenta elétrica operada a corrente elétrica (com fio) ou operada com bateria (sem fio).

1) Segurança na Área de Trabalho

- Mantenha sua área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desordenadas ou escuras são um convite para acidentes acontecerem.
- Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de poeiras, gases ou líquidos inflamáveis. Essas ferramentas elétricas podem gerar faíscas e inflamar a poeira e os gases.
- Mantenha crianças ou outras pessoas afastadas da ferramenta em operação. Distrações podem causar perda de controle.

2) Segurança Elétrica

- Os plugues de ferramentas elétricas devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue de forma nenhuma. Não use plugues adaptadores com ferramentas elétricas (aterradas). Plugues não modificados e tomadas compatíveis reduzem o risco de choques elétricos.
- Evite que o corpo tenha contato com superfícies aterradas, como tubos, radiadores, fogões e geladeiras. Tem maior risco de choque elétrico se seu corpo estiver aterrado.
- Não exponha a ferramenta à chuva ou umidade. Penetração de água na ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- Não estique demais o fio. Nunca use o fio para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças em movimento. Usar fios danificados ou emaranhados aumenta o risco de choque elétrico.
- Ao operar uma ferramenta elétrica no exterior, use um cabo de extensão apropriado para uso no exterior. Usar um fio apropriado para uso no exterior reduz os choques elétricos.
- Se for inevitável operar uma ferramenta elétrica em um local úmido, use um disjuntor de corte por falha de aterramento (GFCI). O uso de um GFCI reduz o risco de choque elétrico.

3) Segurança Pessoal

- Esteja alerta, preste atenção no que está fazendo e use o bom senso para operar a ferramenta. Não opere a ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao operar as ferramentas elétricas pode causar sérias lesões corporais.
- Use equipamento de proteção pessoal. Sempre use proteção ocular. Equipamento de proteção, como máscara anti-poeiras, sapatos anti-deslizantes de proteção, capacete industrial ou proteção de audição deve ser usado nas condições apropriadas, para reduzir ferimentos corporais.
- Evite um acionamento acidental da ferramenta. Se certifique que o disjuntor está na posição de desligado antes de ligar a energia elétrica e/ou o conjunto de baterias, levantar ou transportar a ferramenta. Transportar ferramentas elétricas com seu dedo no disjuntor ou ligar a energia ferramentas elétricas ligadas pode resultar em acidentes.

- Remova chaves de ajuste ou chaves fixas antes de ligar a ferramenta. Se deixar uma chave de ajuste ou chave ligada a uma peça móvel da ferramenta elétrica pode resultar em injúrias pessoais.
- Não a sobrecarregue. Mantenha sempre o equilíbrio e o apoio para os pés. Isso permite controlar melhor a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- Vista-se de forma adequada. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das partes móveis. Roupas soltas, jóias e cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.
- Se a ferramenta estiver equipada com a conexão para extração de poeira e outros dispositivos de coleta de pó, se certifique que estão conectados e sendo usados corretamente. Usar a recolha de poeiras pode reduzir perigos relacionados com poeiras.
- Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso frequente das ferramentas faça que tenha confiança exagerada e ignore os princípios da segurança da ferramenta. Uma ação descuidada pode causar lesões graves em uma fração de segundos.

4) Cuidados e Uso da Ferramenta Elétrica

- Não force demais a ferramenta. Use a ferramenta elétrica correta para sua aplicação. Uma ferramenta elétrica correta fará o trabalho de modo mais rápido e seguro na proporção para a qual ela foi projetada.
- Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não estiver ligando ou desligando. Uma ferramenta elétrica que não pode ser controlada com seu disjuntor é perigosa e deve ser reparada.
- Desconecte o plugue da fonte de energia e/ou remova as baterias, se removíveis, da ferramenta antes de fazer qualquer ajuste, troca de acessórios ou armazenamento de ferramentas elétricas. Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de acionamento acidental da ferramenta elétrica.
- Armazene ferramentas elétricas ociosas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica a operem. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
- Faça manutenção das ferramentas elétricas e acessórios. Verifique se tem desalinhamentos ou partes móveis coladas, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, mande reparar a ferramenta antes de a usar. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Se mantiver as ferramentas de corte em bom estado, com bordos afiados, é menos provável que falhe e mais fácil de controlar.
- Use a ferramenta elétrica, acessórios e pontas de ferramentas etc. de acordo com essas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser executado. O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas pretendidas pode resultar em uma situação perigosa.
- Mantenha as empunhaduras e as superfícies de segurar o equipamento secas, limpas e livres de óleo e graxa. Empunhaduras e superfícies escorregadias não permitem manuseios e controles seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) Cuidados e Uso da Ferramenta de Bateria

- Recarregar somente com o carregador especificado por o fabricante. Um carregador que seja adequado para um tipo de conjunto de baterias pode ser um risco de incêndio quando usado em outro conjunto de baterias.
- Use as ferramentas elétricas somente com conjunto de baterias especificamente indicados. O uso de outros conjunto de baterias pode gerar riscos de ferimentos ou incêndio.
- Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos de metal, como clipes de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a conexão de um terminal a outro. Encurtar os terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
- Em condições abusivas, o líquido pode ser ejetado da bateria; evite contato. Se ocorrer contato acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure assistência médica. Líquido ejetado da bateria pode causar irritações ou queimaduras.
- Não use uma bateria ou ferramenta danificada ou modificada. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- Não exponha uma bateria ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva. Expor ao fogo ou temperatura acima de 265 °F (130 °C) pode causar explosão.
- Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora da faixa de temperatura especificada nas instruções. Carregar incorretamente ou em temperaturas fora da faixa especificadas pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

6) Serviços

- Sua ferramenta elétrica deve ser consertada por um técnico qualificado e apenas com peças de reposição idênticas. Isso vai assegurar que se mantém a segurança da ferramenta elétrica.
- Nunca conserte baterias danificadas. A manutenção de baterias só deve ser executada pelo fabricante ou por fornecedores de serviços autorizados.

Instruções de Segurança para Serras de Esquadria

- As serras de esquadria são destinadas a cortar madeira ou produtos semelhantes a madeira, elas não podem ser usadas com discos de corte abrasivos para cortar materiais ferrosos, como barras, hastes, pinos etc. A poeira abrasiva faz com que partes móveis, como a proteção inferior, fiquem atoladas. Faíscas de corte abrasivo queimarão a proteção inferior, a inserção do corte e outras peças plásticas.

- b) **Use grampos para apoiar a peça de trabalho sempre que possível. Se está apoiando a peça de trabalho com a mão, você deve sempre manter sua mão a pelo menos 4" (100 mm) de cada lado da lâmina de serra. Não use esta serra para cortar peças que sejam muito pequenas para serem seguramente fixadas ou seguradas manualmente.** Se colocar a mão muito perto da lâmina de serra, existe um risco grande de ferimentos no contato da lâmina.
- c) **A peça de trabalho deve ficar estacionária e presa ou mantida contra a barreira e a mesa. Não alimente a peça de trabalho na lâmina ou corte "manualmente" de qualquer forma.** Peças de trabalho destravadas ou móveis podem ser lançadas em alta velocidade, causando ferimentos.
- d) **Empurre a serra na direção da peça de trabalho. Não puxe a serra através da peça de trabalho.** Para fazer um corte, levante a cabeça da serra e puxe-a para fora sobre a peça de trabalho sem cortar, ligue o motor, pressione a cabeça da serra para baixo e empurre a serra através da peça de trabalho. É provável que o corte no curso de tração faça com que a lâmina de serra suba no topo da peça e atire violentamente o conjunto da lâmina em direção ao operador.
- e) **Nunca cruze sua mão sobre a linha de corte pretendida, seja na frente ou atrás da lâmina de serra.** Suportar a peça de trabalho "com as mãos cruzadas", isto é, segurar a peça de trabalho à direita da lâmina de serra com a mão esquerda ou vice-versa é muito perigoso.
- f) **Não fique atrás da barreira de proteção com menos de 4" (100 mm) de cada lado da lâmina de serra, para remover restos de madeira ou por qualquer outro motivo enquanto a lâmina estiver girando.** A proximidade da lâmina da serra giratória à sua mão pode não ser óbvia, e você pode ficar gravemente ferido.
- g) **Inspeção sua peça de trabalho antes de cortar. Se a peça de trabalho estiver curvada ou deformada, prenda-a com a face externa inclinada em direção à barreira de proteção. Certifique-se sempre de que não há folga entre a peça de trabalho, a vedação e a mesa ao longo da linha do corte. Peças dobradas ou deformadas podem torcer ou deslocar e podem fazer com que fique presa na lâmina da serra durante o corte.** Não deve haver pregos ou objetos estranhos na peça de trabalho.
- h) **Não use a serra até que a mesa não haja nenhuma ferramenta, aparas de madeira e outros sobre ela, exceto a peça de trabalho.** Pequenos detritos ou pedaços soltos de madeira ou outros objetos que entram em contato com a lâmina giratória podem ser lançados em alta velocidade.
- i) **Corte apenas uma peça de cada vez.** Peças múltiplas empilhadas não podem ser adequadamente fixadas ou presas e podem se prender na lâmina ou durante o corte.
- j) **Certifique-se de que a serra de esquadria esteja montada ou colocada em uma superfície de trabalho nivelada e firme antes de usar.** Uma superfície de trabalho nivelada e firme reduz o risco de a serra de esquadria se tornar instável.
- k) **Planeje seu trabalho. Toda vez que você alterar a configuração do chanfro ou do ângulo de esquadria, certifique-se de que a barreira não interfira na lâmina ou no sistema de proteção.** Sem "ligar" a ferramenta e sem a peça de trabalho na mesa, desloque a lâmina de serra através de um corte simulado completo para garantir que não haverá interferência ou perigo de cortar a barreira.
- l) **Forneça suporte adequado, como extensões de mesa, cavalos de serra etc., para uma peça de trabalho mais larga ou mais comprida que o tampo da mesa.** Peças de trabalho mais compridas ou mais largas que a mesa de serra de esquadria podem tombar se não forem seguramente apoiadas. Se a peça de corte ou de trabalho se inclinar, ela pode levantar a proteção inferior ou ser arremessada pela lâmina giratória.
- m) **Não use outra pessoa como substituto de uma extensão de mesa ou como suporte adicional.** Suporte instável para a peça de trabalho pode fazer com que a lâmina se prenda ou a peça de trabalho se desloque durante a operação de corte, puxando você e o ajudante para dentro da lâmina giratória.
- n) **A peça de recorte não deve ser presa ou pressionada por qualquer meio contra a lâmina da serra giratória.** Se confinada, isto é, usando batentes de comprimento, a peça de corte pode ficar encravada contra a lâmina e ser atirada violentamente.
- o) **Sempre use um grampo ou um dispositivo de fixação projetado para suportar adequadamente material redondo, como hastes ou tubos.** As hastes tendem a rolar ao serem cortadas, fazendo com que a lâmina "morda" e puxe a peça de trabalho e sua mão para dentro da lâmina.
- p) **Deixe a lâmina atingir a velocidade máxima antes de tocar a peça de trabalho.** Isso reduzirá o risco de a peça de trabalho ser lançada.
- q) **Se a peça de trabalho ou a lâmina ficar entalada, desligue a serra de esquadria. Espere até que todas as peças móveis parem, e depois desconecte o plugue da fonte de alimentação e/ou remova a bateria. E daí libere o material entalado.** A continuação do corte com uma peça de trabalho atolada pode causar perda de controle ou danos à serra de esquadria.
- r) **Depois de terminar o corte, solte o interruptor, segure a cabeça da serra para baixo e espere que a lâmina pare antes de remover a peça de corte.** Colocar a mão perto da lâmina costeira é perigoso.
- s) **Segure a alça com firmeza ao fazer um corte incompleto ou ao soltar o interruptor antes que a cabeça da serra esteja completamente na posição para baixo. A ação de frenagem da serra pode fazer com que a cabeça da serra seja repentinamente puxada para baixo, causando risco de lesão.**

Regras Adicionais de Segurança para Serras de Esquadria



ATENÇÃO: Não permita que a familiaridade com a serra (obtida pelo seu uso frequente) substitua as regras de segurança. Sempre pense que uma fração de segundos de desatenção é o suficiente para causar um ferimento grave.



ATENÇÃO: Nunca modifique a ferramenta elétrica ou qualquer parte dela. Isso pode resultar em danos ou lesões corporais.

- **NÃO OPERA ESTA MÁQUINA** até que ela esteja completamente montada e instalada de acordo com as instruções. Uma máquina incorretamente montada pode causar lesões corporais graves.
- **OBTENHA CONSELHOS** do seu supervisor, instrutor ou outra pessoa qualificada se você não estiver totalmente familiarizado com a operação desta máquina. Conhecimento é segurança.
- **TENHA CERTEZA** de que a lâmina gira para a posição desejada. Os dentes da lâmina devem apontar no sentido de rotação, conforme marcado na serra.
- **APERTAR TODAS AS ALÇAS DOS GRAMPOS**, botões e alavancas antes da operação. Grampos soltos podem fazer com que peças ou partes de trabalho sejam lançadas em altas velocidades.
- **CERTIFIQUE-SE** de que todas as grampos da lâmina e a lâmina estejam limpos, que os lados rebaixados dos grampos da lâmina estejam contra a lâmina e que o parafuso da árvore esteja bem apertado. Grampos soltos podem fazer com que peças ou partes de trabalho sejam lançadas em altas velocidades.
- **NUNCA OPERAR SEM A VOLTAGEM DESIGNADA** para a serra. O superaquecimento poderá causar danos à ferramenta e lesões corporais.
- **NÃO APERTE NADA CONTRA O VENTILADOR** para segurar o eixo do motor. Isso poderá causar danos à ferramenta e lesões corporais.
- **NUNCA CORTE METAIS FERROSOS** ou alvenaria. Qualquer um desses pode fazer com que as pontas de carbono voem da lâmina em alta velocidade, causando ferimentos graves.
- **NUNCA COLOQUE AS MÃOS MAIS PRÓXIMO DO QUE 4" (100 mm) DA LÂMINA.**
- **NUNCA DEIXE NENHUMA PARTE DO SEU CORPO ALINHADA AO TRAJETO DA LÂMINA.** Isso poderá causar lesões corporais.
- **NUNCA APLIQUE LUBRIFICANTE À LÂMINA QUANDO ESTIVER FUNCIONANDO.** Aplicar lubrificante pode fazer com que a sua mão se mova para dentro da lâmina.
- **NÃO COLOQUE** uma das mãos na área da lâmina quando a serra estiver ligada à energia elétrica. Uma ativação acidental da lâmina pode causar lesões corporais sérias.
- **NUNCA SEGRE EM VOLTA OU ATRÁS DA LÂMINA DA SERRA.** A lâmina pode causar lesões corporais sérias.
- **NUNCA ESTIQUE O BRAÇO POR BAIXO DA SERRA** exceto quando estiver desligada e retirada da tomada elétrica. O contato com a lâmina da serra pode causar lesões corporais.
- **MANTENHA A MÁQUINA EM UMA SUPERFÍCIE DE SUPORTE ESTÁVEL.** A vibração pode fazer com que a máquina faça com que a máquina deslize, caminhe ou tombe, causando lesões corporais.
- **USE LÂMINAS DE SERRA TRANSVERSAL** recomendadas para serras de esquadria. Para obter melhores resultados, não use lâminas de ponta de metal duro com ângulos de gancho superiores a 7 graus. Não use lâminas com garganta profunda. Estes podem desviar e entrar em contato com a proteção, e causar danos à máquina e/ou lesões corporais.
- **USE APENAS LÂMINAS DE TIPO E TAMANHO CORRETOS** especificadas para esta ferramenta para evitar danos à máquina e/ou lesões corporais sérias.
- **INSPEÇÃO SE HÁ RACHADURAS NA LÂMINA** ou outros danos, antes da operação. Uma lâmina rachada ou danificada pode se soltar e peças podem ser lançadas em alta velocidade, causando ferimentos graves. Substitua as lâminas rachadas ou danificadas imediatamente.
- **LIMPE A LÂMINA E OS GRAMPOS DA LÂMINA** antes da operação. Limpar a lâmina e os grampos da lâmina permite verificar se há algum dano nelas. Uma lâmina rachada ou danificada ou um grampo de lâmina podem se soltar e peças podem ser lançadas em alta velocidade, causando ferimentos graves.
- **NÃO USE LÂMINAS DEFORMADAS.** Verifique se a lâmina está correta e sem vibrações. Uma lâmina com vibrações pode causar danos à máquina e/ou ferimentos graves.
- **NÃO USE** lubrificantes ou produtos de limpeza (principalmente spray ou aerosol) nas proximidades da proteção de plástico. O material de policarbonato usado na proteção está sujeito ao ataque de certos produtos químicos.
- **MANTENHA A PROTEÇÃO NO LUGAR** e em funcionamento.
- **SEMPRE USE A PLACA DE CORTE E SUBSTITUA ESTA PLACA QUANDO DANIFICADA.** A pequena acumulação de cavacos sob a serra pode interferir na lâmina da serra ou causar instabilidade da peça durante o corte.
- **USE SOMENTE OS GRAMPOS DE LÂMINA ESPECIFICADOS PARA ESSA FERRAMENTA** para evitar danos na máquina e/ou ferimentos graves.
- **LIMPE AS ABERTURAS DE AR DO MOTOR** de lascas e serragem. As aberturas de ar do motor entupidas podem causar superaquecimento da máquina, danificando a máquina e causando curto-circuito, levando a lesões corporais sérias.
- **NUNCA TRAVE O INTERRUPTOR NA POSIÇÃO "LIGADA".** Isso poderá causar lesões corporais sérias.
- **NUNCA FIQUE DE PÉ SOBRE A FERRAMENTA.** Lesões corporais graves podem ocorrer se a ferramenta tombar ou se encostar acidentalmente na ferramenta de corte.
- **NUNCA DEIXE A FERRAMENTA GIRANDO SEM VIGILÂNCIA. DESLIGUE A FERRAMENTA.** Não solte a ferramenta até que tenha parado completamente.
- **NÃO USE RODAS OU LÂMINAS ABRASIVAS.** O aquecimento excessivo e as partículas abrasivas geradas podem causar danos à serra e causar lesão pessoal.
- **INFORMAÇÕES ADICIONAIS** relativas a operação segura e adequada de ferramentas elétricas (por exemplo, um vídeo de segurança) estão disponíveis em Power Tool Institute, 1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2851 (www.powertoolinstitute.com). Informações também estão disponíveis no Conselho Nacional de Segurança, 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201. Consulte os Requisitos de Segurança ANSI 01.1 do Instituto Americano de Padrões Nacionais para Máquinas de Carpintaria e os Regulamentos do OSHA 1910.213 do Departamento de Trabalho dos EUA.



ATENÇÃO: Plásticos de corte, madeira revestida de seiva e outros materiais podem fazer com que o material se acumule nas pontas das lâminas e na caixa da lâmina da serra, aumentando o risco de superaquecimento e prendimento das lâminas durante o corte.

ATENÇÃO: SEMPRE use óculos de segurança. Óculos normais para usar todo o dia NÃO são óculos de proteção. Use também máscara facial ou máscara anti-poeira se a operação de corte tem muita poeira. SEMPRE USE EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO CERTIFICADO:

- Óculos de segurança ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Proteção de audição ANSI S12.6 (S3.19),
- Proteção respiratória NIOSH/OSHA/MSHA.

ATENÇÃO: Alguma poeira criada por lixamento elétrico, corte, rebarbadora, perfuração elétrica e outras atividades de construção contém químicos conhecidos em o Estado da Califórnia como causadores de câncer, defeitos de nascença ou outros efeitos prejudiciais a órgãos de reprodução. Alguns exemplos de esses químicos são:

- chumbo de tinta a base de chumbo,
- sílica cristalina de tijolo e cimento, e também de outros produtos para alvenaria, e
- arsênico e cromo de madeiras com tratamento químico.

Seu risco de estar exposto varia dependendo da frequência que faz esse tipo de trabalho. Para reduzir sua exposição a esses químicos: trabalhe em uma área com boa ventilação, e trabalhe com equipamento de proteção aprovado, como máscaras antipoeira que são projetadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

• Evite contato prolongado com a poeira proveniente das atividades de lixar, serrar, desbastar, perfurar e outras ligadas a construção. Use roupas de proteção e lave as áreas expostas com água e sabão. Se o pó penetrar na boca, nos olhos ou na pele poderá fazer a absorção de substâncias químicas nocivas.

ATENÇÃO: O uso de essa ferramenta pode criar e/ou dispersar poeiras, que podem causar lesões respiratórias graves e permanentes. Utilize sempre proteção respiratória aprovada pela NIOSH/OSHA apropriada para a exposição à poeira. Afaste as partículas do rosto e do corpo.

ATENÇÃO: Use sempre proteção de audição pessoal, que esteja em conformidade com ANSI S12.6 (S3.19) durante a operação. Dependendo das condições e tempo de uso, o nível de ruído de esse produto pode contribuir para perda de audição.

• Tem aberturas de ventilação que geralmente cobrem as peças móveis, que devem ser evitadas. Roupas soltas, jóias e cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.

A etiqueta na ferramenta pode incluir os seguintes símbolos. Os símbolos e as respectivas definições são os seguintes:

V	voltos		ou CA	corrente alternada
Hz	hertz		ou CA/CC...	corrente alternada ou contínua
min	minutos		.....	Construção de classe II (isolamento duplo)
	ou CC	n ₀ .....	.....	velocidade sem carga
	.....	n .....	.....	velocidade nominal
.../min	por minuto	PSI .....	.....	libras por polegada quadrada
BPM	batimentos por minuto		.....	terminal de terra
IPM	impactos por minuto		.....	símbolo de alerta de segurança
OPM	oscilações por minuto		.....	Radiação visível não olhe fixamente para a luz
RPM	rotações por minuto		.....	use proteção respiratória
Sfpm	pés de superfície por minuto		.....	use proteção ocular
SPM	cursos por minuto		.....	use proteção auditiva
A	amperes		.....	leia toda a documentação
W	watts		.....	não exponha o equipamento à chuva
Wh	watt-horas			
Ah	amperes-horas			

Para sua comodidade e segurança, as etiquetas de advertência estão fixadas na sua serra de esquadria.

NA PROTEÇÃO SUPERIOR:

PARA REDUZIR O RISCO DE LESÕES CORPORAIS, O USUÁRIO DEVE LER AS INSTRUÇÕES DESTA MANUAL. USE ÓCULOS DE PROTEÇÃO E PROTEÇÃO RESPIRATÓRIA. USE APENAS PEÇAS DE REPOSIÇÃO IDÊNTICAS. NÃO EXPONHA À CHUVA OU USE EM LOCAIS COM VAPOR.

NA BARREIRA DE PROTEÇÃO:

SEMPRE AJUSTE A BARREIRA DE PROTEÇÃO CORRETAMENTE ANTES DE USAR. PRENDA PEQUENOS PEDAÇOS ANTES DE CORTAR. VEJA O MANUAL.

NA PROTEÇÃO:

PERIGO - MANTENHA-SE LONGE DA LÂMINA.

NA TABELA: (2 LUGARES)

ATENÇÃO: MANTENHA AS MÃOS E O CORPO FORA DO CURSO DA SERRA. CONTATO COM A LÂMINA RESULTARÁ EM FERIMENTOS GRAVES. NÃO OPERAR A SERRA SEM PROTEÇÕES NO LUGAR. VERIFIQUE O SISTEMA DE PROTEÇÃO PARA SE CERTIFICAR QUE ESTÁ FUNCIONANDO CORRETAMENTE. NÃO EXECUTE QUALQUER OPERAÇÃO A MÃO-LIVRE. NÃO COLOQUE AS MÃO NA PARTE DE TRÁS DA SERRA. DESLIGUE A FERRAMENTA E ESPERE A LÂMINA DE SERRA PARAR, ANTES DE MOVER AS PEÇAS DE TRABALHO, MUDAR AS DEFINIÇÕES OU MOVER AS MÃOS. NUNCA CRUZE OS BRAÇOS NA FRENTE DA LÂMINA. SEMPRE APORTE OS BOTÕES DE AJUSTE ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO. DESCONNECTE DA ENERGIA ANTES DE TROCAR A LÂMINA OU OPERAÇÃO.



NA TABELA: (2 LUGARES)

BATERIAS E CARREGADORES

O conjunto de bateria não está totalmente carregado quando sai da caixa. Antes de usar o conjunto de baterias e o carregador, leia as instruções de segurança abaixo e em seguida cumpra os procedimentos de carregamento delineados. Para encomendar conjunto de baterias de reposição, se certifique que inclui o número do catálogo e tensão.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES

Instruções de Segurança Importantes para Todos os Conjuntos de Baterias

ATENÇÃO: Leia todas as advertências, instruções e todas as marcações preventivas do conjunto de baterias, carregador e produto. O não respeito as advertências e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões corporais graves.

- Não carregue o conjunto de baterias em atmosferas explosivas, como na presença de poeira, gases ou líquidos inflamáveis. Inserir ou remover o conjunto de baterias do carregador pode incendiar a poeira ou fumos.
- NUNCA force o conjunto de baterias em o carregador. NÃO modifique o conjunto de baterias de qualquer forma para encaixar em um carregador não compatível, porque o conjunto de baterias pode quebrar causando ferimentos corporais graves. Consulte o gráfico no final desse manual para conhecer a compatibilidade das baterias e carregadores.
- Carregue os conjuntos de baterias somente em carregadores DEWALT.
- NÃO salpique ou mergulhe em água ou outros líquidos.
- NÃO deixe que água ou outro líquido penetre no conjunto de baterias.
- Não guarde ou use a ferramenta e o conjunto de baterias em locais onde a temperatura pode atingir ou exceder 40 °C (104 °F) (como em telheiros no exterior ou construção de metal no verão). Para ter uma vida útil prolongada, os conjuntos de baterias devem ficar armazenados em um local fresco e seco.

NOTA: Não armazene os conjuntos de baterias em uma ferramenta com o gatilho bloqueado em ligado. Nunca coloque fita no interruptor de gatilho na posição ligada.
- O conjunto de baterias não pode ser incinerado, mesmo que esteja muito danificado ou completamente gasto. O conjunto de baterias pode explodir com fogo. São gerados fumos e materiais tóxicos quando os conjunto de baterias de lítio-íon são queimadas.
- Não exponha uma bateria ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva. Expor ao fogo ou temperatura acima de 265 °F (130 °C) pode causar explosão.
- Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora da faixa de temperatura especificada nas instruções. Carregar incorretamente ou em temperaturas fora da faixa especificadas pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
- Se o conteúdo da bateria tem contato com a pele, lave imediatamente a zona com sabão suave e água. Se o líquido de bateria penetrar seus olhos, lave com água ou olho aberto durante 15 minutos ou até a irritação passar. Se necessitar de cuidados médicos, o eletrólito da bateria é composto por uma mistura de carbonatos líquidos orgânicos e sais de lítio.
- O conteúdo de uma célula de bateria aberta pode causar irritação respiratória. Providencie ar fresco. Se os sintomas persistirem, procure cuidados médicos.
- O líquido da bateria pode ser inflamável se exposto a uma faísca ou chama.
- Nunca tente abrir o conjunto de baterias por qualquer razão. Se a caixa do conjunto de baterias está quebrada ou danificada, não o insira no carregador. Não esmague, deixe cair ou danifique o conjunto de baterias. Não use um conjunto de baterias ou carregador que tenha sofrido uma forte pancada, tenha caído, passado por cima ou danificado de outra forma (por exemplo, furado com um prego, pancada de um martelete, alguém que caminhou em cima). Deve devolver conjuntos de baterias danificados ao centro de serviços para reciclagem.

Recomendações de Armazenagem

O melhor local de armazenagem é um lugar frio e seco, longe da luz do sol e do calor ou frio excessivo. Guarde o conjunto de baterias totalmente carregado fora do carregador.

Instruções de Limpeza do Conjunto de Baterias

Pode remover sujeira e graxa do exterior do conjunto de baterias usando um pano ou uma escova não metálica macia. Não use água nem soluções de limpeza.

Manômetro de Combustível do Conjunto de Baterias (Fig. B)

Alguns conjuntos de baterias incluem um manômetro de combustível. Quando pressionar longamente o botão do manômetro de combustível, as luzes LED indicarão o nível aproximado de carga restante. Isso não indica a funcionalidade da ferramenta, e está sujeito a variações baseadas nos componentes dos produtos, temperatura e aplicações do usuário final.

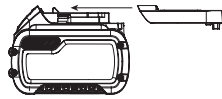
Transporte

ATENÇÃO: Risco de incêndio. Não guarde, carregue ou transporte o conjunto de baterias de forma que objetos de metal possam ter contato com terminais de bateria expostos. Por exemplo, não coloque o conjunto de baterias em aventais, bolsos, caixas de ferramenta, caixas de conjuntos de produtos e outros, em que possa ter pregos, parafusos, chaves, moedas, ferramentas manuais, etc. Quando estiver transportando conjuntos de baterias, se certifique que os terminais da bateria estão protegidos e bem isolados de materiais poderiam ter contato com eles e causar um curto-circuito.

NOTA: Não deve colocar conjuntos de baterias em bagagem de porão em aviões e para circuitos mais curtos, devem ser adequadamente protegidas se vão ser transportadas em bagagem de mão.

Remessa de Conjunto de Baterias DEWALT FLEXVOLT™

O conjunto de baterias DEWALT FLEXVOLT™ tem uma tampa de bateria que se deve usar para o transporte do conjunto de baterias.



Fixe a tampa ao conjunto de baterias para que fique pronto para ser transportado. Isso transforma o conjunto de bateria em três baterias de 20V separadas. As três baterias têm a classificação de Watts-hora em o rótulo "Remessa" no conjunto de bateria. Se transportar sem a tampa ou em uma ferramenta, o conjunto é uma bateria e a classificação de Watts-hora está no rótulo "Uso".

Exemplo de rótulo de conjunto de bateria: **USO: 120 Wh TRANSPORTE: 3 x 40 Wh**

Nesse exemplo, o conjunto de baterias é composto por três baterias com 40 Watt-horas cada usando a tampa. Caso contrário, o conjunto de bateria é uma bateria de 120 Watt-horas.

O selo RBRC®

Entregue seu conjunto de baterias a um centro de serviço autorizado da DEWALT ou um revendedor local para reciclagem. Em algumas áreas, é ilegal colocar baterias gastas com o lixo. Também pode contatar seu centro de reciclagem local para ter mais informações sobre onde entregar o conjunto de baterias gasto. Não coloque em estações de reciclagem de rua. Para mais informações, visite www.call2recycle.org ou contate o número grátis no selo RBRC®. RBRC® é uma marca registrada de Call 2 Recycle, Inc.



Instruções de Segurança Importantes para Todos os Carregadores de Baterias

⚠ ATENÇÃO: Leia todas as advertências, instruções e todas as marcações preventivas do conjunto de baterias, carregador e produto. O não respeito as advertências e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões corporais graves.

- **NÃO tente carregar o conjunto de baterias com outros carregadores que não seja um carregador DEWALT.** DeWALT são projetados especificamente para funcionar em conjunto.
- **Esses carregadores não são previstos para outros usos que não seja carregar conjuntos de baterias recarregáveis DEWALT.** Carregar outros tipos de conjuntos de bateria pode causar que sobreaqueçam e explodam, resultando em ferimentos corporais, danos materiais, incêndio, choque elétrico ou eletrocussão.
- **Não exponha o carregador a chuva ou neve.**
- **Não deixe que água ou outro líquido penetre no carregador.**
- **Puxe pelo plugue e não pelo fio ao desconectar o carregador.** Isso reduzirá o risco de dano ao plugue e fio elétrico.
- **Se certifique que o fio está posicionado de modo que as pessoas não pisem, não tropecem nele ou que fique sujeito a danos ou estiramento.**
- **Não use uma extensão elétrica a menos que seja absolutamente necessário.** O uso de uma extensão elétrica inapropriada pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou eletrocussão.
- **Ao operar o carregador no exterior, sempre providencie um local seco e use uma extensão elétrica adequada para uso no exterior.** Usar um fio apropriado para uso no exterior reduz os choques elétricos.
- **Um cabo de extensão deve ter o tamanho do fio adequado para a segurança.** Quando maior for a bitola, maior é a capacidade do cabo ou extensão. Um cabo menor vai causar uma queda na tensão da linha, resultando em perda de potência e superaquecimento. Ao usar mais de uma extensão para compensar o comprimento total, certifique-se que cada extensão individual contenha pelo menos o tamanho mínimo do fio. A tabela a seguir mostra o tamanho correto para usar, dependendo do comprimento do cabo e da tensão nominal. Em caso de dúvida, use a bitola maior.

Tensão (Volts)	Comprimento do cabo de extensão em metros (m)			
120–127 V	0–7	7–15	15–30	30–50
220–240 V	0–15	15–30	30–60	60–100
Faixa de Corrente nominal (Amperes)	Secção mínima do cabo de extensão em milímetros quadrados (mm²)			
0–6A	1,0	1,5	1,5	2,5
6–10A	1,0	1,5	2,5	4,0
10–12A	1,5	1,5	2,5	4,0
12–16A	2,5	4,0	Não Recomendado	

- **Não coloque qualquer objeto em cima do carregador, nem coloque o carregador em uma superfície macia, que possa bloquear as aberturas de ventilação e resulte em aquecimento interno excessivo.** Posicione o carregador bem afastado de qualquer fonte de aquecimento. O carregador é ventilado através das aberturas na parte superior e inferior do invólucro.
- **Não opere o carregador com um fio ou plugue danificado.** Substitua-os imediatamente.
- **Não opere o carregador se esse sofreu uma pancada forte, caiu ou se está danificado de outra forma.** Entregue a um centro de assistência técnica autorizado.
- **Não desmonte o carregador; entregue a um centro de assistência técnica autorizado quando for necessário fazer serviços ou reparações.** Uma montagem incorreta pode resultar em risco de choque elétrico, eletrocussão ou incêndio.

- **O carregador foi concebido para funcionando com a energia elétrica de 127 V ou 220 V doméstica padrão. Não tente usá-lo com outras tensões.** Isto não se aplica ao carregador veicular.
- **Materiais estranhos de natureza condutora, como mas não limitado a, poeira de moagem, aparas de metal, palha de aço, película de alumínio ou outra acumulação de partículas de metal devem ser mantidas afastadas das cavidades do carregador e aberturas de ventilação.**
- **Sempre desligue o carregador da tomada de energia quando não tem um conjunto de baterias na cavidade.**

Como Carregar uma Bateria (Fig. B, C)

1. Ligue o carregador a uma tomada apropriada.
2. Insira e assente bem o conjunto de baterias. Vermelho luz de carregamento continuará a piscar enquanto estiver carregando.
3. O carregamento está completado quando a luz de carregamento vermelha fica continuamente acesa. O conjunto de baterias pode ficar no carregador ou retirado. Em alguns carregadores, é necessário pressionar o botão de liberação de conjunto de baterias para poder remover.
4. O carregador não carrega um conjunto de baterias que esteja com avaria, o que pode ser indicado porque a luz fica DESLIGADA. Se a luz continuar DESLIGADA, entregue o carregador e a bateria a um centro de assistência técnica autorizado.
NOTA: Consulte o rótulo próximo da luz de carregamento no carregador para ver seu padrão de intermitência. Carregadores mais antigos podem ter informações adicionais e/ou podem não ter a luz indicadora amarela.

Retardamento por Conjunto de Aquecimento/ Esfriamento

Quando o carregador deteta um conjunto de bateria que esteja muito quente ou muito frio, esse inicializa automaticamente um Retardamento por Conjunto de Aquecimento/Esfriamento, suspendendo o carregamento até o conjunto de baterias atingir a temperatura apropriada. O carregador então se comuta automaticamente para o modo de carga do conjunto da bateria. Essa função garante vida útil máxima da bateria.

Um conjunto de bateria frio pode carregar mais lentamente do que um conjunto de baterias quente.

O retardamento por conjunto de aquecimento/esfriamento será indicador por uma luz continuando a piscar em vermelho mas com a luz amarelo acesa continuamente em ON. Depois de a bateria ter alcançado uma temperatura adequada, a luz amarela se apagará e o carregador reiniciará o procedimento de carga.

Carregadores DCB118 e DCB1112

Os carregadores DCB118 e DCB1112 são equipados com um ventilador interno projetado para esfriar o conjunto de baterias. O ventilador inicia automaticamente quando é necessário esfriar o conjunto de baterias.

Sistema de Proteção Eletrônica

As ferramentas de li-íon são projetadas com um Sistema de Proteção Eletrônica, que irá proteger o conjunto de baterias contra sobrecarga, sobreaquecimento ou descargas profundas. A ferramenta se desliga automaticamente e é necessário recarregar o conjunto de baterias.

Notas Importantes Sobre o Carregamento

1. O carregador e o conjunto de baterias pode ficar quente ao toque durante o carregamento. Isso é uma condição normal e não indica algum problema. Para facilitar a refrigeração do conjunto de baterias depois de usar, evite colocar o carregador ou o conjunto de baterias em um ambiente quente, como um telheiro de metal ou um reboco sem isolamento.
2. Se o conjunto de baterias não carregar bem:
 - a. Verifique a operação do receptáculo ligando a uma luz ou outro aparelho;
 - b. Verifique para ver se o receptáculo está ligado a um interruptor que desliga a energia quando você desliga as luzes;
 - c. Se o problema de carregamento persistir, entregue a ferramenta, conjunto de baterias e carregador a seu centro de assistência técnica local.
3. Você pode carregar um conjunto de baterias parcialmente usado se desejar, sem ter algum efeito adverso no conjunto de baterias.

Instruções de Limpeza do Carregador

⚠ ATENÇÃO: Risco de choque elétrico. Desligue o carregador da tomada de CA antes de limpar. Sujeira e graxa podem ser removidas do exterior do carregador usando um pano ou uma escova não metálica macia. Não use água nem soluções de limpeza.

Fixação de Parede

Alguns carregadores DeWALT são projetados para serem montados na parede ou para serem colocados na vertical em uma mesa ou bancada. Se usar fixação de parede, coloque o carregador ao alcance de uma tomada elétrica, longe de esquinas ou outros obstáculos que possam impedir o fluxo de ar. Use a parte de trás do carregador como padrão para a localização dos parafusos de montagem na parede. Monte o carregador com segurança, usando parafusos de placa de reboco (comprados separadamente) com pelo menos 25,4 mm (1") de comprimento, com um parafuso com cabeça com diâmetro de 7–9 mm (0,28–0,35"), aparafusado em madeira até uma profundidade otimizada, deixando aproximadamente 5,5 mm (7/32") do parafuso exposto. Alinhe as ranhuras em a parte de trás do carregador com os parafusos expostos e engate nas ranhuras.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES PARA USO FUTURO

MONTAGEM E AJUSTES

⚠ ATENÇÃO: Para reduzir o risco de ferimentos corporais graves, desligue a ferramenta e remova o conjunto de baterias antes de fazer quaisquer ajustes ou remover/instalar fixações ou acessórios. Um acionamento acidental pode causar ferimentos corporais.

OBSERVAÇÃO: Sua serra de esquadria é totalmente ajustada com precisão na fábrica no momento da fabricação. Se o reajuste devido ao envio e manuseio ou qualquer outro motivo for necessário, siga os passos abaixo para ajustar a sua serra.

Uma vez ajustada, esses ajustes devem permanecer exatos. Tome um pouco de tempo agora para seguir estas instruções cuidadosamente para manter a precisão de que sua serra é capaz.

Como Desembalar a Serra

Verifique o conteúdo da sua caixa de serra de esquadria para se certificar de que recebeu todas as peças. Além deste manual de instruções, a embalagem deve conter:

- 1 DCS781 Serra de esquadria
- 1 Barra estabilizadora
- 1 Adaptador de vácuo
- 1 Lâmina de serra DEWALT 12" (305 mm) de diâmetro
- 2 Extensões da base
- 1 Grampo de material
- 1 Carregador (apenas Kit)
- 1 Bateria (apenas Kit)

No saco:

- 1 Saco para poeira
- 1 Chave de lâmina
- 1 Manual de instruções

Especificações

Capacidade de Corte

50° à esquerda e 60° à direita de esquadria	
49° à esquerda e a direita do chanfro	
0° de esquadria	
Altura máx. 4,4" (112 mm)	Largura resultante 10,9" (278 mm)
Largura máx. 12,2" (310 mm)	Altura resultante de 3,5" (90 mm)
45° de esquadria	
Altura máx. 4,4" (112 mm)	Largura resultante 7,7" (197 mm)
Largura máx. 8,6" (219 mm)	Altura resultante de 3,5" (90 mm)
45° à esquerda de chanfro	
Altura máx. 2,4" (60 mm)	Largura resultante 10,9" (278 mm)
Largura máx. 12,2" (310 mm)	Altura resultante de 2,1" (54 mm)
Chanfro 45°- à direita	
Largura máx. 2,0" (50 mm)	Altura resultante de 11,65" (296 mm)
Altura máx. 12,2" (310 mm)	Largura resultante 1,6" (40 mm)
Sua serra é capaz de cortar molduras de rodapé de 0,75" (19 mm) de espessura por 6,5" (165 mm) de altura em uma esquadria de 45° à direita ou à esquerda.	

Acionador

Motor de 60 Volts

3800 RPM

Cortar engrenagens helicoidais e engrenagens cônicas

Lâmina de dente de metal duro

Freio elétrico automático

Familiarização (Fig. A, D)

Sua serra de esquadria não está totalmente montada na caixa de papelão. Consulte as seções Montagem das Extensões da Base e Montagem da Barra Estabilizadora para obter instruções de montagem. Abra a caixa e levante a serra pela alça de transporte **15** conveniente, como mostrado na Fig. D.

Coloque a serra em uma superfície lisa e plana, como uma bancada de trabalho ou mesa forte. Examine a Fig. A para se familiarizar com a serra e suas várias partes. A seção sobre ajustes se referirá a estes termos e você então saberá o que e onde estão as partes.

⚠ CUIDADO: Risco de pinçamento. Para reduzir o risco de ferimentos, mantenha o polegar sob a alça ao puxar a alavanca para baixo. A proteção inferior moverá para cima quando a alça for puxada para baixo, o que poderá causar pinçamentos. A alça é colocada próxima à proteção para cortes especiais.

Pressione levemente a alavanca de operação **2** e puxe o botão de travamento da cabeça **19** e gire em 90 graus. Libere suavemente a pressão para baixo e segure o braço permitindo que ele suba até a sua altura máxima. Use o botão de trava da cabeça ao transportar a serra de um lugar para outro. Sempre use a alça de elevação **15** para transportar a serra ou os entalhes da mão **11** mostrados na Fig. A.

Uso do sistema de luz de trabalho CUTLINE™ LED (Fig. A)

⚠ CUIDADO: Não olhe diretamente para a luz de trabalho. Isso poderá causar lesões nos olhos.

OBSERVAÇÃO: A bateria deve ser carregada e conectada na serra de esquadria.

A luz de trabalho CUTLINE™ LED pode ser girada com o interruptor de contato momentâneo **21**. A luz se desliga automaticamente em 20 segundos se a serra não está

sendo usada. A luz também se ativa automaticamente cada vez que o gatilho principal da ferramenta **1** é puxado.

Para cortar através de uma linha de lápis existente em um pedaço de madeira, ligue a luz de trabalho CUTLINE™ usando o interruptor de contato momentâneo **21** (não com o gatilho principal) e em seguida, puxe para baixo a alça de operação **2** para aproximar a lâmina de serra da madeira. A sombra da lâmina aparecerá na madeira. Essa linha de sombra representa o material que a lâmina removerá ao realizar um corte. Para localizar corretamente o corte na linha de lápis, alinhe a linha de lápis com a borda da sombra da lâmina. Tenha em mente que você pode ter que ajustar a esquadria ou os ângulos de inclinação para corresponder exatamente à linha de lápis.

Seu cortador está equipado com uma funcionalidade de monitoração de bateria. A luz de trabalho CUTLINE™ começa a piscar quando a bateria está se aproximando do final de sua carga útil e/ou quando a bateria está muito quente. Carregue a bateria antes de continuar as aplicações de corte. Consulte o **Procedimento de Carregamento em "Instruções de Segurança Importantes para Todos os Carregadores de Baterias"** para obter instruções de carregamento.

Controle de Esquadria (Fig. A)

A alavanca de trava de bloqueio da esquadria e a trava de retenção de esquadria permitem esquadrear sua serra a 60° para a direita e a 50° para a esquerda. Para esquadrear o cortador, levante a alavanca de trava da esquadria **7**, empurre a trava de retenção de esquadria **8** e mova o braço da esquadria na escala para o ângulo desejado **9** como se mostra no ponteiro de escala da esquadria **31**. Pressione para baixo a alavanca de trava da esquadria para travar o braço da esquadria em seu lugar.

Como Montar as Extensões de Base (Fig. E)

⚠ ATENÇÃO: Se deve montar as extensões nos dois lados da base da serra antes de usar a serra.

1. A extensão **32** deve ser orientada como mostrado na Fig. E, deslizando totalmente para trás nos suportes em forma de U.
2. Prenda as hastes de extensão contra a base da serra inserindo o parafuso de extensão **63** totalmente pelo grampo.
3. Repita as etapas 1 à 3 no outro lado.

Montagem da Bancada (Fig. A)

Furos de montagem **5** são fornecidos em todos os 4 pés para facilitar a montagem em bancada, conforme mostrado na Fig. A. (Dois furos de tamanhos diferentes são fornecidos para acomodar diferentes tamanhos de parafusos. Use um dos dois buracos, não é necessário usar ambos.) Sempre monte sua serra firmemente em uma superfície estável para evitar movimento. Para melhorar a portabilidade da ferramenta, ela pode ser montada em uma peça de madeira compensada de 1/2" (12,7 mm) ou mais grossa, que pode ser fixada ao seu suporte de trabalho ou ser movida para outros locais de trabalho e reclinada.

OBSERVAÇÃO: Se optar por montar a serra em uma peça de compensado, certifique-se de que os parafusos de montagem não se projetem para o fundo da madeira. O compensado deve ficar nivelado no suporte de trabalho. Ao fixar a serra a qualquer superfície de trabalho, fixe apenas nas saliências de fixação onde estão localizados os orifícios dos parafusos de montagem. Apertar em qualquer outro ponto certamente prejudicará o bom funcionamento da serra.

⚠ CUIDADO: Para evitar imprecisão e que fique grudada, certifique-se de que a superfície de montagem não esteja deformada ou irregular. Se a serra balançar na superfície, coloque um pedaço fino de material embaixo de um pé de serra até que a serra se assente firmemente na superfície de montagem.

Montagem da Barra Estabilizadora (Fig. F)

Sua serra inclui um estabilizador base **14**. Ele deve ser instalado antes de usar a serra. Insira o estabilizador nos orifícios na traseira da unidade. Mova o estabilizador para dentro e para fora até que entre em contato com a superfície de trabalho. Aperte os parafusos **62** na base para fixar o estabilizador.

Como mudar ou instalar uma nova lâmina de serra (Fig. A, G)

⚠ ATENÇÃO: para reduzir o risco de lesões corporais graves, desligue a ferramenta e desconecte as baterias antes transportar, efetuar ajustes, limpar, reparar ou remover/instalar fixações ou acessórios. Um acionamento acidental pode causar ferimentos.

⚠ CUIDADO: para reduzir o risco de lesões, use luvas ao manusear a lâmina de serra.

⚠ CUIDADO:

- nunca pressione o botão de trava do eixo enquanto a lâmina estiver sob energia ou em movimento.
- Não corte metal ferroso (contendo ferro ou aço) ou alvenaria ou fibrocimento com essa serra de esquadria.

Como remover a lâmina (Fig. A, G)

1. Remova o conjunto de baterias **3** da serra.
2. Trave a cabeça na posição para baixo, usando o botão de trava da cabeça **19**. Deslize a cabeça totalmente nos trilhos. Trave o botão de trava do trilho **30**.
3. Pressione o botão de trava do eixo **36** enquanto gira cuidadosamente a lâmina de serra manualmente até a trava encaixar.
4. Usando seu dedo, articule a placa do parafuso da lâmina **38** para obter acesso à cabeça do parafuso da lâmina **40**.
5. Mantendo o botão de bloqueio do eixo pressionado e a placa do parafuso da lâmina longe do caminho, use a chave da lâmina **37** fornecida para afrouxar o parafuso da lâmina. (Gire no sentido horário, roscas à esquerda). Remova o parafuso da lâmina.

- Levante a cabeça para a posição superior para remover a lâmina. Para fazer isso, destrave o botão de trava da cabeça **19** e deixe a cabeça levantar lentamente. Quando a cabeça estiver totalmente levantada, gire a proteção inferior o máximo possível para acessar a lâmina.

AVISO: tenha cuidado ao mover a cabeça para a posição superior e girar a proteção inferior, pois a lâmina, o adaptador da lâmina e a arruela de fixação externa podem se deslocar ao girar a cabeça.

- Proceda para remover a arruela do grampo externo, o adaptador da lâmina e a lâmina da serra.

Como instalar uma lâmina (Fig. A, G)

- Remova o conjunto de baterias **3** da serra.
- Levante a cabeça para a posição superior. Deslize a cabeça totalmente nos trilhos. Trave o botão de trava do trilho **30**. Levante a proteção inferior **6** o máximo possível.
- Coloque a lâmina **39** no eixo, seguido pelo adaptador da lâmina **57** e a arruela de fixação externa **57**. Combine a direção da seta na lâmina com a direção da seta na placa de proteção.
- Gire lentamente a cabeça para a posição para baixo e trave no lugar usando o botão de trava da cabeça.

AVISO: tenha cuidado ao mover a cabeça para a posição inferior, pois a lâmina, o adaptador da lâmina e a arruela de fixação externa podem se deslocar ao girar a cabeça.

- Usando um dedo, articule a placa do parafuso da lâmina **38** para obter acesso ao parafuso da lâmina **40**.
- Insira o parafuso da lâmina e aperte com os dedos até ficar firme (gire no sentido anti-horário, rosca esquerda). Garanta que a lâmina esteja posicionada corretamente entre as arruelas da lâmina.
- Pressione o botão de trava do eixo **36** enquanto gira cuidadosamente a lâmina de serra manualmente até a trava encaixar.
- Mantendo o botão de bloqueio do eixo pressionado e a placa do parafuso da lâmina longe do caminho, use a chave da lâmina **37** fornecida para apertar firmemente o parafuso da lâmina (gire no sentido anti-horário, rosca esquerda).

Como Ajustar a Escala de Esquadria (Fig. A, H)

Desbloqueie a manivela de bloqueio da esquadria **7** e rode o braço de esquadria até que o botão de bloqueio da esquadria **8** o bloqueie na posição de 0° na esquadria. Não trave o botão de trava da esquadria. Coloque um esquadro contra a barreira de proteção e a lâmina da serra, como mostrado. (Não toque as pontas dos dentes da lâmina com o esquadro. Se fizer isso, causará uma medição imprecisa.) Se a lâmina da serra não estiver exatamente perpendicular à guia **12**, afrouxe os quatro parafusos da escala da esquadria **10** que prendem a escala de esquadria e mova a alça da trava da esquadria e a escala para a esquerda ou para a direita até que a lâmina esteja perpendicular à barreira de proteção tal como medido com o esquadro. Reaperte os quatro parafusos. Não leve em consideração a leitura do ponteiro da esquadria neste momento.

Como Ajustar o Ponteiro de Esquadria (Fig. A)

Desbloqueie o botão de bloqueio da esquadria **7** para mover o braço da esquadria para a posição zero. Com a alça da esquadria destravada, aperte a trava de retenção da esquadria **8** e permita que a trava da esquadria se encaixe no lugar ao girar o braço da esquadria para zero. Observe o ponteiro da esquadria **31** e a escala de esquadria **9** mostrada na Fig. A. Se o ponteiro não indicar exatamente zero, solte o parafuso de ponteiro da esquadria **27** segurando o ponteiro no lugar, reposicione o ponteiro e aperte o parafuso.

Esquadro do Chanfro para Mesa (Fig. A, I, J)

Para alinhar o esquadro da lâmina à bancada **18**, bloqueie o braço na posição para baixo com o pino de travamento **19**. Coloque um esquadro contra a lâmina, certificando-se que o esquadro não esteja no topo de um dente da lâmina. Solte o botão de bloqueio do chanfro **13** e assegure-se de que o braço esteja firmemente fixo contra a parada do chanfro de 0°. Gire o parafuso de ajuste de chanfro de 0° **42** com a chave de lâmina de 1/2" conforme necessário para que a lâmina esteja a 0° até a mesa.

Ponteiro de Chanfro (Fig. J)

Se o ponteiro do chanfro **43** não indicar zero, solte o parafuso **44** que o mantém no lugar e mova o ponteiro conforme necessário. Se certifique que o chanfro de 0° esteja correto e que os ponteiros do chanfro estão ajustados antes de ajustar qualquer outro parafuso de ângulo do mesmo.

Como ajustar a parada do chanfro à 45° para a esquerda ou para a direita (Fig. A, J)

Para ajustar o ângulo do chanfro 45° à direita, solte o botão de trava de chanfro **13** e puxe a parada do chanfro de 0°, gire 90° (no sentido horário ou anti-horário) e solte o pino de mola carregada para bloquear na substituição a parada do chanfro de 0°. Quando a serra estiver totalmente para a direita, se o ponteiro do chanfro não estiver indicando exatamente 45°, gire o parafuso de ajuste do chanfro esquerdo de 45° **45** com a chave de lâmina de 1/2" até que o ponteiro do chanfro indique 45°.

Para ajustar a parada do chanfro à esquerda de 45°, primeiro afrouxe o pino de travamento do chanfro e vire a cabeça para a esquerda. Se o ponteiro de chanfro não indicar exatamente 45°, gire o parafuso de ajuste de chanfro de 45° à direita **45** até que o ponteiro de chanfro **43** esteja indicando 45°.

Como Ajustar o Batente do Chanfro à 22,5° (ou 33,9°) (Fig. A, J)

OBSERVAÇÃO: Ajuste os ângulos de chanfro, apenas depois de ter colocado o ângulo e o ponteiro do chanfro à 0°.

- Para ajustar o ângulo de chanfro esquerdo de 22,5°, gire o trinco à esquerda de 22,5° **47**. Afrouxe o botão de trava do chanfro **13** e incline a cabeça totalmente para a esquerda. Se

o ponteiro do chanfro não indicar exatamente 22,5°, gire o parafuso de ajuste da coroa **46** em contato com a trinco com uma chave de 7/16" até que o ponteiro do chanfro esteja lendo 22,5°.

- Para ajustar o ângulo de chanfro de 22,5°, gire o trinco do chanfro à direita de 22,5°. Afrouxe o botão de trava de chanfro e puxe a parada do chanfro em 0° e gire 90 graus para superar a parada do chanfro de 0°. Quando a serra estiver totalmente para a direita, se o ponteiro do chanfro não indicar exatamente 22,5°, gire o parafuso de ajuste da coroa em contato com o trinco com uma chave de 7/16" até que o ponteiro do chanfro indique exatamente 22,5°.

Como Ajustar a Barreira de Proteção (Fig. A)

Para que a serra possa chanfrar em muitas posições chanfradas, uma das barreiras de proteção pode precisar ser ajustada para fornecer folga. Para ajustar cada barreira de proteção, solte o botão de ajuste da barreira de proteção **16** e deslize a barreira de proteção para fora. Faça um funcionamento a seco com a serra desligada e verifique a folga. Ajuste a barreira até ficar o mais próximo possível da lâmina para fornecer o máximo apoio à peça, sem interferir com o movimento do braço para cima e para baixo. Aperte o botão de ajuste da barreira de proteção com segurança. Quando as operações de chanfro estiverem concluídas, não se esqueça de deslocar a barreira.

Para certos cortes, pode ser desejável aproximar as barreiras de proteção da lâmina. Para usar esse recurso, retroceda o ajuste da barreira de proteção para fora duas voltas e mova as barreiras de proteção para mais perto da lâmina além do limite normal, depois aperte os botões de ajuste da barreira de proteção para manter as barreiras de proteção neste local. Ao usar esse recurso, faça um corte seco primeiro para garantir que a lâmina não entre em contato com as barreiras de proteção.

OBSERVAÇÃO: Os rastros das barreiras de proteção podem ficar entupidos com serragem. Se você perceber que eles estão ficando entupidos, use uma escova ou algum ar de baixa pressão para limpar as ranhuras da guia.

Atuação de guarda e visibilidade (Fig. A, Z)

! CUIDADO: Risco de pinçamento. Para reduzir o risco de ferimentos, mantenha o polegar sob a alça ao puxar a alavanca para baixo. A proteção inferior moverá para cima quando a alça for puxada para baixo, o que poderá causar pinçamento.

A proteção inferior **6** da sua serra foi projetada para descobrir automaticamente a lâmina quando o braço é abaixado e para cobrir a lâmina quando o braço é levantado.

A proteção pode ser levantada manualmente ao instalar ou remover as lâminas de serra ou para inspeção da serra. NUNCA SUBA A PROTEÇÃO INFERIOR MANUALMENTE, A MENOS QUE A LÂMINA ESTEJA PARADA.

OBSERVAÇÃO: Certos cortes especiais de material grande exigirão que você levante manualmente a proteção. Consulte o corte de grandes material sob cortes especiais.

A seção frontal da proteção é projetada para visibilidade durante o corte. Embora as venezianas reduzam drasticamente os detritos voadores, elas são aberturas na proteção e os óculos de segurança devem ser usados sempre durante a visualização através das venezianas.

Ajuste do guia de trilho (Fig. A, F)

Verifique periodicamente os trilhos **24** para ver se tem qualquer jogo ou espaço. O trilho direito pode ser ajustado com o parafuso de ajuste de trilho **33** mostrado na Fig. F. Para reduzir a folga, use uma chave sextavada de 4 mm e gire o parafuso de ajuste do trilho no sentido horário gradualmente enquanto desliza a cabeça da serra para frente e para trás. Reduza o jogo enquanto mantém a força mínima de deslizamento.

Ajuste da Trava de Esquadria (Fig. A, K)

A haste de travamento da esquadria **48** deve ser ajustada se a mesa da motosserra for móvel quando o botão da trava de esquadria **7** estiver travado (para baixo). Para ajustar a trava da esquadria **49**, coloque a alavanca da trava da esquadria na posição destravada (para cima). Usando uma chave de fenda, ajuste a haste de travamento em incrementos de 1/8 de volta no sentido horário para aumentar a força de travamento. Para garantir que a trava da esquadria esteja funcionando corretamente, bloqueie novamente a trava da esquadria para um ângulo de esquadria sem retração - por exemplo, 34° - e certifique-se de que a mesa não irá girar.

Como transportar a serra (Fig. A)

! ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesões corporais graves, desligue a ferramenta, remova o conjunto de baterias e coloque a alavanca de bloqueio na posição de transporte antes de transportar, efetuar ajustes, limpar, reparar ou remover/instalar fixações ou acessórios. Um acionamento acidental pode causar ferimentos.

! ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesões pessoais graves, trave sempre o botão de bloqueio do trilho **31**, o botão de trava da esquadria **7**, o botão de trava da inclinação **13**, os botões de ajuste do portão **19** e os botões de ajuste da barreira de proteção (**16**, Fig. H) antes de transportar a serra.

Para transportar convenientemente a serra de esquadria de um local para outro, uma alça de transporte **15** foi incluída na parte superior do braço da serra e entalhes da mão **11** na base.

Botão de trava da cabeça (Fig. A)

! ATENÇÃO: O botão de trava da cabeça deve ser usado somente ao transportar ou armazenar a serra. NUNCA use o botão de trava da cabeça para qualquer operação de corte.

Para travar a cabeça da serra na posição para baixo, empurre a cabeça para baixo, gire o botão de trava da cabeça **19** a 90° e o pino com mola se travará e soltará a cabeça da serra. Isso segurará a cabeça da serra com segurança para mover a serra de um lugar para outro.

Para liberar, pressione a cabeça da serra para baixo, puxe o botão de bloqueio da cabeça e gire em 90°.

FUNCIONALIDADES E CONTROLES

⚠ ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesões corporais graves, desligue a ferramenta e desconecte as baterias antes transportar, efetuar ajustes, limpar, reparar ou remover/instalar fixações ou acessórios. Um acionamento acidental pode causar ferimentos.

Botão de trava do chanfro (Fig. A)

O botão de trava do chanfro **13** permite chanfrar a serra a 49° para a esquerda ou para a direita. Para ajustar a configuração do chanfro, gire o botão no sentido anti-horário. A cabeça da serra se inclina facilmente para a esquerda ou para a direita quando o botão de acionamento do chanfro de 0° **28** está na posição de substituição do chanfro de 0°. Para apertar, gire o botão de trava de inclinação no sentido horário.

Acionamento de chanfro de 0° (Fig. A)

O acionamento de parada do chanfro permite chanfrar a serra para a direita após a marca de 0°.

Quando engatado, a serra parará automaticamente a 0° quando for trazida da esquerda. Para mover além de 0° à direita, puxe o limitador de chanfro 0° **28**, gire 90° (no sentido horário ou anti-horário) e solte o pino carregado de mola para bloquear.

Para retornar o chanfro para o limitador de chanfro de 0°, gire 90° (no sentido horário ou anti-horário) e solte o pino carregado de mola para bloquear.

Acionamento de parada do chanfro de 45° (Fig. J)

Tem duas alavancas para cancelar o batente do chanfro **50**, uma em cada lado da serra. Para chanfrar a serra, para a esquerda ou para a direita, após 45°, empurre a alavanca de acionamento de parada de 45° para trás. Na posição de baixo, a serra pode passar por cima dessas paradas. Quando as paradas de 45° forem necessárias, puxe a alavanca de acionamento de parada do chanfro 45° para frente.

Coroa do Trinco do Chanfro (Fig. J)

Ao cortar a moldura da coroa, a serra é equipada para definir com precisão e rapidez uma parada da coroa, esquerda ou direita (consulte as **Instruções para cortar a moldagem da coroa e usar as características do composto**). A coroa do trinco do chanfro **51** pode ser girada para entrar em contato com o parafuso de ajuste da coroa **46**. A serra é ajustada de fábrica para ser usada para coroa típica na América do Norte (52/38), mas pode ser revertida para cortar coroa não-típica (45/45). Para inverter a coroa do chanfro da coroa, remova o parafuso de retenção, a lingueta de 22,5° e a lingueta de chanfro de 33,9°. Vire a coroa do trinco da chanfro para que o texto de 30° fique voltado para cima. Recoloque o parafuso para prender a coroa do chanfro de 22,5° e a coroa do trinco do chanfro. A configuração de precisão não será afetada.

Coroas do chanfro de 22,5° (Fig. J)

Sua serra está equipada para definir com rapidez e precisão 22,5° de inclinação, para a esquerda ou para a direita. A coroa do chanfro de 22,5° **47** pode ser girada para entrar em contato com o parafuso de ajuste da coroa.

Botão de Trava do Trilho (Fig. A)

O botão de trava do trilho **30** permite bloquear a cabeça de corte com firmeza para evitar que ela deslize nos trilhos. Isso é necessário ao fazer certos cortes ou ao transportar a serra.

Batente de Profundidade (Fig. A)

O batente de profundidade **25** permite limitar a profundidade de corte da lâmina. A parada é útil para aplicações como entalhes e cortes verticais altos. Gire a parada de profundidade para frente e ajuste o parafuso de ajuste de profundidade **29** para definir a profundidade de corte desejada. Para fixar o ajuste, aperte a porca borboleta **22**. Girar o batente de profundidade para a parte de trás do cortador cancela a função de batente de profundidade. Se o parafuso de ajuste de profundidade estiver muito apertado para poder ser solto manualmente, a chave de lâmina fornecida poderá ser usada para soltar o parafuso.

Alavanca de bloqueio deslizante (Fig. L1–L3)

Posição de bloqueio deslizante (Fig. L1)

A alavanca de transporte de bloqueio deslizante **61** no local para frente bloqueia a serra para maximizar a capacidade de corte vertical.

Posição do transporte (Fig. L2)

A alavanca de transporte de bloqueio deslizante **61** na posição traseira trava a serra na posição de transporte para prender a cabeça da serra durante o transporte e armazenamento. Recomendado para realocar ou transportar a serra.

Posição de armazenamento (Fig. L3)

Quando não estiver em uso, a alavanca de transporte de bloqueio deslizante **61** pode ser colocado em uma posição de armazenamento. A alavanca de bloqueio deslizante trava no lugar usando um recuo na parte de trás da alavanca que desliza pela rampa e cai no bolso fundido **64**. Para destravar a alavanca, puxe levemente a inclinação da alavanca até liberar o bolso fundido e gire no sentido horário.

Freio elétrico automático

A serra está equipada com um freio de lâminas elétrico automático, que para a lâmina da serra no espaço de 5 segundos após a liberação do gatilho. Ele não é ajustável.

Ocasionalmente, pode haver um atraso após a liberação do gatilho para engatar o freio. Em raras ocasiões, o freio pode não se engatar e a lâmina parará por inércia.

Se ocorrer um atraso ou ela "pular", ligue e desligue a serra 4 ou 5 vezes. Se a condição persistir, envie a ferramenta para manutenção por um centro de serviços autorizado DEWALT.

Certifique-se sempre de que a lâmina tenha parado antes de removê-la do corte. O freio não é um substituto para as proteções ou para garantir sua própria segurança, dando a serra a sua atenção completa.

OPERAÇÃO

⚠ ATENÇÃO: Para reduzir o risco de ferimentos corporais graves, desligue a ferramenta e remova o conjunto de baterias antes de fazer quaisquer ajustes ou remover/instalar fixações ou acessórios. Um acionamento acidental pode causar ferimentos corporais.

⚠ ATENÇÃO: Sempre use proteção para os olhos. Todos os usuários e pessoas próximas devem usar proteção para os olhos em conformidade com ANSI Z87.1 (CAN / CSA Z94.3).

⚠ ATENÇÃO: Para garantir que o percurso da lâmina está livre de obstruções, sempre faça um teste do corte sem energia antes de fazer o corte na peça de trabalho.

Como Instalar e Remover as Baterias (Fig. A)

NOTA: para obter melhores resultados, verifique se as baterias estão totalmente carregadas.

Para instalar as baterias **3** na empunhadura da ferramenta, alinhe as baterias aos trilhos dentro da empunhadura da ferramenta e as deslize para dentro até que estejam firmemente encaixadas na ferramenta e garanta que não se desengatem.

Para remover as baterias da ferramenta, pressione o botão de liberação **4** e as puxe firmemente para fora da empunhadura da ferramenta. Insira-as no carregador, conforme descrito na seção do carregador deste manual.

Posição do Corpo e da Mão (Fig. M)

⚠ ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesões corporais graves, **SEMPRE** use a posição das mãos apropriada, como mostrado na figura.

⚠ ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesões corporais graves, **SEMPRE** segure de modo firme para antecipar reações repentinas.

O posicionamento adequado do corpo e das mãos ao operar a serra de esquadria tornará o corte mais fácil, preciso e seguro. Nunca coloque as mãos perto da área de corte. Não coloque as mãos a menos de 4" (100 mm) da lâmina. Segure a peça de trabalho firmemente na mesa e na barreira de proteção ao cortar. Mantenha as mãos na posição até que o gatilho tenha sido liberado e a lâmina tenha parado completamente. **SEMPRE FAÇA O FUNCIONAMENTO A SECO (SEM ENERGIA) ANTES DE TERMINAR OS CORTES PARA QUE POSSA VERIFICAR O CAMINHO DA LÂMINA. NÃO CRUZE OS BRAÇOS, COMO MOSTRADO NA FIGURA M.**

Mantenha os dois pés firmemente no chão e mantenha o equilíbrio adequado. Conforme você vai movendo o braço de esquadria para a esquerda e para a direita, siga ele e fique um pouco para o lado da lâmina de corte. Observe através das grelhas de proteção quando estiver seguindo a linha de lápis.

Interruptor de gatilho (Fig. N)

Para ligar a serra, empurre a alavanca de bloqueio **41** para a esquerda e, em seguida, pressione o gatilho **11**. A serra ficará funcionando enquanto o interruptor estiver pressionado. Deixe a lâmina girar até a velocidade máxima de operação antes de fazer o corte. Para desligar a serra, solte o interruptor. Deixe a lâmina parar antes de levantar a cabeça da serra. Não tem provisão para travar o interruptor ligado. Tem um furo **52** no gatilho para inserção de um cadeado para travar o interruptor desligado.

Sempre se certifique que a lâmina parou antes de removê-la do corte.

Extração de Poeira (Fig. O)

⚠ ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesões corporais graves, desligue a ferramenta e desconecte as baterias antes transportar, efetuar ajustes, limpar, reparar ou remover/instalar fixações ou acessórios. Um acionamento acidental pode causar ferimentos.

⚠ CUIDADO: Nunca opere esta serra a menos que o saco de pó ou o extrator de pó DEWALT estejam no lugar. O pó de madeira pode gerar riscos à respiração.

A serra tem uma porta coletora de poeira integrada que permite que o sistema de coleta de poeira Airlock™ compatível seja conectado. O uso de um sistema de coleta de poeira não Airlock requer o uso do adaptador de vácuo fornecido.

Nossa solução recomendada ideal:

- Vácuo (DXV14P)
- Separador (DXVCS003)
- Mangueira 2-1/2" x 7' (DXVA19-2501)
- Adaptador de vácuo: Usado para aspiradores da série DXV e outros aspiradores não compatíveis com Airlock.

Como Fixar o Saco de Pó (Fig. P)

1. Encaixe o saco de poeira **53** à porta de poeira **17** como mostrado na Fig. P.

Como Esvaziar o Saco de Pó (Fig. P)

1. Retire o saco de pó **53** da serra e agite suavemente ou bata no saco de pó para esvaziar.
2. Recoloque o saco de pó de volta na porta de pó **17**.

Você pode notar que todo o pó não se solta do saco. Isso não afetará o desempenho de corte, mas reduzirá a eficiência da coleta de pó da serra. Para restaurar a eficiência da coleta de pó da sua serra, pressione a mola dentro do saco de pó quando estiver esvaziando-o e bata-o ao lado da lata de lixo ou do recipiente para pó.

Operações de Perfuração Completa (Fig. A)

Se o recurso de deslizamento não for usado, certifique-se de que a cabeça da serra esteja empurrada o máximo possível e que o botão de travamento do trilho esteja apertado. Isso impedirá que a serra deslize ao longo dos trilhos quando a peça de trabalho estiver engatada.

OBSERVAÇÃO: Embora essa serra corte madeira e muitos materiais nãoferrosos, limitaremos nossa discussão detalhada somente ao corte de madeira. As mesmas diretrizes se aplicam a outros materiais. **NÃO CORTE MATERIAIS FERROSOS (FERRO E AÇO) OU ALVENARIA COM ESTE SERRA.** Não use lâminas abrasivas.

OBSERVAÇÃO: Consulte a **ação de proteção e visibilidade** na seção **Ajustes** para informações importantes sobre a proteção inferior antes de cortar.

Corte transversal (Fig. A, Q)

Um corte transversal é feito cortando a madeira através do grão em qualquer ângulo. Um corte transversal reto é feito com o braço de esquadria na posição de zero grau. Defina e trave o braço da esquadria a zero, segure a madeira firmemente na bancada e encostada na barreira. Com o botão de travamento do trilho apertado, ligue a serra apertando o gatilho 1 mostrado na Fig. A.

Quando a serra ganhar velocidade (cerca de 1 segundo), baixe o braço suavemente e devagar para cortar a madeira. Deixe a lâmina parar completamente antes de levantar o braço.

Quando cortar algo maior que 2 x 8 (51 x 203 mm [2 x 6 (51 x 152) a 45°]) use um movimento de descida com o botão de trava afrouxado. Puxe a serra em sua direção, abaixe a cabeça da serra em direção à peça de trabalho e, lentamente, empurre a serra de volta para completar o corte. Não permita que a serra entre em contato com a parte superior da peça de trabalho ao puxá-la para fora. A serra pode ir em sua direção, possivelmente causando ferimentos ou danos à peça de trabalho.

O corte de múltiplas peças não é recomendado, mas pode ser feito com segurança, garantindo que cada peça seja mantida firmemente contra a bancada e a barreira de proteção.

OBSERVAÇÃO: Para fornecer maior capacidade de corte transversal com redução do curso, a lâmina no DCS781 se estende mais profundamente na mesa. Como resultado, uma maior força de elevação na peça de trabalho pode ser experimentada durante o corte.

! CUIDADO: Sempre use um grampo para manter o controle e reduzir o risco de danos à peça e lesões corporais, se for necessário que suas mãos estejam a uma altura de 4" (100mm) da lâmina durante o corte.

OBSERVAÇÃO: O botão de trava do trilho 30 mostrado na Fig. A, deve estar solto para permitir que a serra deslize ao longo de seus trilhos 24.

Os cortes transversais da esquadria são feitos com o braço de esquadria em algum ângulo que não seja zero. Este ângulo é geralmente de 45° para fazer cantos, mas pode ser definido entre zero e 50° para a esquerda ou 60° para a direita. Faça o corte conforme descrito acima.

Ao realizar um corte de esquadria em peças maiores que 2 x 6 e menores, sempre coloque o lado maior contra a barreira de proteção 12 (Fig. Q).

Para cortar uma linha marcada a lápis existente em um pedaço de madeira, encontre o ângulo o mais próximo possível. Corte a madeira um pouco mais longa e meça a partir da linha de lápis até a borda de corte para determinar qual direção ajustar o ângulo de corte e recorte. Isso precisará de um pouco de prática, mas é geralmente a técnica utilizada.

Cortes de Chanfro (Fig. A)

Um corte de chanfro é um corte transversal feito com a lâmina de corte inclinada em um ângulo em relação à madeira. Para ajustar o chanfro, afrouxe a trava de chanfro 13, e mova a serra para a esquerda ou direita, conforme desejado. (É necessário mover a barreira de proteção para permitir folga.) Uma vez que o ângulo de inclinação desejado tenha sido ajustado, aperte a trava de inclinação com firmeza. Consulte a seção de **Controles** para obter instruções detalhadas sobre o sistema de chanfro.

Os ângulos de inclinação podem ser ajustados de 49° a direita e 49° a esquerda e podem ser cortados com o braço de esquadria entre 50° à esquerda ou 60° à direita. Em alguns ângulos extremos, a barreira de proteção do lado direito ou esquerdo pode precisar ser removida. Para remover a barreira de proteção esquerda ou direita, desaperte o botão de ajuste da barreira de proteção 16 várias vezes e deslize a barreira de proteção para fora.

OBSERVAÇÃO: Consulte **Ajuste da Barreira de Proteção** na seção **Ajustes** para a informação importante em ajustar as barreiras para determinados cortes inclinados.

Qualidade do Corte

A suavidade de qualquer corte depende de várias variáveis. Coisas como o material sendo cortado, o tipo de lâmina, a nitidez da lâmina e a taxa de corte contribuem para a qualidade do corte.

Quando cortes mais suaves são desejados para moldagem e outros trabalhos de precisão, uma lâmina afiada (com 60 dentes de carboneto) e uma taxa de corte mais lenta e uniforme produzirão os resultados desejados.

Se certifique que o material não se move durante o corte; prenda ele firmemente no lugar. Sempre deixe a lâmina parar completamente antes de levantar o braço.

Se pequenas fibras de madeira ainda se dividirem na parte traseira da peça de trabalho, cole um pedaço de fita adesiva na madeira onde o corte será feito. Olhe através da fita e remova cuidadosamente a fita quando terminar.

Para aplicações de corte variadas, consulte a lista de lâminas de serra recomendadas para a sua serra e selecione a que melhor se adapta às suas necessidades. Consulte **Lâminas de Serra** em **Acessórios**.

Cortes sem Perfuração Completa (Ranhura e Entalhe)

As instruções em as seções **Corte Transversal**, **Cortes Inclinados** e **Mitra Composto** são para cortes feitos através da espessura total do material. A serra também pode realizar cortes sem perfuração completa para formar ranhuras ou entalhes de material.

Cortes de Entalhes (Fig. A)

Consulte **Profundidade de corte** para instruções detalhadas para ajustar a profundidade de corte. Uma peça de sobra de madeira deve ser usada para verificar a profundidade de corte desejada.

Segure firmemente a madeira na bancada e contra a barreira de proteção 12. Alinhe a área de corte abaixo da lâmina. Posicione o braço da serra completamente para frente, com a lâmina na posição para baixo. Ligue a serra apertando o interruptor do gatilho 1 mostrado na Fig. A. Empurre suavemente o braço da serra para trás para cortar uma ranhura na peça de trabalho.

Solte o gatilho com o braço da serra para baixo. Quando a lâmina da serra parar, levante o braço da serra. Sempre deixe a lâmina parar completamente antes de levantar o braço.

Para ampliar a ranhura, repita as etapas de 1 a 4 até obter a largura desejada.

Como Prender a Serra (Fig. A)

! ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesões corporais graves, desligue a ferramenta e desconecte da energia antes movê-la, trocar acessórios e fazer ajustes.

! ATENÇÃO: Uma peça de trabalho presa, equilibrada e segura antes de um corte pode ficar desequilibrada depois que um corte for concluído. Uma carga desequilibrada pode inclinar a serra ou qualquer coisa, na qual a serra esteja presa, como uma mesa ou bancada de trabalho. Ao fazer um corte que pode se tornar desequilibrado, sustente adequadamente a peça de trabalho e se certifique que a serra está firmemente aparafusada a uma superfície estável. Caso contrário, poderá causar lesões corporais.

! ATENÇÃO: O pé do grampo deve permanecer preso acima da base da serra sempre que o grampo for usado. Sempre prenda a peça de trabalho à base da serra - e não a qualquer outra parte da área de trabalho. Certifique-se de que o pé do grampo não esteja preso na borda da base da serra.

! CUIDADO: Sempre use um grampo de trabalho para manter o controle e reduzir o risco de danos na peça e lesões corporais.

Se não puder segurar a peça de trabalho na mesa e contra a barreira manualmente (forma irregular etc.) ou se sua mão estiver a menos de 4" (100 mm) da lâmina, será preciso usar um grampo ou outro acessório.

Para melhores resultados, use o grampo de material vertical 23 fornecido com a sua serra. Grampos adicionais podem ser comprados junto ao seu revendedor local ou no centro de serviços DEWALT.

Outros acessórios auxiliares, como grampos de mola, grampos de barra ou grampos em C, podem ser apropriados para certos tamanhos e formas de material. Tenha cuidado ao selecionar e colocar esses grampos. Reserve um tempo para fazer funcionar sem uma peça de trabalho antes de fazer o corte. A barreira esquerda deslizará de lado a lado para ajudar no aperto

Como Instalar o Grampo (Fig. A)

1. Insira o grampo no orifício atrás da barreira de proteção 12.
2. Ajuste o grampo girando o botão no sentido anti-horário. Fixe o grampo girando o botão no sentido horário. Fixe o grampo na peça de trabalho.

OBSERVAÇÃO: Coloque o grampo no lado oposto da base ao chanfrar. SEMPRE FAÇA A FERRAMENTA FUNCIONAR A SECO (SEM ENERGIA) ANTES DE TERMINAR OS CORTES PARA VERIFICAR O CAMINHODA LÂMINA. SE CERTIFIQUE QUE O GRAMPO NÃO INTERFERE NA AÇÃO DA SERRA OU DAS PROTEÇÕES.

Suporte para Peças Longas

! ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesões corporais graves, desligue a ferramenta e desconecte da energia antes movê-la, trocar acessórios e fazer ajustes.

SEMPRE APOIE PEÇAS LONGAS.

Nunca use uma pessoa como substituta de uma extensão de mesa; como suporte adicional para a peça de trabalho que é mais longa ou mais ampla do que a bancada de serra de esquadria básica ou para ajudar alimentar, suportar ou empurrar a peça de trabalho.

Apoie peças longas usando meios adequados, como cavaletes ou dispositivos similares, para evitar que as extremidades caiam.

Como Cortar Molduras, Caixas de Sombra e Outros Projetos de Quatro Lados (Fig. R)

Para entender melhor como fazer os itens listados aqui, sugerimos que experimente alguns projetos simples usando pedaços de madeira até se familiarizar com sua serra.

Sua serra é a ferramenta perfeita para angular cantos, como mostrado na Fig. R. O Esboço 1 mostra uma articulação realizada usando o ajuste de chanfro para chanfrar as bordas de duas placas a 45° cada uma para produzir um canto de 90°. Para essa junta, o braço da esquadria foi travado na posição zero e o ajuste do chanfro foi travado a 45°. A madeira estava posicionada com o lado plano e largo contra a bancada e a borda estreita contra a barreira de proteção. O corte também pode ser feito dobrando a direita e a esquerda com a superfície larga contra a barreira de proteção.

Como cortar Moldagem de Aparas e outras Molduras (Fig. R)

O desenho 2 na Fig. R mostra uma junta feita com o braço de esquadria configurado a 45° para unir as duas placas para formar um canto de 90. Para fazer esse tipo de junta, coloque o ajuste da inclinação a zero e o braço da esquadria a 45°. Mais uma vez, posicione a madeira com o lado plano e largo na mesa e a borda estreita contra a barreira de proteção.

Os dois desenhos na Fig. R são somente para objetos com quatro lados.

Como o número de lados muda, da mesma forma ocorre com os ângulos de esquadria e chanfro. O gráfico abaixo indica os ângulos apropriados para uma variedade de formas.

- EXEMPLOS -

NÚMERO DE LADOS	ESQUADRIA OU ÂNGULO DE INCLINAÇÃO
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

O gráfico supõe que todos os lados possuem comprimento igual. Para uma forma que não é mostrada no gráfico, use a seguinte fórmula: 180° dividido pelo número de lados iguais da esquadria (se o material é cortado na vertical) ou ângulo de inclinação (se o material é cortado na horizontal).

Como Cortar Esquadrias Compostas (Fig. S)

Uma esquadria composta é um corte que é realizado se usando um ângulo de esquadria e um ângulo de inclinação ao mesmo tempo. Este é o tipo de corte usado para fazer molduras ou caixas com lados oblíquos, como aquele mostrado na Fig. S.

OBSERVAÇÃO: Se o ângulo de corte variar de corte para corte, verifique se o botão de trava de inclinação e o botão de trava da esquadria estão bem bloqueados. Esses devem ser bloqueados depois de fazer qualquer alteração na inclinação ou na esquadria.

O gráfico no final de esse manual (Tabela 1) ajudará a selecionar as configurações adequadas de inclinação e esquadria para cortes comuns de esquadria compostos. Para usar o gráfico, selecione o ângulo A desejado (Fig. S) de seu projeto e localize esse ângulo no arco apropriado no gráfico. A partir desse ponto, siga o gráfico em linha reta e para baixo para encontrar o ângulo de chanfro correto e em linha reta transversal para encontrar o ângulo de esquadria correto.

Ajuste a serra para os ângulos prescritos e faça alguns cortes de teste. Pratique encaixar as peças cortadas até se familiarizar com este procedimento e se sentir confortável com ele.

Exemplo: Para fazer uma caixa de 4 lados com ângulos exteriores de 26° (Ângulo A, Fig. S), use o arco superior direito. Encontre 26° na escala do arco. Siga a linha de interseção horizontal para cada lado para obter o ajuste do ângulo de esquadria na serra (42°). Da mesma forma, siga a linha de interseção vertical para a parte superior ou inferior para obter a configuração do ângulo de chanfro na serra (18°). Sempre tente cortar primeiro alguns pedaços de madeira para verificar os ajustes da serra.

Como Cortar a Moldagem de Base (Fig. T)

SEMPRE FAÇA UM FUNCIONAMENTO SECO SEM ENERGIA ANTES DE FAZER ALGUM CORTE.

Cortes retos de 90°:

Posicione a madeira contra a barreira e segure ela em seu lugar como mostrado na Fig. T. Ligue o cortador, aguarde que a lâmina atinja sua velocidade máxima e desça suavemente o braço através do corte.

Como Cortar a Moldagem de Base 6.5" (165 mm) Verticalmente contra a Barreira de Proteção (Fig. L, T)

OBSERVAÇÃO: Use a alavanca de trava de transporte deslizante 61, mostrada na Fig. L1, ao cortar a moldagem de base medindo 3" a 6,5" (76 mm a 165 mm) verticalmente contra a barreira de proteção.

Posicione o material conforme mostrado na Fig. T.

Todos os cortes devem ser feitos com a parte traseira do molde contra a barreira de proteção e com a parte inferior do molde contra a bancada.

	Canto interno	Canto externo
Lateral esquerda	1. Esquerda da esquadria 45° 2. Gravar lateral esquerda de corte	1. Direita da esquadria 45° 2. Gravar lateral esquerda de corte
Lado direito	1. Direita da esquadria 45° 2. Gravar lateral direita de corte	1. Esquerda da esquadria 45° 2. Gravar lateral direita de corte

Material até 6.5" (165 mm) pode ser cortado como descrito acima.

Como Cortar a Moldagem de Coroa

Sua serra de esquadria é mais adequada para a tarefa de cortar o molde de coroa do que qualquer ferramenta. Para caber corretamente, o molde de coroa precisa ser composto por uma esquadria de extrema precisão.

As duas superfícies planas em um determinado pedaço de moldagem de coroa estão nos ângulos que, quando somados, são iguais a 90°. A maioria, mas não todos, moldes de coroa possui um ângulo traseiro superior (a seção que se ajusta ao teto) de 52° e um ângulo traseiro inferior (a parte que se ajusta à parede) de 38°.

A serra de esquadria possui pontos de trava pré-ajustada pré-configurados a 31,6° à esquerda e à direita para cortar a moldagem de coroa no ângulo adequado e os trincos de parada de chanfro a 33,9° à esquerda e à direita. Há também uma marca na escala de chanfro a 33,9°.

O gráfico abaixo fornece as configurações apropriadas para cortar moldagens de coroa. (Os números para os ajustes de esquadria e chanfro são muito precisos e não são fáceis de definir com precisão na sua serra.) Como a maioria dos cômodos não possui ângulos de exatamente 90°, você sempre terá que ajustar suas configurações.

FAZER UM TESTE PRÉVIO COM MATERIAL DE SOBRAS É EXTREMAMENTE IMPORTANTE!

Instruções para o Corte de Moldagem de Coroa na Vertical e Como Usar as Características do Composto (Fig. A, U)

1. Faça corte colocando a moldagem com superfície traseira ampla plana na bancada de serra 18.
2. Penda a moldagem contra a barreira de proteção da serra 12.
3. Os ajustes abaixo são padrões (EUA) para todas as moldagens de coroa com ângulos de 52° e 38°.

	Canto interno	Canto externo
Lateral esquerda	1. Esquerda do chanfro 33,9° 2. Bancada de esquadria ajustada a direita a 31,62° 3. Gravar extremidade esquerda de corte	1. Direita do chanfro 33,9° 2. Bancada de esquadria ajustada a esquerda a 31,62° 3. Gravar extremidade esquerda de corte
Lado direito	1. Direita do chanfro 33,9° 2. Bancada de esquadria ajustada a esquerda a 31,62° 3. Gravar extremidade direita de corte	1. Esquerda do chanfro 33,9° 2. Bancada de esquadria ajustada a direita a 31,62° 3. Gravar extremidade direita de corte

Ao definir ângulos de chanfro e esquadria para todas as esquadrias compostas, lembre-se de que:

Os ângulos apresentados para as moldagens de coroa são muito precisos e difíceis de definir com exatidão. Uma vez que eles podem mudar fácil e rapidamente e muito poucos cômodos têm exatamente cantos esquadros, todas as configurações devem ser testadas em moldagem de sobras.

FAZER UM TESTE PRÉVIO COM MATERIAL DE SOBRAS É EXTREMAMENTE IMPORTANTE!

Método Alternativo para Corte de Moldagem de Coroa (Fig. V)

Coloque a moldagem na bancada a um ângulo entre a barreira deslizante 12 e a bancada de corte 18, como mostrado na Fig. V. Se recomenda altamente usar o acessório barreira de moldagem de coroa (DW7084) devido a seu alto grau de exatidão e conveniência. O acessório de barreira de proteção de moldagem da coroa está disponível para compra no seu revendedor local.

A vantagem de cortar o molde de coroa usando este método é que nenhum corte de chanfro será necessário. Alterações mínimas no ângulo da esquadria podem ser feitas sem afetar o ângulo de chanfro. Desta forma, quando cantos diferentes de 90° são encontrados, a serra poderá ser rápida e facilmente ajustada para eles. Use o acessório da barreira de proteção da moldura da coroa para manter o ângulo, no qual a moldura estará na parede.

Instruções para Cortar a Moldagem da Coroa inclinado entre a Barreira de Proteção e a Base da Serra para Todos os Cortes

1. Ângulo a moldagem de modo que a parte inferior da moldagem (peça que vai contra a parede quando instalada) esteja contra a barreira de proteção e a parte superior da moldagem esteja apoiada na base da serra, como mostrado na Fig. V.
2. Os "flats" em ângulo na parte de trás da moldura devem repousar diretamente sobre a barreira de proteção e a base da serra.

	Canto interno	Canto externo
Lateral esquerda	1. Direita da esquadria 45° 2. Gravar lateral direita de corte	1. Esquerda da esquadria 45° 2. Gravar lateral direita de corte
Lado direito	1. Esquerda da esquadria 45° 2. Gravar lateral esquerda de corte	1. Direita da esquadria 45° 2. Gravar lateral esquerda de corte

Cortes Especiais

NUNCA FAÇA QUALQUER CORTE A MENOS QUE O MATERIAL ESTEJA SEGURADO NA BANCADA E CONTRA A BARREIRA DE PROTEÇÃO.

Corte de Alumínio (Fig. A, W)

SEMPRE USE A LÂMINA DE SERRA APROPRIADA, ESPECIALMENTE PARA CORTE DE ALUMÍNIO. Estes estão disponíveis em seu revendedor local DEWALT ou no centro de serviços DEWALT. Certas peças de trabalho, devido ao seu tamanho, forma ou acabamento de superfície, podem exigir o uso de um grampo ou fixação para impedir o movimento durante o corte. Posicione o material de modo que você esteja cortando a seção transversal mais fina, como mostrado na Fig. W. A Fig. W ilustra a maneira errada de cortar essas extrusões.

Use um lubrificante de corte de cera em bastão ao cortar alumínio. Aplique a cera diretamente na lâmina da serra 39 antes de cortar. Nunca aplique cera a uma lâmina em movimento.

A cera, disponível na maioria das lojas de ferragens e nas casas de suprimento das usinas industriais, fornece lubrificação adequada e impede que os cavacos adiram à lâmina.

Certifique-se de proteger corretamente a peça de trabalho.

Consulte as lâminas de serra em **Acessórios** para a lâmina de serra correta.

Material Curvado (Fig. X, Y)

Quando estiver cortando materiais encurvados, sempre posicione ele como ilustrado na Fig. X e nunca como na Fig. Y. Posicionar o material incorretamente causará que ele prenda a lâmina mesmo antes do final do corte.

Tubo de Plástico de Corte ou Outro Material Redondo

O tubo de plástico pode ser facilmente cortado com a serra. Ele deve ser cortado como madeira e **PRESO OU FIXO COM FIRMEZA À BARREIRA DE PROTEÇÃO PARA EVITAR QUE ELE ROLE**. Isso é extremamente importante ao fazer cortes de ângulos.

Como Cortar Material Grande (Fig. Z)

Ocasionalmente, você encontrará um pedaço de madeira um pouco grande demais para caber debaixo da proteção inferior. Se isso ocorrer, simplesmente coloque o polegar direito no lado superior da proteção e enrole a proteção apenas o suficiente para limpar a peça de trabalho, como mostrado na Fig. Z. Evite o máximo fazer isso, mas se for necessário, a serra operará corretamente e fará um corte maior. **NUNCA AMARRE, COLOQUE FITA ADESIVA, OU DE OUTRA FORMA, MANTENHA A PROTEÇÃO ABERTA AO OPERAR ESTA SERRA.**

MANUTENÇÃO

⚠ ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesões corporais graves, desligue a ferramenta e desconecte as baterias antes transportar, efetuar ajustes, limpar, reparar ou remover/instalar fixações ou acessórios. Um acionamento acidental pode causar ferimentos.

⚠ ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesão pessoal séria, não toque nas pontas afiadas na lâmina com os dedos ou mãos ao realizar a manutenção.

NÃO USE lubrificantes ou produtos de limpeza (principalmente spray ou aerosol) nas proximidades da proteção de plástico. O material de policarbonato usado na proteção está sujeito ao ataque de certos produtos químicos.

1. Todos os rolamentos estão selados. Eles são lubrificados por toda a vida útil e não precisam de mais manutenção.
2. Limpe periodicamente toda a poeira e lascas de madeira ao redor e sob a base e a mesa rotativa. Embora os furos sejam fornecidos para permitir a passagem de detritos, um pouco de poeira se acumulará.

Limpeza

⚠ ATENÇÃO: Sobre sujeira e poeiras para fora de todas as saídas de ar com ar limpo e seco, pelo menos uma vez por semana. Para minimizar o risco de lesões nos olhos, use sempre proteção ocular aprovada para fazer esse procedimento.

⚠ ATENÇÃO: Nunca use diluentes ou outros químicos agressivos para limpar as peças não-metálicas da ferramenta. Esses químicos podem enfraquecer os materiais plásticos usados nessas peças. Use somente um pano úmido com água e um sabão suave. Nunca deixe que líquidos penetrem o interior da ferramenta; nunca mergulhar qualquer parte da ferramenta em líquido.

Limpeza de Luz de Trabalho

Para o melhor desempenho de luz de trabalho, faça a manutenção a seguir regularmente.

1. Limpe com cuidado a serragem e os detritos da lente da luz de trabalho com um cotonete.
2. NÃO use qualquer tipo de solventes, eles podem danificar a lente.
3. O acúmulo de poeira pode bloquear a luz de trabalho e impedir que ela indique com precisão a linha de corte.
4. Siga o manual de instruções da serra de esquadria para remover e instalar a lâmina.
5. Com lâmina removida da serra, limpe a área e sujeira acumulada na lâmina. Área suja e detritos podem interferir na luz de trabalho e impedir que ela indique com precisão a linha de corte.

ESPECIFICAÇÕES	
Fonte de luz	Power LED
Luz de trabalho	6 V CC
Temperatura de operação	-40 °F a 221 °F (-40 °C a 105 °C)
Temperatura de armazenamento	-40 °F a 221 °F (-40 °C a 105 °C)
Ambiental	À prova d'água

Limpeza do Duto de Poeira

Dependendo do ambiente de corte, a poeira da serra pode entupir o duto de poeira e impedir que saia da área de corte adequadamente. Com a serra desligada e a cabeça da serra levantada totalmente, pode ser usada para limpar a poeira do duto de poeira ar de baixa pressão ou uma haste de diâmetro grande.

Acessórios

⚠ ATENÇÃO: Como nenhum outro acessório, além daqueles oferecidos pela DEWALT foi testado com esse produto, o uso de outros acessórios com essa ferramenta pode ser perigoso. Para reduzir o risco de lesões corporais, use apenas acessórios recomendados da DEWALT com esse produto.

Os acessórios recomendados para uso com a sua ferramenta estão disponíveis a um custo extra junto ao seu revendedor local ou na assistência técnica autorizada. Se você precisar de ajuda para localizar um acessório, contate a DEWALT entre em contato com a DEWALT utilizando os telefones disponíveis no cartão de centro de serviços enviado junto com o produto, ou acesse nosso site www.dewalt-la.com.

Acessórios Opcionais

Os acessórios a seguir, projetados para esta serra, podem ser úteis. Tenha cuidado ao selecionar e usar acessórios.

Saco para Pó: DW7053

Equipado com um zíper para fácil esvaziamento, o saco de pó capturará a maior parte da serragem produzida.

Barreira de Moldagem de Coroa: DW7084

Usada para o corte preciso de moldagem de coroa.

Lâminas da Serra

USE SEMPRE LÂMINAS DE SERRA DE 12" (305 mm) COM FUROS DE MANDRIL DE 1,2" (30 mm). A CLASSIFICAÇÃO DE VELOCIDADE DEVE SER, NO MÍNIMO, 4800 RPM. Nunca use uma lâmina de diâmetro menor. Não será guardado corretamente. Use apenas lâminas de corte transversal! Não use lâminas projetadas para ripagem, lâminas de combinação ou lâminas com ângulos de gancho superiores a 7°.

DESCRIÇÕES DA LÂMINA		
APLICAÇÃO	DIÂMETRO	DENTES
Lâminas de Serra para Construção (máximo corte fino com aro antiaderente)		
Objetivos Gerais	12" (305 mm)	32/40
Cortes Transversais Finos	12" (305 mm)	60
Lâminas de Serra de Madeira (fornecem cortes suaves e limpos)		
Cortes Transversais Finos	12" (305 mm)	80
Metais não Ferrosos	12" (305 mm)	96
OBSERVAÇÃO: Para cortar metais não ferrosos, use apenas lâminas de serra com dentes TCG projetados para esse fim.		

Reparos

⚠ ATENÇÃO: Para garantir a SEGURANÇA e CONFIABILIDADE do produto, os reparos, manutenção e ajustes (incluindo inspeção e substituição de escovas) devem ser feitos por um centro de serviços de fábrica DEWALT, ou um centro de serviços autorizado. Use apenas peças de reposição idênticas.

A DEWALT possui uma das maiores Redes de Serviços do País, Ligue: 0800-7034644 ou consulte nosso site: www.dewalt.com.br, para saber qual é a mais próxima de sua localidade.

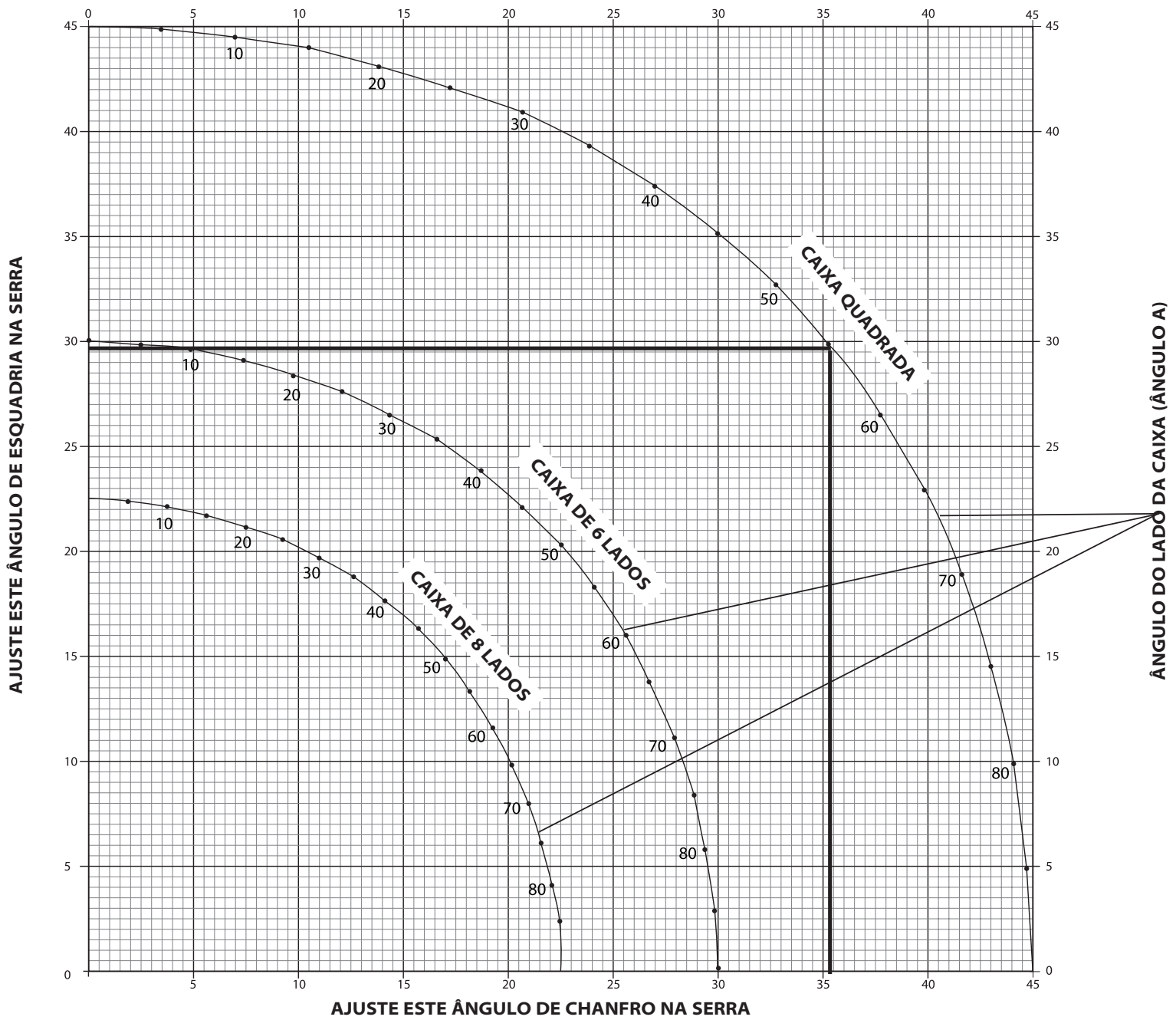
Se o cabo elétrico for danificado, ele tem que ser substituído pelo produtor, agente de serviço qualificado ou outra pessoa qualificada para evitar qualquer perigo.

Guia para Solução de Problemas

CERTIFIQUE-SE DE SEGUIR AS INSTRUÇÕES E REGRAS DE SEGURANÇA

PROBLEMA	O QUE TEM DE ERRADO	O QUE FAZER
A serra não liga	Bateria não instalada	Instale a bateria. Consulte <i>Instalando e removendo a bateria</i> .
	Bateria não carregada	Carregue a bateria. Consulte o <i>Procedimento de Carregamento</i> .
	Serra superaquecida	Aguarde alguns minutos para que a serra esfrie.
	Baterias superaquecidas	Aguarde alguns minutos para que as baterias esfriem.
A serra faz cortes insatisfatórios	Lâmina cega	Substitua a lâmina. Consulte <i>Como Mudar ou Instalar uma Nova Lâmina de Serra</i> .
	Lâmina montada na direção traseira	Gire a lâmina. Consulte <i>Como Mudar ou Instalar uma Nova Lâmina de Serra</i> .
	Goma ou lascas na lâmina	Remova a lâmina e limpe com terebintina e lâ de aço grossa ou limpador de forno doméstico.
	Lâmina incorreta para o trabalho que está sendo feito	Mude o tipo de lâmina. Consulte <i>Lâminas de Serra</i> em <i>Acessórios</i> .
A luz de trabalho CUTLINE está piscando	Bateria não carregada	Carregue a bateria. Consulte o <i>Como Carregar uma Bateria</i> .
Máquina vibra excessivamente	Serra não montada seguramente no tripé ou na bancada	Aperte todos os hardwares de montagem. Consulte <i>Montagem da Bancada</i> .
	Tripé ou bancada em chão desnivelado	Reposição na superfície nivelada. Consulte <i>Familiarização</i> .
	Dente da lâmina de danificado	Substitua a lâmina. Consulte <i>Como Mudar ou Instalar uma Nova Lâmina de Serra</i> .
Não faz cortes de esquadria precisos	Escala de esquadria não ajustada corretamente	Verifique e ajuste. Consulte <i>Ajuste de Escala de ângulo</i> em <i>Montagem e ajustes</i> .
	Lâmina não alinhada a esquadro à barreira de proteção	Verifique e ajuste. Consulte <i>Ajuste de Escala de ângulo</i> em <i>Montagem e ajustes</i> .
	Lâmina não está perpendicular à bancada	Verificar e ajustar a barreira de proteção. Consulte <i>Ajuste do ângulo de inclinação para bancada</i> em <i>Montagem e ajustes</i> .
	Peça de trabalho movendo-se	Prenda a peça de trabalho à barreira de proteção ou cole a lixa de granulação 120 à barreira de proteção com cimento de borracha.
	Placa de corte desgastada ou danificada	Leve ao centro de serviço autorizado.
	Ponteiro de esquadria não ajustado corretamente	Verifique e ajuste. Consulte <i>Ajuste do ponteiro de esquadria</i> em <i>Montagem e ajustes</i> .
Lâmina com lascas de material	Como cortar encurvado	Consulte <i>Material Encurvado</i> em <i>Cortes Especiais</i> .

TABELA 1 CORTE COMPOSTO DE ESQUADRIA
 (POSICIONE A CHAPA DE MADEIRA COM O LADO LARGO APOIADO NA MESA E A BORDA ESTREITA CONTRA A GRADE)





WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Intended Use

This heavy duty miter saw is designed for professional wood cutting applications.

This miter saw is a professional power tool.

DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power Tool Use and Care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery Tool Use and Care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Safety Instructions for Miter Saws

- Miter saws are intended to cut wood or wood-like products, they cannot be used with abrasive cut-off wheels for cutting ferrous material such as bars, rods, studs, etc. Abrasive dust causes moving parts such as the lower guard to jam. Sparks from abrasive cutting will burn the lower guard, the kerf insert and other plastic parts.
- Use clamps to support the workpiece whenever possible. If supporting the workpiece by hand, you must always keep your hand at least 4" (100 mm) from either side of the saw blade. Do not use this saw to cut pieces that are too small to be securely clamped or held by hand. If your hand is placed too close to the saw blade, there is an increased risk of injury from blade contact.
- The workpiece must be stationary and clamped or held against both the fence and the table. Do not feed the workpiece into the blade or cut "freehand" in any way. Unrestrained or moving workpieces could be thrown at high speeds, causing injury.
- Push the saw through the workpiece. Do not pull the saw through the workpiece. To make a cut, raise the saw head and pull it out over the workpiece without cutting, start the motor, press the saw head down and push the saw through the workpiece. Cutting on the pull stroke is likely to cause the saw blade to climb on top of the workpiece and violently throw the blade assembly towards the operator.
- Never cross your hand over the intended line of cutting either in front or behind the saw blade. Supporting the workpiece "cross handed" i.e. holding the workpiece to the right of the saw blade with your left hand or vice versa is very dangerous.
- Do not reach behind the fence with either hand closer than 4" (100 mm) from either side of the saw blade, to remove wood scraps, or for any other reason

while the blade is spinning. The proximity of the spinning saw blade to your hand may not be obvious and you may be seriously injured.

- g) **Inspect your workpiece before cutting.** If the workpiece is bowed or warped, clamp it with the outside bowed face toward the fence. Always make certain that there is no gap between the workpiece, fence and table along the line of the cut. Bent or warped workpieces can twist or shift and may cause binding on the spinning saw blade while cutting. There should be no nails or foreign objects in the workpiece.
- h) **Do not use the saw until the table is clear of all tools, wood scraps, etc., except for the workpiece.** Small debris or loose pieces of wood or other objects that contact the revolving blade can be thrown with high speed.
- i) **Cut only one workpiece at a time.** Stacked multiple workpieces cannot be adequately clamped or braced and may bind on the blade or shift during cutting.
- j) **Ensure the miter saw is mounted or placed on a level, firm work surface before use.** A level and firm work surface reduces the risk of the miter saw becoming unstable.
- k) **Plan your work. Every time you change the bevel or miter angle setting, make sure the fence will not interfere with the blade or the guarding system.** Without turning the tool "ON" and with no workpiece on the table, move the saw blade through a complete simulated cut to assure there will be no interference or danger of cutting the fence.
- l) **Provide adequate support such as table extensions, saw horses, etc. for a workpiece that is wider or longer than the table top.** Workpieces longer or wider than the miter saw table can tip if not securely supported. If the cut-off piece or workpiece tips, it can lift the lower guard or be thrown by the spinning blade.
- m) **Do not use another person as a substitute for a table extension or as additional support.** Unstable support for the workpiece can cause the blade to bind or the workpiece to shift during the cutting operation pulling you and the helper into the spinning blade.
- n) **The cut-off piece must not be jammed or pressed by any means against the spinning saw blade.** If confined, i.e. using length stops, the cut-off piece could get wedged against the blade and thrown violently.
- o) **Always use a clamp or a fixture designed to properly support round material such as rods or tubing.** Rods have a tendency to roll while being cut, causing the blade to "bite" and pull the work with your hand into the blade.
- p) **Let the blade reach full speed before contacting the workpiece.** This will reduce the risk of the workpiece being thrown.
- q) **If the workpiece or blade becomes jammed, turn the miter saw off. Wait for all moving parts to stop and disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack. Then work to free the jammed material.** Continued sawing with a jammed workpiece could cause loss of control or damage to the miter saw.
- r) **After finishing the cut, release the switch, hold the saw head down and wait for the blade to stop before removing the cut-off piece.** Reaching with your hand near the coasting blade is dangerous.
- s) **Hold the handle firmly when making an incomplete cut or when releasing the switch before the saw head is completely in the down position.** The braking action of the saw may cause the saw head to be suddenly pulled downward, causing a risk of injury.

Additional Safety Rules for Miter Saws



WARNING: Do not allow familiarity (gained from frequent use of your saw) to replace safety rules. Always remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict severe injury.



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- **DO NOT OPERATE THIS MACHINE** until it is completely assembled and installed according to the instructions. A machine incorrectly assembled can cause serious injury.
- **OBTAIN ADVICE** from your supervisor, instructor, or another qualified person if you are not thoroughly familiar with the operation of this machine. Knowledge is safety.
- **MAKE CERTAIN** the blade rotates in the correct direction. The teeth on the blade should point in the direction of rotation as marked on the saw.
- **TIGHTEN ALL CLAMP HANDLES,** knobs and levers prior to operation. Loose clamps can cause parts or the workpiece to be thrown at high speeds.
- **BE SURE** all blade and blade clamps are clean, recessed sides of blade clamps are against blade and arbor screw is tightened securely. Loose or improper blade clamping may result in damage to the saw and possible personal injury.
- **DO NOT OPERATE ON ANYTHING OTHER THAN THE DESIGNATED VOLTAGE** for the saw. Overheating, damage to the tool and personal injury may occur.
- **DO NOT WEDGE ANYTHING AGAINST THE FAN** to hold the motor shaft. Damage to tool and possible personal injury may occur.
- **NEVER CUT FERROUS METALS** or masonry. Either of these can cause the carbide tips to fly off the blade at high speeds causing serious injury.
- **NEVER PLACE HANDS CLOSER THAN 4" (100 mm) FROM THE BLADE.**
- **NEVER HAVE ANY PART OF YOUR BODY IN LINE WITH THE PATH OF THE SAW BLADE.** Personal injury will occur.
- **NEVER APPLY BLADE LUBRICANT TO A RUNNING BLADE.** Applying lubricant could cause your hand to move into the blade resulting in serious injury.
- **DO NOT** place either hand in the blade area when the saw is connected to the power source. Inadvertent blade activation may result in serious injury.
- **NEVER REACH AROUND OR BEHIND THE SAW BLADE.** A blade can cause serious injury.

- **DO NOT REACH UNDERNEATH THE SAW** unless it is unplugged and turned off. Contact with saw blade may cause personal injury.
- **SECURE THE MACHINE TO A STABLE SUPPORTING SURFACE.** Vibration can possibly cause the machine to slide, walk, or tip over, causing serious injury.
- **USE ONLY CROSSCUT SAW BLADES** recommended for miter saws. For best results, do not use carbide tipped blades with hook angles in excess of 7 degrees. Do not use blades with deep gullets. These can deflect and contact the guard, and can cause damage to the machine and/or serious injury.
- **USE ONLY BLADES OF THE CORRECT SIZE AND TYPE** specified for this tool to prevent damage to the machine and/or serious injury.
- **INSPECT BLADE FOR CRACKS** or other damage prior to operation. A cracked or damaged blade can come apart and pieces can be thrown at high speeds, causing serious injury. Replace cracked or damaged blades immediately.
- **CLEAN THE BLADE AND BLADE CLAMPS** prior to operation. Cleaning the blade and blade clamps allows you to check for any damage to the blade or blade clamps. A cracked or damaged blade or blade clamp can come apart and pieces can be thrown at high speeds, causing serious injury.
- **DO NOT USE WARPED BLADES.** Check to see if the blade runs true and is free from vibration. A vibrating blade can cause damage to the machine and/or serious injury.
- **DO NOT** use lubricants or cleaners (particularly spray or aerosol) in the vicinity of the plastic guard. The polycarbonate material used in the guard is subject to attack by certain chemicals.
- **KEEP GUARD IN PLACE** and in working order.
- **ALWAYS USE THE KERF PLATE AND REPLACE THIS PLATE WHEN DAMAGED.** Small chip accumulation under the saw may interfere with the saw blade or may cause instability of workpiece when cutting.
- **USE ONLY BLADE CLAMPS SPECIFIED FOR THIS TOOL** to prevent damage to the machine and/or serious injury.
- **CLEAN THE MOTOR AIR SLOTS** of chips and sawdust. Clogged motor air slots can cause the machine to overheat, damaging the machine and possibly causing a short which could cause serious injury.
- **NEVER LOCK THE SWITCH IN THE "ON" POSITION.** Severe personal injury may result.
- **NEVER STAND ON TOOL.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is unintentionally contacted.
- **NEVER LEAVE TOOL RUNNING UNATTENDED. TURN POWER OFF.** Don't leave tool until it comes to a complete stop.
- **DO NOT USE ABRASIVE WHEELS OR BLADES.** The excessive heat and abrasive particles generated by them may damage the saw and cause personal injury.
- **ADDITIONAL INFORMATION** regarding the safe and proper operation of power tools (i.e., a safety video) is available from the Power Tool Institute, 1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2851 (www.powertoolinstitute.com). Information is also available from the National Safety Council, 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201. Please refer to the American National Standards Institute ANSI O1.1 Safety Requirements for Woodworking Machines and the U.S. Department of Labor OSHA 1910.213 Regulations.



WARNING: Cutting plastics, sap coated wood, and other materials may cause melted material to accumulate on the blade tips and the body of the saw blade, increasing the risk of blade overheating and binding while cutting.



WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.



WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.



WARNING: Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.



WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

- **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V.....volts	Ah.....amp hours
Hz.....hertz	~ or AC.....alternating current
min.....minutes	⎓ or AC/DC.....alternating or direct current
— or DC.....direct current	□.....Class II Construction (double insulated)
Ⓜ.....Class I Construction (grounded)	n ₀.....no load speed
.../min.....per minute	n.....rated speed
BPM.....beats per minute	PSI.....pounds per square inch
IPM.....impacts per minute	⊕.....earthing terminal
OPM.....oscillations per minute	⚠.....safety alert symbol
RPM.....revolutions per minute	☠.....visible radiation do not stare into the light
sfpm.....surface feet per minute	☑.....wear respiratory protection
SPM.....strokes per minute	☑.....wear eye protection
A.....amperes	☑.....wear hearing protection
W.....watts	📖.....read all documentation
Wh.....watt hours	🚫.....do not expose to rain

For your convenience and safety, the following warning labels are on your miter saw.

ON THE UPPER GUARD:

TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ INSTRUCTION MANUAL. WEAR EYE PROTECTION AND RESPIRATORY PROTECTION. USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. DO NOT EXPOSE TO RAIN OR USE IN DAMP LOCATIONS.

ON FENCE:

ALWAYS ADJUST FENCE PROPERLY BEFORE USE. CLAMP SMALL PIECES BEFORE CUTTING. SEE MANUAL.

ON GUARD:

DANGER—KEEP AWAY FROM BLADE.

ON TABLE: (2 PLACES)

WARNING: KEEP HANDS AND BODY OUT OF THE PATH OF THE SAW BLADE. CONTACT WITH BLADE WILL RESULT IN SERIOUS INJURY. DO NOT OPERATE SAW WITHOUT GUARDS IN PLACE. CHECK GUARDING SYSTEM TO MAKE SURE IT IS FUNCTIONING CORRECTLY. DO NOT PERFORM ANY OPERATION FREEHAND. NEVER REACH IN BACK OF SAW BLADE TURN OFF TOOL AND WAIT FOR SAW BLADE TO STOP BEFORE MOVING WORKPIECE OR CHANGING SETTINGS OR MOVING HANDS. NEVER CROSS ARMS IN FRONT OF BLADE. ALWAYS TIGHTEN ADJUSTMENT KNOBS BEFORE EACH USE. DISCONNECT POWER BEFORE CHANGING BLADE OR SERVICING.

ON TABLE: (2 PLACES)



BATTERIES AND CHARGERS

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined. When ordering replacement battery packs, be sure to include the catalog number and voltage.

READ ALL INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions for All Battery Packs

- WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.**
- Do not charge or use the battery pack in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery pack from the charger may ignite the dust or fumes.
- NEVER force the battery pack into the charger. DO NOT modify the battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury. Consult the chart at the end of this manual for compatibility of batteries and chargers.
- Charge the battery packs only in DEWALT chargers.
- DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
- DO NOT allow water or any liquid to enter battery pack.
- Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store battery packs in a cool, dry location.
NOTE: Do not store the battery packs in a tool with the trigger switch locked on. Never tape the trigger switch in the ON position.
- Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or

at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.
- Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger. Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged battery packs should be returned to the service center for recycling.

Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged battery pack out of the charger.

Battery Pack Cleaning Instructions

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Fuel Gauge Battery Packs (Fig. B)

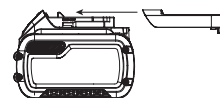
Some battery packs include a fuel gauge. When the fuel gauge button is pressed and held, the LED lights will indicate the approximate level of charge remaining. This does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature, and end-user application.

Transportation

- WARNING: Fire hazard. Do not store, carry, or transport the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals.** For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, coins, hand tools, etc. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit. **NOTE:** Li-ion battery packs should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

Shipping the DEWALT FLEXVOLT® Battery Pack

The DEWALT FLEXVOLT® battery pack has a battery cap that should be used when shipping the battery pack.



Attach the cap to the battery pack to ready it for shipping. This converts the battery pack to three separate 20V batteries. The three batteries have the Watt hour rating labeled "Shipping" on the battery pack. If shipping without the cap or in a tool, the pack is one battery at the Watt hour rating labeled "Use".

Example battery pack label:

USE: 120 Wh SHIPPING: 3 x 40 Wh

In this example, the battery pack is three batteries with 40 Watt hours each when using the cap. Otherwise, the battery pack is one battery with 120 Watt hours.

The RBRC® Seal

Please take your spent battery packs to an authorized DEWALT service center or to your local retailer for recycling. In some areas, it is illegal to place spent battery packs in the trash. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery pack. Do not place in curbside recycling. For more information visit www.call2recycle.org or call the toll free number in the RBRC® Seal.

RBRC® is a registered trademark of Call 2 Recycle, Inc.



Important Safety Instructions for All Battery Chargers

- WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.**
- DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than a DEWALT charger. DEWALT chargers and battery packs are specifically designed to work together.
- These chargers are not intended for any uses other than charging DEWALT rechargeable battery packs. Charging other types of battery packs may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- Do not expose the charger to rain or snow.
- Do not allow water or any liquid to enter charger.
- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger. This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.

- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- **When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **An extension cord must have adequate wire size for safety.** The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The lower the gauge number, the heavier the cord.

Voltage (Volts)	Total length of cord in meters (m)			
	0–7	7–15	15–30	30–50
120–127V	0–7	7–15	15–30	30–50
220–240V	0–15	15–30	30–60	60–100
Rated Ampere Range	Minimal cross-sectional area of the cord in meters (mm ²)			
	0–6A	1,0	1,5	2,5
6–10A	1,0	1,5	2,5	4,0
10–12A	1,5	1,5	2,5	4,0
12–16A	2,5	4,0	Not Recommended	

- **Do not place any object on top of the charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.** Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
- **Do not operate the charger with a damaged cord or plug.** Have them replaced immediately.
- **Do not operate the charger if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized service center.
- **Do not disassemble the charger; take it to an authorized service center when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- **The charger is designed to operate on standard 120V–127 (low voltage) or 220V–240V (high voltage) household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.
- **Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger cavities and ventilation slots.**
- **Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.**

Charging a Battery (Fig. B, C)

1. Plug the charger into an appropriate outlet.
2. Insert and fully seat battery pack. Red charging light will continuously blink while charging.
3. Charging is complete when the red charging light remains continuously ON. Battery pack can be left in charger or removed. Some chargers require the battery pack release button to be pressed for removal.
4. Charger will not charge a faulty battery pack, which may be indicated by the light staying OFF. Take charger and battery pack to an authorized service center if light stays OFF.
NOTE: Refer to label near charging light on charger for blink patterns. Older chargers may have additional information and/or may not have a yellow indicator light.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack may charge at a slower rate than a warm battery pack.

The hot/cold pack delay will be indicated by the red light continuing to blink but with the yellow light continuously ON. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn OFF and the charger will resume the charging procedure.

DCB118 and DCB112 Chargers

The DCB118 and DCB112 chargers are equipped with an internal fan designed to cool the battery pack. The fan will turn on automatically when the battery pack needs to be cooled.

Electronic Protection System

Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading, overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off and the battery pack will need to be recharged.

Important Charging Notes

1. The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
2. If the battery pack does not charge properly:
 - a. Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance;

- b. Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights;
 - c. If charging problems persist, take the tool, battery pack and charger to your local service center.
3. You may charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.

Charger Cleaning Instructions

- ⚠ WARNING:** Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Wall Mounting

Some DeWALT chargers are designed to be wall mountable or to sit upright on a table or work surface. If wall mounting, locate the charger within reach of an electrical outlet, and away from a corner or other obstructions which may impede air flow. Use the back of the charger as a template for the location of the mounting screws on the wall. Mount the charger securely using drywall screws (purchased separately) at least 1" (25.4 mm) long, with a screw head diameter of 0.28–0.35" (7–9 mm), screwed into wood to an optimal depth leaving approximately 7/32" (5.5 mm) of the screw exposed. Align the slots on the back of the charger with the exposed screws and fully engage them in the slots.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

- ⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off, and remove the battery pack before transporting, making any adjustments, cleaning, repairing, or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

NOTE: Your miter saw is fully and accurately adjusted at the factory at the time of manufacture. If readjustment due to shipping and handling or any other reason is required, follow the steps below to adjust your saw.

Once made, these adjustments should remain accurate. Take a little time now to follow these directions carefully to maintain the accuracy of which your saw is capable.

Unpacking Your Saw

Check the contents of your miter saw carton to make sure that you have received all parts. In addition to this instruction manual, the carton should contain:

- 1 DCS781 miter saw
- 1 Stabilizer bar
- 1 Vacuum adapter
- 1 DeWALT 12" (305 mm) diameter saw blade
- 2 Base extensions
- 1 Material clamp
- 1 Charger (Kit only)
- 1 Battery (Kit only)

In bag:

- 1 Dust bag
- 1 Blade wrench
- 1 Instruction manual

Specifications

Capacity of cut

- 50° miter left and 60° miter right
- 49° bevel left and right
- 0° miter

- Max. Height 4.4" (112 mm) Resulting Width 10.9" (278 mm)
- Max. Width 12.2" (310 mm) Resulting Height 3.5" (90 mm)

- 45° miter
- Max. Height 4.4" (112 mm) Resulting Width 7.7" (197 mm)
- Max. Width 8.6" (219 mm) Resulting Height 3.5" (90 mm)

- 45° bevel - Left
- Max. Height 2.4" (60 mm) Resulting Width 10.9" (278 mm)
- Max. Width 12.2" (310 mm) Resulting Height 2.1" (54 mm)

- 45° bevel - Right
- Max. Height 2.0" (50 mm) Resulting Width 11.65" (296 mm)
- Max. Width 12.2" (310 mm) Resulting Height 1.6" (40 mm)

Your saw is capable of cutting baseboard moldings 0.75" (19 mm) thick by 6.5" (165 mm) tall on a 45° right or left miter.

Drive

- 60 Volt motor
- 3800 RPM
- Cut helical gears and bevel gears
- Carbide tooth blade
- Automatic electric brake

Familiarization (Fig. A, D)

Your miter saw is not fully assembled in the carton. Refer to **Assembling the Base Extensions** and **Assembling the Stabilizer Bar** sections for assembly instructions. Open the box and lift the saw out by the convenient lifting handle **15**, as shown in Figure D.

Place the saw on a smooth, flat surface such as a workbench or strong table.

Examine Figure A to become familiar with the saw and its various parts. The section on adjustments will refer to these terms and you must know what and where the parts are.

CAUTION: Pinch Hazard. To reduce the risk of injury, keep thumb underneath the handle when pulling the handle down. The lower guard will move up as the handle is pulled down which could cause pinching. The handle is placed close to the guard for special cuts.

Press down lightly on the operating handle **2** and pull the head lock knob **19** and rotate 90 degrees. Gently release the downward pressure and hold the arm allowing it to rise to its full height. Use the head lock knob when carrying the saw from one place to another. Always use the lifting handle **15** to transport the saw or the hand indentations **11** shown in Figure A.

Use of CUTLINE™ LED Worklight (Fig. A)

CAUTION: Do not stare into worklight. Serious eye injury could result.

NOTE: The battery must be charged and connected to the miter saw.

The CUTLINE™ LED Worklight can be turned on by the momentary switch **21**. The light will automatically turn off within 20 seconds if the saw is not in use. The light is also activated automatically every time the tool's main trigger **1** is pulled.

To cut through an existing pencil line on a piece of wood, turn on the CUTLINE™ worklight using the momentary switch **21** (not with the main trigger), then pull down on the operating handle **2** to bring the saw blade close to the wood. The shadow of the blade will appear on the wood. This shadow line represents the material that the blade will remove when performing a cut. To correctly locate your cut to the pencil line, align the pencil line with the edge of the blade's shadow. Keep in mind that you may have to adjust the miter or bevel angles in order to match the pencil line exactly.

Your saw is equipped with a battery monitoring feature. The CUTLINE™ worklight begins to flash when the battery is near the end of its useful charge and/or when the battery is too hot. Charge the battery prior to continuing cutting applications. Refer to **Charging Procedure** under **Important Safety Instructions for All Battery Chargers** for battery charging instructions.

Miter Control (Fig. A)

The miter lock lever and miter detent latch allow you to miter your saw to 60° right and 50° left. To miter the saw, lift the miter lock handle **7**, squeeze the miter detent latch **8** and move the miter arm to the angle desired on the miter scale **9** as shown at the miter scale pointer **31**. Push down on the miter lock lever to lock the miter arm in place.

Assembling the Base Extensions (Fig. E)

WARNING: Base extensions must be assembled to both sides of the saw's base before using the saw.

1. The extension **32** should be oriented as shown in Figure E, sliding fully into the U-shaped supports.
2. Clamp the extension's rods against the miter saw base by inserting the extension screw **63** entirely through and the clamp.
3. Repeat steps 1 through 3 on the other side.

Bench Mounting (Fig. A)

Mounting holes **5** are provided in all 4 feet to facilitate bench mounting, as shown in Figure A. (Two different-sized holes are provided to accommodate different sizes of screws. Use either hole, it is not necessary to use both.) Always mount your saw firmly to a stable surface to prevent movement. To enhance the tool's portability, it can be mounted to a piece of 1/2" (12.7 mm) or thicker plywood which can then be clamped to your work support or moved to other job sites and reclamped.

NOTE: If you elect to mount your saw to a piece of plywood, make sure that the mounting screws don't protrude from the bottom of the wood. The plywood must sit flush on the work support. When clamping the saw to any work surface, clamp only on the clamping bosses where the mounting screw holes are located. Clamping at any other point will surely interfere with the proper operation of the saw.

CAUTION: To prevent binding and inaccuracy, be sure the mounting surface is not warped or otherwise uneven. If the saw rocks on the surface place a thin piece of material under one saw foot until the saw sits firmly on the mounting surface.

Assembling the Stabilizer Bar (Fig. F)

Your saw includes one base stabilizer **14**. This must be installed before using your saw. Insert the stabilizer into the holes in the back of the unit. Move the stabilizer in or out until it contacts the work surface. Then tighten the screws **62** in the base to fasten the stabilizer.

Changing or Installing a New Saw Blade (Fig. A, G)

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off, remove the battery pack before transporting, making any adjustments, cleaning, repairing, or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

CAUTION: To reduce the risk of injury, wear gloves when handling the saw blade.

CAUTION:

- Never depress the spindle lock button while the blade is under power or coasting.
- Do not cut ferrous metal (containing iron or steel) or masonry or fiber cement product with this mitre saw.

Removing the Blade (Fig. A, G)

1. Remove battery pack **3** from the saw.
2. Lock the head in the down position, using the head lock knob **19**. Slide the head all the way forward on the rails. Lock the rail lock knob **30**.
3. Depress the spindle lock button **36** while carefully rotating the saw blade by hand until the lock engages.
4. Using your finger, pivot the blade bolt plate **38** to gain access to the blade bolt head **40**.
5. Keeping the spindle lock button depressed and the blade bolt plate pushed out of the way, use the blade wrench **37** to loosen blade bolt. (Turn clockwise, left-hand threads). Remove the blade bolt.
6. Raise the head to the upper position to remove the blade. To do so, unlock the head lock knob **19** and allow the head to raise slowly. Once the head is fully raised, rotate the lower guard as far as possible to access the blade.
NOTICE: Be careful when moving the head to the upper position and rotating the lower guard as the blade, blade adaptor, and outer clamp washer may shift when rotating the head.
7. Proceed to remove the outer clamp washer, blade adaptor and saw blade.

Installing a Blade (Fig. A, G)

1. Remove battery pack **3** from the saw.
2. Raise the head to the upper position. Slide the head all the way forward on the rails. Lock the rail lock knob **30**. Raise the lower guard **6** as far as possible.
3. Place the blade **39** on the spindle, followed by the blade adaptor **57** and then the outer clamp washer **57**. Make sure to match the arrow direction on blade with the arrow direction on guard plate.
4. Slowly rotate the head into the down position and lock in place using the head lock knob.
NOTICE: Be careful when moving the head to the lower position as the blade, blade adaptor, and outer clamp washer may shift when rotating the head.
5. Using one finger, pivot the blade bolt plate **38** to gain access for the blade bolt **40**.
6. Insert the blade bolt and tighten with your fingers until snug (turn counterclockwise, left-hand threads). Ensure the blade is properly positioned between the blade washers.
7. Depress the spindle lock button **36** while carefully rotating the saw blade by hand until the lock engages.
8. Keeping the spindle lock button depressed and the blade bolt plate pushed out of the way, use the blade wrench **37** to firmly tighten the blade bolt (turn counterclockwise, left hand threads).

Miter Scale Adjustment (Fig. A, H)

Unlock the miter lock handle **7** and swing the miter arm until the miter latch **8** locks it at the 0° miter position. Do not lock the miter lock handle. Place a square against the saw's fence and blade, as shown. (Do not touch the tips of the blade teeth with the square. To do so will cause an inaccurate measurement.) If the saw blade is not exactly perpendicular to the fence **12**, loosen the four miter scale screws **10** that hold the miter scale and move the miter lock handle and the scale left or right until the blade is perpendicular to the fence, as measured with the square. Retighten the four screws. Pay no attention to the reading of the miter pointer at this time.

Miter Pointer Adjustment (Fig. A)

Unlock the miter lock handle **7** to move the miter arm to the zero position. With the miter lock handle unlocked, squeeze the miter detent latch **8** and allow the miter latch to snap into place as you rotate the miter arm to zero. Observe the miter pointer **31** and miter scale **9** shown in Figure A. If the pointer does not indicate exactly zero, loosen the miter pointer screw **27** holding the pointer in place, reposition the pointer and tighten the screw.

Bevel Square to Table (Fig. A, I, J)

To align the blade square to the table **18**, lock the arm in the down position with the lock down pin **19**. Place a square against the blade, ensuring the square is not on top of a tooth. Loosen the bevel lock knob **13** and ensure the arm is firmly against the 0° bevel stop. Rotate the 0° bevel adjustment screw **42** with the 1/2" blade wrench as necessary so that the blade is at 0° bevel to the table.

Bevel Pointer (Fig. J)

If the bevel pointer **43** does not indicate zero, loosen the screw **44** that holds it in place and move the pointer as necessary. Ensure the 0° bevel is correct and the bevel pointers are set before adjusting any other bevel angle screws.

Adjusting the Bevel Stop to 45° Left or Right (Fig. A, J)

To adjust the right 45° bevel angle, loosen the bevel lock knob **13** and pull the 0° bevel stop, rotate 90° (either clockwise or counterclockwise) and let go for the spring loaded pin to lock in to override the 0° bevel stop. When the saw is fully to the right, if the bevel pointer does not indicate exactly 45°, turn the left 45° bevel adjustment screw **45** with the 1/2" blade wrench until the bevel pointer indicates 45°.

To adjust the left 45° bevel stop, first loosen the bevel lock knob and tilt the head to the left. If the bevel pointer does not indicate exactly 45°, turn the right 45° bevel adjustment screw **45** until the bevel pointer **43** reads 45°.

Adjusting the Bevel Stop to 22.5° (or 33.9°) (Fig. A, J)

NOTE: Adjust the bevel angles only after performing the 0° bevel angle and bevel pointer adjustment.

- To set the left 22.5° bevel angle, flip out the left 22.5° bevel pawl **47**. Loosen the bevel lock knob **13** and tilt the head fully to the left. If the bevel pointer does not indicate exactly 22.5°, turn the crown adjustment screw **46** contacting the pawl with a 7/16" wrench until the bevel pointer reads 22.5°.

- To adjust the right 22.5 ° bevel angle, flip out the right 22.5 ° bevel pawl. Loosen the bevel lock knob and pull the 0 ° bevel stop and rotate 90 degrees to override the 0 ° bevel stop. When the saw is fully to the right, if the bevel pointer does not indicate exactly 22.5 °, turn the crown adjustment screw contacting the pawl with a 7/16" wrench until the bevel pointer indicates exactly 22.5 °.

Fence Adjustment (Fig. A)

In order that the saw can bevel to many bevel positions, one of the fences may have to be adjusted to provide clearance. To adjust each fence, loosen the fence adjustment knob **16** and slide the fence outward. Make a dry run with the saw turned off and check for clearance. Adjust the fence to be as close to the blade as practical to provide maximum workpiece support, without interfering with arm up and down movement. Tighten the fence adjustment knob securely. When the bevel operations are complete, don't forget to relocate the fence.

For certain cuts, it may be desirable to bring the fences closer to the blade. To use this feature, back the fence adjustment knobs out two turns and move the fences closer to the blade past the normal limit, then tighten the fence adjustment knobs to keep the fences in this location. When using this feature, make a dry cut first to ensure the blade does not contact the fences.

NOTE: The tracks of the fences can become clogged with sawdust. If you notice that they are becoming clogged, use a brush or some low pressure air to clear the guide grooves.

Guard Actuation and Visibility (Fig. A, Z)



CAUTION: Pinch Hazard. To reduce the risk of injury, keep thumb underneath the handle when pulling the handle down. The lower guard will move up as the handle is pulled down which could cause pinching.

The lower guard **6** on your saw has been designed to automatically uncover the blade when the arm is brought down and to cover the blade when the arm is raised.

The guard can be raised by hand when installing or removing saw blades or for inspection of the saw. NEVER RAISE THE LOWER GUARD MANUALLY UNLESS THE BLADE IS STOPPED.

NOTE: Certain special cuts of large material will require that you manually raise the guard. Refer to **Cutting Large Material** under **Special Cuts**.

The front section of the guard is louvered for visibility while cutting. Although the louvers dramatically reduce flying debris, they are openings in the guard and safety glasses should be worn at all times when viewing through the louvers.

Rail Guide Adjustment (Fig. A, F)

Periodically check the rails **24** for any play or clearance. The right rail can be adjusted with the rail set screw **33** shown in Figure F. To reduce clearance, use a 4 mm hex wrench and rotate the rail set screw clockwise gradually while sliding the saw head back and forth. Reduce play while maintaining minimum slide force.

Miter Lock Adjustment (Fig. A, K)

The miter lock rod **48** should be adjusted if the table of the saw can be moved when the miter lock handle **7** is locked (down). To adjust the miter lock, put the miter lock handle in the unlocked (up) position. Using a slotted screwdriver, adjust the lock rod in 1/8 clockwise turn increments to increase the lock force. To ensure the miter lock is functioning properly, re-lock the miter lock handle to a non-detent miter angle – for example, 34 ° – and make sure the table will not rotate.

Transporting the Saw (Fig. A)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off, remove the battery pack, and place lock lever in the transport position before transporting, making any adjustments, cleaning, repairing, or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS lock the rail lock knob **30**, miter lock handle **7**, bevel lock knob **13**, head lock knob **19** and fence adjustment knobs **16** before transporting saw.

In order to conveniently carry the miter saw from place to place, a lifting handle **15** has been included on the top of the saw arm and hand indentations **11** in the base.

Head Lock Knob (Fig. A)



WARNING: The head lock knob should be used ONLY when carrying or storing the saw. NEVER use the headlock knob for any cutting operation.

To lock the saw head in the down position, push the head down, rotate head lock knob **19** 90 ° and the spring loaded pin will lock in and release the saw head. This will hold the saw head safely down for moving the saw from place to place.

To release, press the saw head down, pull out the head lock knob and rotate 90 °.

FEATURES AND CONTROLS



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off, and remove the battery pack before transporting, making any adjustments, cleaning, repairing, or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Bevel Lock Knob (Fig. A)

The bevel lock knob **13** allows you to bevel the saw 49 ° left or right. To adjust the bevel setting, turn the knob counterclockwise. The saw head bevels easily to the left or to the right once the 0 ° bevel stop **28** is in the 0 ° bevel override position. To tighten, turn the bevel lock knob clockwise.

0 ° Bevel Override (Fig. A)

The bevel stop override allows you to bevel the saw to the right past the 0 ° mark.

When engaged, the saw will automatically stop at 0 ° when brought up from the left.

To move past 0 ° to the right, pull the 0 ° bevel stop **28**, rotate 90 ° (either clockwise or counterclockwise) and let go for the spring loaded pin to lock in.

To return the bevel to 0 ° bevel stop, pull the 0 ° bevel stop, rotate 90 ° (either clockwise or counterclockwise) and let go for the spring loaded pin will lock in.

45 ° Bevel Stop Override (Fig. J)

There are two bevel stop override levers **50**, one on each side of the saw. To bevel the saw, left or right, past 45 °, push the 45 ° bevel override lever rearward. When in the rearward position, the saw can bevel past these stops. When the 45 ° stops are needed, pull the 45 ° bevel override lever forward.

Crown Bevel Pawls (Fig. J)

When cutting crown molding laying flat, your saw is equipped to accurately and rapidly set a crown stop, left or right (refer to **Instructions for Cutting Crown Molding Laying Flat and Using the Compound Features**). The crown bevel pawl **51** can be rotated to contact the crown adjustment screw **46**. The saw is factory set to be used for typical crown in North America (52/38), but can be reversed to cut non-typical (45/45) crown. To reverse the crown bevel pawl, remove the retaining screw, the 22.5 ° bevel pawl and the 33.9 ° crown bevel pawl. Flip the crown bevel pawl so the 30 ° Δ is facing up. Reattach the screw to secure the 22.5 ° bevel pawl and the crown bevel pawl. The accuracy setting will not be affected.

22.5 ° Bevel Pawls (Fig. J)

Your saw is equipped to rapidly and accurately set a 22.5 ° bevel, left or right. The 22.5 ° bevel pawl **47** can be rotated to contact the crown adjustment screw.

Rail Lock Knob (Fig. A)

The rail lock knob **30** allows you to lock the saw head firmly to keep it from sliding on the rails. This is necessary when making certain cuts or when transporting the saw.

Depth Stop (Fig. A)

The depth stop **25** allows the depth of cut of the blade to be limited. The stop is useful for applications such as grooving and tall vertical cuts. Rotate the depth stop forward and adjust the depth adjustment screw **29** to set the desired depth of cut. To secure the adjustment, tighten the wing nut **22**. Rotating the depth stop to the rear of the saw will bypass the depth stop feature. If the depth adjustment screw is too tight to loosen by hand, the provided blade wrench can be used to loosen the screw.

Slide Lock Transport Lever (Fig. L1–L3)

Slide Lock Position (Fig. L1)

The slide lock transport lever **61** in forward location locks saw for maximize vertical cutting capacity.

Transport Position (Fig. L2)

The slide lock transport lever **61** in rear location locks saw in the transport position to secure the saw head during transport and storage. Recommended for relocating or carrying the saw.

Stow Position (Fig. L3)

When not in use, the slide lock transport lever **61** can be placed in a stow position. The slide lock lever locks in place using an indent on the back of the lever that slides up the ramp and falls into the cast pocket **64**. To unlock the lever, slightly pull the lever till it clears out of the cast pocket and rotate clockwise.

Automatic Electric Brake

Your saw is equipped with an automatic electric blade brake which stops the saw blade within 5 seconds of trigger release. This is not adjustable.

On occasion, there may be a delay after trigger release to brake engagement. On rare occasions, the brake may not engage at all and the blade will coast to a stop.

If a delay or "skipping" occurs, turn the saw on and off 4 or 5 times. If the condition persists, have the tool serviced by an authorized DEWALT service center.

Always be sure the blade has stopped before removing it from the kerf. The brake is not a substitute for guards or for ensuring your own safety by giving the saw your complete attention.

OPERATION



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off, and remove the battery pack before transporting, making any adjustments, cleaning, repairing, or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Always use eye protection. All users and bystanders must wear eye protection that conforms to ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3).



WARNING: To ensure the blade path is clear of obstructions, always make a dry run of the cut without power before making any cuts on the workpiece.

Installing and Removing the Battery Pack (Fig. A)



WARNING: Ensure the tool/appliance is in the off position before inserting the battery pack.

NOTE: For best results, make sure your battery pack is fully charged.

To install the battery pack **3** into the tool handle, align the battery pack with the rails inside the tool's handle and slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that it does not disengage.

To remove the battery pack from the tool, press the release button **4** and firmly pull the battery pack out of the tool handle. Insert it into the charger as described in the charger section of this manual.

Body and Hand Position (Fig. M)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper positioning of your body and hands when operating the miter saw will make cutting easier, more accurate and safer. Never place hands near cutting area. Place hands no closer than 4" (100 mm) from the blade. Hold the workpiece tightly to the table and the fence when cutting. Keep hands in position until the trigger has been released and the blade has completely stopped. **ALWAYS MAKE DRY RUNS (UNPOWERED) BEFORE FINISH CUTS SO THAT YOU CAN CHECK THE PATH OF THE BLADE. DO NOT CROSS ARMS, AS SHOWN IN FIGURE M.** Keep both feet firmly on the floor and maintain proper balance. As you move the miter arm left and right, follow it and stand slightly to the side of the saw blade. Sight through the guard louvers when following a pencil line.

Trigger Switch (Fig. N)

To turn the saw on, push the lock-off lever **41** to the left, then depress the trigger switch **1**. The saw will run while the switch is depressed. Allow the blade to spin up to full operating speed before making the cut. To turn the saw off, release the switch. Allow the blade to stop before raising the saw head. There is no provision for locking the switch on. A hole **52** is provided in the trigger for insertion of a padlock to lock the switch off.

Always be sure the blade has stopped before removing it from the kerf.

Dust Extraction (Fig. O)

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off, and remove the battery pack before transporting, making any adjustments, cleaning, repairing, or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

CAUTION: Never operate this saw unless the dust bag or DEWALT dust extractor is in place. Wood dust may create a breathing hazard.

Your saw has a built-in dust port that allows an Airlock™ compatible dust collection system to be connected. Use of a non-Airlock dust collection system requires the use of the supplied vacuum adapter.

Our recommended optimal solution:

- Vacuum (DXV14P)
- Separator (DXVCS003)
- 2-1/2" x 7' Hose (DXVA19-2501)
- Vacuum Adapter: Used for DXV series vacuums and other non-Airlock compatible vacuums.

To Attach the Dust Bag (Fig. P)

1. Fit the dust bag **53** to the dust port **17** as shown in Figure P.

To Empty the Dust Bag (Fig. P)

1. Remove dust bag **53** from the saw and gently shake or tap the dust bag to empty.
2. Reattach the dust bag back onto the dust port **17**.

You may notice that all the dust will not come free from the bag. This will not affect cutting performance but will reduce the saw's dust collection efficiency. To restore your saw's dust collection efficiency, depress the spring inside the dust bag when you are emptying it and tap it on the side of the trash can or dust receptacle.

Through-Cutting Operations (Fig. A)

If the slide feature is not used, ensure the saw head is pushed back as far as possible and the rail lock knob is tightened. This will prevent the saw from sliding along its rails as the workpiece is engaged.

NOTE: Although this saw will cut wood and many non-ferrous materials, we will limit our detailed discussion to the cutting of wood only. The same guidelines apply to the other materials. **DO NOT CUT FERROUS (IRON AND STEEL) MATERIALS OR MASONRY WITH THIS SAW.** Do not use any abrasive blades.

NOTE: Refer to **Guard Actuation and Visibility** in the **Adjustments** section for important information about the lower guard before cutting.

Crosscuts (Fig. A, Q)

A crosscut is made by cutting wood across the grain at any angle. A straight crosscut is made with the miter arm at the zero degree position. Set and lock the miter arm at zero, hold the wood firmly on the table and against the fence. With the rail lock knob tightened, turn on the saw by squeezing the trigger switch **1** shown in Figure A.

When the saw comes up to speed (about 1 second) lower the arm smoothly and slowly to cut through the wood. Let the blade come to a full stop before raising arm.

When cutting anything larger than a 2 x 8 (51 x 203 mm [2 x 6 (51 x 152) at 45° miter]) use an out-down-back motion with the rail lock knob loosened. Pull the saw out, toward you, lower the saw head down toward the workpiece, and slowly push the saw back to complete the cut. Do not allow the saw to contact the top of the workpiece while pulling out. The saw may run toward you, possibly causing personal injury or damage to the workpiece.

Cutting of multiple pieces is not recommended but can be done safely by ensuring that each piece is held firmly against the table and fence.

NOTE: To provide greater crosscut capacity with reduced stroke, the blade on the DCS781 extends deeper into the table. As a result, a greater lifting force on the workpiece may be experienced during the cut.

CAUTION: Always use a work clamp to maintain control and reduce the risk of workpiece damage and personal injury, if your hands are required to be within 4" (100 mm) of the blade during the cut.

NOTE: The rail lock knob **30** shown in Figure A must be loose to allow the saw to slide along its rails **24**.

Miter crosscuts are made with the miter arm at some angle other than zero. This angle is often 45° for making corners, but can be set anywhere from zero to 50° left or 60° right. Make the cut as described above.

When performing a miter cut on workpieces wider than a 2 x 6 that are shorter in length, always place the longer side against the fence **12** (Figure Q).

To cut through an existing pencil line on a piece of wood, match the angle as close as possible. Cut the wood a little too long and measure from the pencil line to the cut edge to determine which direction to adjust the miter angle and recut. This will take some practice, but it is a commonly used technique.

Bevel Cuts (Fig. A)

A bevel cut is a crosscut made with the saw blade leaning at an angle to the wood. In order to set the bevel, loosen the bevel lock **13**, and move the saw to the left or right as desired. (It is necessary to move the fence to allow clearance.) Once the desired bevel angle has been set, tighten the bevel lock firmly. Refer to the **Controls** section for detailed instructions on the bevel system.

Bevel angles can be set from 49° right to 49° left and can be cut with the miter arm set between 50° left or 60° right. At some extreme angles, the right or left side fence might have to be removed. To remove the left or right fence, unscrew the fence adjustment knob **16** several turns and slide the fence out.

NOTE: Refer to **Fence Adjustment** in the **Adjustments** section for important information on adjusting the fences for certain bevel cuts.

Quality of Cut

The smoothness of any cut depends on a number of variables. Things like material being cut, blade type, blade sharpness and rate of cut all contribute to the quality of the cut.

When smoothest cuts are desired for molding and other precision work, a sharp (60 tooth carbide) blade and a slower, even cutting rate will produce the desired results.

Ensure that the material does not move or creep while cutting; clamp it securely in place.

Always let the blade come to a full stop before raising arm.

If small fibers of wood still split out at the rear of the workpiece, stick a piece of masking tape on the wood where the cut will be made. Saw through the tape and carefully remove tape when finished.

For varied cutting applications, refer to the list of recommended saw blades for your saw and select the one that best fits your needs. Refer to **Saw Blades** under **Accessories**.

Non-Through-Cutting (Grooving and Rabbeting)

Instructions in the **Crosscuts**, **Bevel Cuts** and **Cutting Compound Miters** sections are for cuts made through the full thickness of the material. The saw can also perform non-through cuts to form grooves or rabbets in the material.

Groove Cut (Fig. A)

Refer to **Depth Stop** for detailed instructions for setting depth of cut. A piece of scrap wood should be used to verify the desired depth of cut.

Hold the wood firmly on the table and against the fence **12**. Align the cut area underneath the blade. Position the saw arm fully forward, with blade in down position. Turn on the saw by squeezing the trigger switch **1** shown in Figure A. Smoothly, push saw arm rearward to cut a groove through the workpiece.

Release the trigger switch with the saw arm down. When saw blade has completely stopped, raise the saw arm. Always let the blade come to a full stop before raising the arm.

To widen the groove, repeat steps 1–4 until the desired width is obtained.

Clamping the Workpiece (Fig. A)

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off, and remove the battery pack before transporting, making any adjustments, cleaning, repairing, or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

WARNING: A workpiece that is clamped, balanced and secure before a cut may become unbalanced after a cut is completed. An unbalanced load may tip the saw or anything the saw is attached to, such as a table or workbench. When making a cut that may become unbalanced, properly support the workpiece and ensure the saw is firmly bolted to a stable surface. Personal injury may occur.

WARNING: The clamp foot must remain clamped above the base of the saw whenever the clamp is used. Always clamp the workpiece to the base of the saw—not to any other part of the work area. Ensure the clamp foot is not clamped on the edge of the base of the saw.

CAUTION: Always use a work clamp to maintain control and reduce the risk of workpiece damage and personal injury.

If you cannot secure the workpiece on the table and against the fence by hand, (irregular shape, etc.) or your hand would be less than 4" (100 mm) from the blade, a clamp or other fixture must be used.

For best results use the vertical material clamp **23** provided with your saw. Additional clamps can be purchased at your local retailer or DEWALT service center.

Other aids such as spring clamps, bar clamps or C-clamps may be appropriate for certain sizes and shapes of material. Use care in selecting and placing these clamps. Take time to make a dry run before making the cut. The left fence will slide from side to side to aid in clamping

To Install Clamp (Fig. A)

1. Insert clamp post into the hole behind the fence **12**.
2. Adjust the clamp up turning the knob counterclockwise. And clamp down by turning the knob clockwise. Make sure to firmly clamp the workpiece.

NOTE: Place the clamp on the opposite side of the base when beveling. ALWAYS MAKE DRY RUNS (UNPOWERED) BEFORE FINISH CUTS TO CHECK THE PATH OF THE BLADE. ENSURE THE CLAMP DOES NOT INTERFERE WITH THE ACTION OF THE SAW OR GUARDS.

Support for Long Pieces



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off, and remove the battery pack before transporting, making any adjustments, cleaning, repairing, or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

ALWAYS SUPPORT LONG PIECES.

Never use another person as a substitute for a table extension; as additional support for a workpiece that is longer or wider than the basic miter saw table or to help feed, support or pull the workpiece.

Support long workpieces using any convenient means such as sawhorses or similar devices to keep the ends from dropping.

Cutting Picture Frames, Shadow Boxes and Other Four-Sided Projects (Fig. R)

To best understand how to make the items listed here, we suggest that you try a few simple projects using scrap wood until you develop a "feel" for your saw.

Your saw is the perfect tool for mitering corners like the one shown in Figure R. Sketch 1 shows a joint made by using the bevel adjustment to bevel the edges of the two boards at 45° each to produce a 90° corner. For this joint the miter arm was locked in the zero position and the bevel adjustment was locked at 45°. The wood was positioned with the broad flat side against the table and the narrow edge against the fence. The cut could also be made by mitering right and left with the broad surface against the fence.

Cutting Trim Molding and Other Frames (Fig. R)

Sketch 2 in Figure R shows a joint made by setting the miter arm at 45° to miter the two boards to form a 90° corner. To make this type of joint, set the bevel adjustment to zero and the miter arm to 45°. Once again, position the wood with the broad flat side on the table and the narrow edge against the fence.

The two sketches in Figure R are for four-sided objects only.

As the number of sides changes, so do the miter and bevel angles. The chart below gives the proper angles for a variety of shapes.

– EXAMPLES –

NUMBER OF SIDES	MITER OR BEVEL ANGLE
4	45°
5	36°
6	30°
7	25.7°
8	22.5°
9	20°
10	18°

The chart assumes that all sides are of equal length. For a shape that is not shown in the chart, use the following formula: 180° divided by the number of sides equals the miter (if the material is cut vertically) or bevel angle (if the material is cut laying flat).

Cutting Compound Miters (Fig. S)

A compound miter is a cut made using a miter angle and a bevel angle at the same time. This is the type of cut used to make frames or boxes with slanting sides like the one shown in Figure S.

NOTE: If the cutting angle varies from cut to cut, check that the bevel lock knob and the miter lock handle are securely locked. These must be locked after making any changes in bevel or miter.

The chart at the end of this manual (Table 1) will assist you in selecting the proper bevel and miter settings for common compound miter cuts. To use the chart, select the desired angle A (Fig. S) of your project and locate that angle on the appropriate arc in the chart. From that point follow the chart straight down to find the correct bevel angle and straight across to find the correct miter angle.

Set your saw to the prescribed angles and make a few trial cuts. Practice fitting the cut pieces together until you develop a feel for this procedure and feel comfortable with it.

Example: To make a 4-sided box with 26° exterior angles (Angle A, Fig. S), use the upper right arc. Find 26° on the arc scale. Follow the horizontal intersecting line to either side to get miter angle setting on saw (42°). Likewise, follow the vertical intersecting line to the top or bottom to get the bevel angle setting on the saw (18°). Always try cuts on a few scrap pieces of wood to verify the settings on the saw.

Cutting Base Molding (Fig. T)

ALWAYS MAKE A DRY RUN WITHOUT POWER BEFORE MAKING ANY CUTS.

Straight 90° cuts:

Position the wood against the fence and hold it in place as shown in Figure T. Turn on the saw, allow the blade to reach full speed and lower the arm smoothly through the cut.

Cutting Base Molding up to 6.5" (165 mm) Vertically Against the Fence (Fig. L, T)

NOTE: Use the slide lock transport lever **61**, shown in Figure L1, when cutting base molding measuring from 3" to 6.5" (76 mm to 165 mm) high vertically against the fence.

Position material as shown in Figure T.

All cuts should be made with the back of the molding against the fence and with the bottom of the molding against the table.

	Inside corner	Outside corner
Left side	1. Miter left 45° 2. Save left side of cut	1. Miter right 45° 2. Save left side of cut
Right side	1. Miter right 45° 2. Save right side of cut	1. Miter left 45° 2. Save right side of cut

Material up to 6.5" (165 mm) can be cut as described above.

Cutting Crown Molding

Your miter saw is better suited to the task of cutting crown molding than any tool made. In order to fit properly, crown molding must be compound mitered with extreme accuracy.

The two flat surfaces on a given piece of crown molding are at angles that, when added together, equal exactly 90°. Most, but not all, crown molding has a top rear angle (the section that fits flat against the ceiling) of 52° and a bottom rear angle (the part that fits flat against the wall) of 38°.

Your miter saw has special pre-set miter latch points at 31.6° left and right for cutting crown molding at the proper angle and bevel stop pawls at 33.9° left and right. There is also a mark on the bevel scale at 33.9°.

The chart below gives the proper settings for cutting crown molding. (The numbers for the miter and bevel settings are very precise and are not easy to accurately set on your saw.) Since most rooms do not have angles of precisely 90°, you will have to fine tune your settings anyway.

PRETESTING WITH SCRAP MATERIAL IS EXTREMELY IMPORTANT!

Instructions for Cutting Crown Molding Laying Flat and Using the Compound Features (Fig. A, U)

- Molding laying with broad back surface down flat on saw table **18**.
- Top of molding against fence **12**.
- The settings below are for all standard (U.S.) crown molding with 52° and 38° angles.

	Inside corner	Outside corner
Left side	1. Bevel left 33.9° 2. Miter table set at right 31.62° 3. Save left end of cut	1. Bevel right 33.9° 2. Miter table set at left 31.62° 3. Save left end of cut
Right side	1. Bevel right 33.9° 2. Miter table set at left 31.62° 3. Save right end of cut	1. Bevel left 33.9° 2. Miter table set at right 31.62° 3. Save right end of cut

When setting bevel and miter angles for all compound miters, remember that:

The angles presented for crown moldings are very precise and difficult to set exactly. Since they can easily shift slightly and very few rooms have exactly square corners, all settings should be tested on scrap molding.

PRETESTING WITH SCRAP MATERIAL IS EXTREMELY IMPORTANT!

Alternative Method for Cutting Crown Molding (Fig. V)

Place the molding on the table at an angle between the sliding fence **12** and the saw table **18**, as shown in Figure V. Use of the crown molding fence accessory (DW7084) is highly recommended because of its degree of accuracy and convenience. The crown molding fence accessory is available for purchase from your local dealer.

The advantage to cutting crown molding using this method is that no bevel cut is required. Minute changes in the miter angle can be made without affecting the bevel angle. This way, when corners other than 90° are encountered, the saw can be quickly and easily adjusted for them. Use the crown molding fence accessory to maintain the angle at which the molding will be on the wall.

Instructions for Cutting Crown Molding Angled Between the Fence and Base of the Saw for All Cuts

- Angle the molding so the bottom of the molding (part which goes against the wall when installed) is against the fence and the top of the molding is resting on the base of the saw, as shown in Figure V..
- The angled "flats" on the back of the molding must rest squarely on the fence and base of the saw.

	Inside corner	Outside corner
Left side	1. Miter right 45° 2. Save right side of cut	1. Miter left 45° 2. Save right side of cut
Right side	1. Miter left 45° 2. Save left side of cut	1. Miter right 45° 2. Save left side of cut

Special Cuts

NEVER MAKE ANY CUT UNLESS THE MATERIAL IS SECURED ON THE TABLE AND AGAINST THE FENCE.

Aluminum Cutting (Fig. A, W)

ALWAYS USE THE APPROPRIATE SAW BLADE MADE ESPECIALLY FOR CUTTING ALUMINUM. These are available at your local DEWALT retailer or DEWALT service center. Certain workpieces, due to their size, shape or surface finish, may require the use of a clamp or fixture to prevent movement during the cut. Position the material so that you will be cutting the thinnest cross section, as shown in Figure W. Figure W also illustrates the wrong way to cut these extrusions. Use a stick wax cutting lubricant when cutting aluminum. Apply the stick wax directly to the saw blade **39** before cutting. Never apply stick wax to a moving blade.

The wax, available at most hardware stores and industrial mill supply houses, provides proper lubrication and keeps chips from adhering to the blade.

Be sure to properly secure workpiece.

Refer to **Saw Blades** under **Accessories** for correct saw blade.

Bowed Material (Fig. X, Y)

When cutting bowed material always position it as shown in Figure X and never like that shown in Figure Y. Positioning the material incorrectly will cause it to pinch the blade near the completion of the cut.

Cutting Plastic Pipe or Other Round Material

Plastic pipe can be easily cut with your saw. It should be cut just like wood and **CLAMPED OR HELD FIRMLY TO THE FENCE TO KEEP IT FROM ROLLING**. This is extremely important when making angle cuts.

Cutting Large Material (Fig. Z)

Occasionally you will encounter a piece of wood a little too large to fit beneath the lower guard. If this occurs, simply place your right thumb on the upper side of the guard and roll the guard up just enough to clear the workpiece, as shown in Figure Z. Avoid doing this as much as possible, but if need be, the saw will operate properly and make the bigger cut. NEVER TIE, TAPE, OR OTHERWISE HOLD THE GUARD OPEN WHEN OPERATING THIS SAW.

MAINTENANCE

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off, and remove the battery pack before transporting, making any adjustments, cleaning, repairing, or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, DO NOT touch the sharp points on the blade with fingers or hands while performing any maintenance.

DO NOT use lubricants or cleaners (particularly spray or aerosol) in the vicinity of the plastic guard. The polycarbonate material used in the guard is subject to attack by certain chemicals.

1. All bearings are sealed. They are lubricated for life and need no further maintenance.
2. Periodically clean all dust and wood chips from around AND UNDER the base and the rotary table. Even though slots are provided to allow debris to pass through, some dust will accumulate.

Cleaning

WARNING: Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.

WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Worklight Cleaning

For the best worklight performance, perform the following maintenance regularly.

1. Carefully clean sawdust and debris from worklight lens with a cotton swab.
2. DO NOT use solvents of any kind, they may damage the lens.
3. Dust build-up can block the worklight and prevent it from accurately indicating the line of cut.
4. Follow miter saw's instruction manual to remove and install blade.
5. With blade removed from saw, clean pitch and build-up from blade. Pitch and debris can interfere with the worklight and prevent it from accurately indicating the line of cut.

SPECIFICATIONS	
Light source	Power LED
Worklight	6 V DC
Operating Temperature	-40 °F to 221 °F (-40 °C to 105 °C)
Storage Temperature	-40 °F to 221 °F (-40 °C to 105 °C)
Environmental	Water resistant

Dust Duct Cleaning

Depending on your cutting environment, saw dust can clog the dust duct and may prevent dust from flowing away from the cutting area properly. With the saw unplugged and the saw head raised fully, low pressure air or a large diameter dowel rod can be used to clear the dust out of the dust duct.

Accessories

WARNING: Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact DEWALT using the phone numbers provided on the service center card included with the product, or visit our website at www.dewalt-la.com.

Optional Accessories

The following accessories, designed for your saw, may be helpful. Use care in selecting and using accessories.

Dust Bag: DW7053

Equipped with a zipper for easy emptying, the dust bag will capture the majority of the sawdust produced.

Crown Molding Fence: DW7084

Used for precision cutting of crown molding.

Saw Blades

ALWAYS USE 12" (305 mm) SAW BLADES WITH 1.2" (30 mm) ARBOR HOLES. SPEED RATING MUST BE AT LEAST 4800 RPM. Never use a smaller diameter blade. It will not be guarded properly. Use crosscut blades only! Do not use blades designed for ripping, combination blades or blades with hook angles in excess of 7°.

BLADE DESCRIPTIONS		
APPLICATION	DIAMETER	TEETH
Construction Saw Blades (maximum thin kerf with anti-stick rim)		
General Purpose	12" (305 mm)	32/40
Fine Crosscuts	12" (305 mm)	60
Woodworking Saw Blades (provide smooth, clean cuts)		
Fine crosscuts	12" (305 mm)	80
Non-ferrous metals	12" (305 mm)	96

NOTE: For cutting non-ferrous metals, use only saw blades with TCG teeth designed for this purpose.

Repairs

The charger and batteries are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or battery pack.

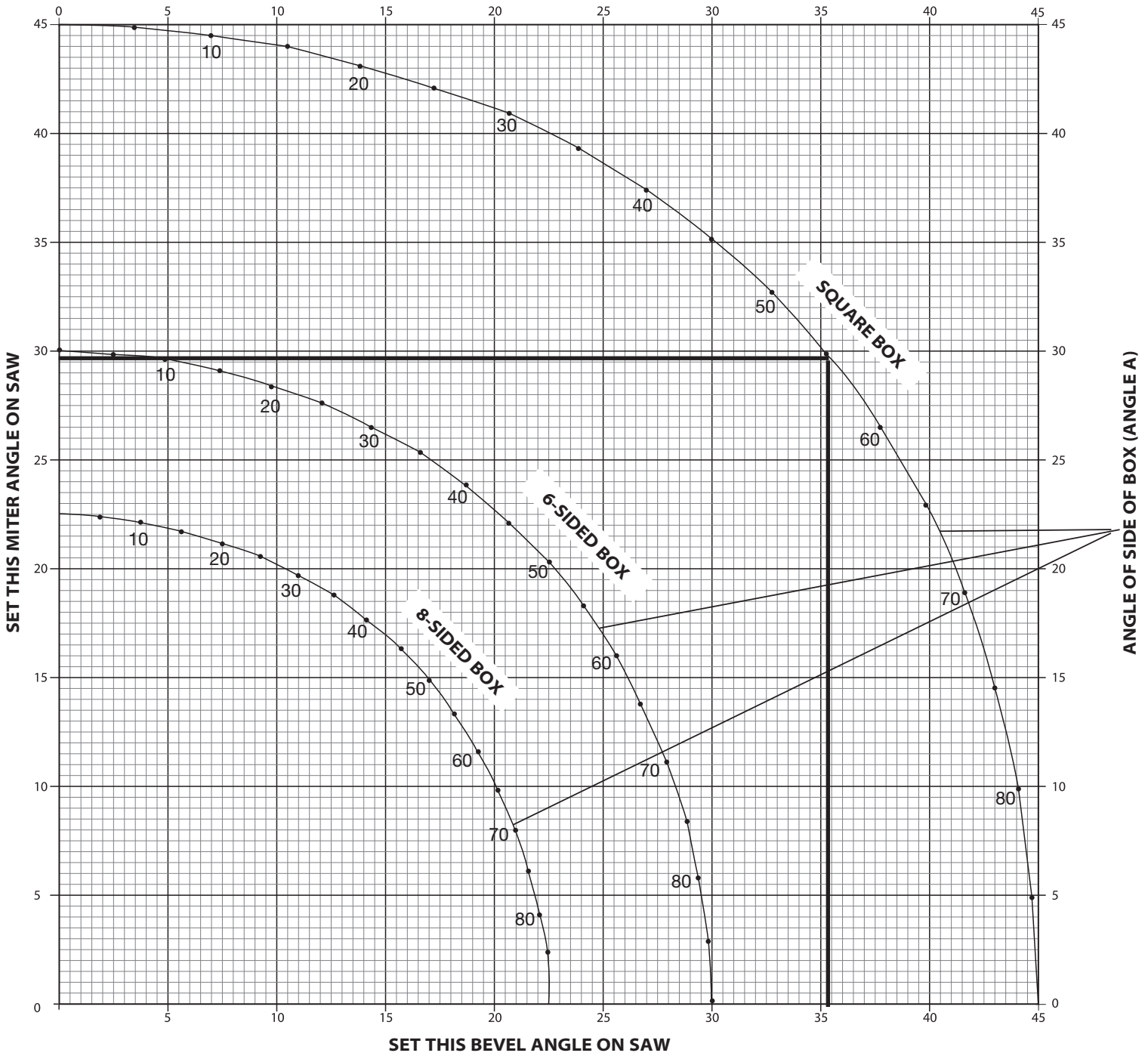
WARNING: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a DEWALT factory service center or a DEWALT authorized service center. Always use identical replacement parts.

Troubleshooting Guide

BE SURE TO FOLLOW SAFETY RULES AND INSTRUCTIONS

TROUBLE!	WHAT'S WRONG?	WHAT TO DO
Saw will not start	Battery not installed	Install battery. Refer to <i>Installing and Removing Battery Pack</i> .
	Battery not charged	Charge battery. Refer to <i>Charging Procedure</i> .
	Saw overheated	Wait several minutes for saw to cool.
	Batteries overheated	Wait several minutes for batteries to cool.
Saw makes unsatisfactory cuts	Dull blade	Replace blade. Refer to <i>Changing or Installing a New Saw Blade</i> .
	Blade mounted backwards	Turn blade around. Refer to <i>Changing or Installing a New Saw Blade</i> .
	Gum or pitch on blade	Remove blade and clean with coarse steel wool and turpentine or household oven cleaner.
	Incorrect blade for work being done	Change the blade type. Refer to Saw Blades under <i>Optional Accessories</i> .
CUTLINE worklight is flashing	Battery not charged	Charge battery. Refer to <i>Charging Procedure</i> .
Machine vibrates excessively	Saw not mounted securely to stand or work bench	Tighten all mounting hardware. Refer to <i>Bench Mounting</i> .
	Stand or bench on uneven floor	Reposition on flat level surface. Refer to <i>Familiarization</i> .
	Damaged saw blade	Replace blade. Refer to <i>Changing or Installing a New Saw Blade</i> .
Does not make accurate miter cuts	Miter scale not adjusted correctly	Check and adjust. Refer to Miter Scale Adjustment under <i>Assembly and Adjustments</i> .
	Blade is not square to fence	Check and adjust. Refer to Miter Scale Adjustment under <i>Assembly and Adjustments</i> .
	Blade is not perpendicular to table	Check and adjust fence. Refer to Bevel Square to Table Adjustment under <i>Assembly and Adjustments</i> .
	Workpiece moving	Clamp workpiece securely to fence or glue 120 grit sandpaper to fence with rubber cement.
	Kerf plate worn or damaged	Take to authorized service center.
	Miter pointer not adjusted correctly	Check and adjust. Refer to Miter Pointer Adjustment under <i>Assembly and Adjustments</i> .
Material pinches blade	Cutting bowed material	Refer to Bowed Material under <i>Special Cuts</i> .

TABLE 1: COMPOUND MITER CUT
 (POSITION WOOD WITH BROAD FLAT SIDE ON THE TABLE AND THE NARROW EDGE AGAINST THE FENCE)



**Baterías y cargadores compatibles / Baterias e carregadores compatíveis /
Compatible battery packs and chargers**

20V Max* Li-Ion	Baterías	DCB200, DCB201, DCB203, DCB203G, DCB204, DCB204BT**, DCB205, DCB205G, DCB205BT**,
	Conjunto de baterías	DCB206, DCB208, DCB210, DCB230, DCB240, DCB2104, DCB2108, DCBP034, DCBP520
	Battery Packs	
	Cargadores	DCB103, DCB104, DCB107, DCB112, DCB113, DCB115, DCB118, DCB132, DCB1102, DCB1104,
	Carregadores	DCB1106, DCB1112
	Chargers	

El máximo voltaje inicial de la batería (medido sin carga de trabajo) es 12, 20, 60 o 120 voltios. El voltaje nominal es de 10,8, 18, 54 o 108 V. (120 V Máx se basan en el uso de 2 baterías de iones de litio DeWALT de 60 V Máx* combinadas.)

* A tensão inicial máxima da bateria (sem carga de trabalho) 12, 20, 60 ou 120 volts. A tensão nominal é de 10,8, 18, 54 ou 108. (120V Max* baseia-se na utilização de 2 baterias de lítio-íon DeWALT 60V Max* combinadas.)

* Maximum initial battery voltage (measured without a workload) is 12, 20, 60 or 120 volts. Nominal voltage is 10.8, 18, 54 or 108. (120V Max* is based on using 2 DeWALT 60V Max* lithium-ion batteries combined.)

**BT - Bluetooth®

NOTA: La palabra y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth® SIG, Inc., y DeWALT utiliza dichas marcas bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

NOTA: A palavra Bluetooth® da marca e logotipos são marcas registradas, propriedade de Bluetooth® SIG, Inc., e todo o uso dessas marcas pela DeWALT é feito sob licença. Outras marcas registradas e nomes comerciais são de seus respectivos proprietários.

NOTE: The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth® SIG, Inc., and any use of such marks by DeWALT is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Importado por: Black and Decker S.A. de C.V.
Antonio Dovali Jaime #70
Torre C Piso 8
Col. Santa Fé, Alvaro Obregón
Ciudad de México, México. C.P 01210
Tel: 55 53267100
R.F.C.BDE8106261W7

Importado por: Black & Decker de Colombia S.A.S.
NIT: 860.070.698-1
Av. Cra 72 # 80-94, Oficina 902.
Torre Empresarial Titan Plaza.
Bogota, Colombia (111021)
Tel.: (571) 508 9100

Importado por: Black & Decker del Perú S.A.
Av. Circunvalación del Club Golf Los Incas
N° 152 - 154, Lote 4, Oficina 601
Urb. Club Golf Los Incas - Santiago de Surco Lima – Perú
Tel.: (511) 614-4242 RUC 20266596805

Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.
Ave. Andrés Bello 2457, Oficina 1604 Providencia -
Santiago de Chile
Tel.: (56-2) 2687 1700

Black & Decker Argentina S.A.
Pacheco Trade Center
Colectora de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618 FBQ) República de Argentina
CUIT: 33-65861596-9
Tel.: (011) 4726-4400

Importado por: Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR 050 - KM 167, Lo 05, Parte Q1 –
Distr. Indl. II - Uberaba - MG - 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91 –
IE: 701.948711.00-98

Importado por: Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR 050 - Km 167, Lo 05, Bl. B –
Distr. Indl. II - Uberaba - MG - 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0032-98 –
IE 701.948711.03-30
S.A.C.: 0800.703.4644

Hecho en Taiwán
Fabricado em Taiwan
Made in Taiwan

DEWALT Industrial Tool Co. 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286
Copyright © 2022, 2025, 2026

The following are trademarks for one or more DEWALT power tools: the yellow and black color scheme, the "D" shaped air intake grill, the array of pyramids on the handgrip, the kit box configuration, and the array of lozenge-shaped humps on the surface of the tool.